



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA –
PONIEDZIAŁEK
8 – 10
GRUDNIA
2001 r.

WYDANIE
MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 238 (14285)

Cena 1,50 Lt

Trwa akcja zwalczania polskiego dziennika rozpoczęta przed laty

Komu jest potrzebny trup "Kuriera"

Po wyroku kolejnego sądu, tym razem Sądu Apelacyjnego, w sprawie roszczeń wierzycieli i strony trzeciej w osobie Teresy Żark, byłej "liderki" związków zawodowych firmy „Kurier Wileński”, zadłużenie praktycznie upadłej spółki wydawniczej wobec wierzycieli zwiększyło się ponad dwukrotnie. Z każdym dniem, ze względu na koszty utrzymania "odsadzonych" pomieszczeń, prawdopodobnie będzie rosło.

W Warszawie odpowiadają temu, kto pyta

Teresa Żark i jej adwokat Zenonas Juknevičius, bardziej znany czytelnikom jako mąż skandalizującej posłanki Rasy Juknevičienė, dowodzili przed kolegium sędziowskim, że, gdyby nie spółka „Klion”, która w ciągu dwóch lat wpakowała w chorującą na zapaść finansową spółkę wydawniczą około 1 mln. litów i w ciągu prawie dwóch lat utrzymywała ją przy życiu, ZSA „Kurier Wileński” dotychczas mogłaby wydawać dziennik o tej samej nazwie. Przy czym, byłby on rentownym przedsięwzięciem, bowiem, jak twierdziła w sądzie Żark, „przed wejściem „Klionu” spółka czerpała duże zyski ze sprzedaży i prenumeraty dziennika, reklamy, wynajmu pomieszczeń oraz otrzymywała setki tysięcy dolarów z Polski od Senatu RP i Ministerstwa Spraw Zagranicznych”. Podobno – przynajmniej ze słów Żark – tak wynika – wcale nie jest trudno to sprawdzić. Wystarczy tylko, będąc w Warszawie, wpaść do wymienionych urzędów i zapytać pierwszego z brzegu tamtejszego urzędnika: „Ile forsy otrzymywał „Kurier Wileński”?”. Czy owi urzędnicy odpowie-



Zwolenniczka ciągania „Kuriera” po sądach Teresa Żark w tej walce jest tylko instrumentem, małym trybikiem Kolaż Marian Paluszkiwicz

dzą na to pytanie – nie wiemy, bo nie sprawdzaliśmy, ale, jak twierdzi Żark, ona tam była, do urzędów zaglądała, o kasę dla „Kuriera” pytała, odpowiedź otrzymała, prawdziwą i autentyczną, że było to dużo – setki tysięcy dolarów.

Dowody słowne – nie kwestionowane

– Byłam w Warszawie, w Senacie i Ministerstwie Spraw Zagranicz-

nych, gdzie powiedziano mi, że przekazywali na „Kurier Wileński” ogromne sumy pieniędzy. A gdzie one przepadły? – Żark pytała retorycznie kolegium sędziowskie.

Kolegium nie odpowiedziało, ale natomiast namolnie dopytywało się stronę trzecią w procesie przeciwko „Kurierowi Wileńskiemu”, czy na potwierdzenie swoich słów ma dowody na papierze. Strona odpowiedziała, że odpowiedzi urzędników polskich były ustne,

a jeśli sędziowie nie wierzą, to sami mogą pojechać do Warszawy i o dotacje dla „Kuriera” w Senacie RP i MSZ zapytać. Nie pojechali. Dlaczego? Nie wiemy. Nie wiemy też, czy kolegium sędziowskie uwierzyło Żark na słowo, czy też nie. Podobnie, jak nie wiemy też tego, czy w ogóle słowne dowody strony trzeciej miały wpływ na wyrok kolegium sędziowskiego w sprawie „Kuriera”.

(Dokończenie na str. 7)

"Rokowania pokojowe w Czeczenii: podmioty i obiekty" – Bezsensowna wojna



Leila Arsanowa (na pierwszym planie) apelowała do organizacji i mieszkańców Litwy o pomoc dla czeczeńskich uchodźców Fot. Marian Paluszkiwicz

– Zawsze będziemy popierali walkę Czeczenii przeciwko ludobójstwu narodu czeczeńskiego. W tym kraju powinna być skończona wojna i stamtąd muszą być wyprowadzone wojska rosyjskie – powie-

dział w piątek poseł na Sejm RL Stanisłavas Buškevičius, przewodniczący sejmowej grupy ds. więzi parlamentarnych z czeczeńską republiką Iczkeria.

(Dokończenie na str. 3)

Porozumienie komitetu doradczego – Nowy skład delegacji

Na początku przyszłego tygodnia w Warszawie będzie obradował komitet doradczy prezydentów Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksandra Kwaśniewskiego. Komitet analizuje stosunki dwustronne oraz zgłasza prezydentom Litwy i Polski propozycje odnośnie rozwoju i zacieśniania stosunków w różnych dziedzinach współpracy.

Komitetem kierują zastępca doradcy prezydenta Litwy Egidijus Meilūnas oraz doradca prezydenta Polski Andrzej Majkowski.

Jak poinformował referent prezydenta Litwy Marius Janukonis, podczas posiedzeń poniedziałkowego i wtorkowego zostaną omówione kwestie dwustronnej współpracy w zakresie gospodarki, handlu, transportu i kultury, a także współpracy organizacji pozarządowych.

W ramach wizyty w Warszawie delegacja litewska spotka się z prezydentem Polski Aleksandrem Kwa-

śniewskim, ministrem kultury Andrzejem Celińskim, wiceministrem infrastruktury Andrzejem Piłatem, sekretarzem Komitetu Integracji Europejskiej, wiceministrem spraw zagranicznych Danutą Huebner.

W tym tygodniu prezydent Adamkus podpisał dekret, którym zatwierdził nowy skład delegacji litewskiej w Komitecie Doradczym.

Jak poinformował Janukonis, w związku z rozwojem stosunków litewsko-polskich oraz aktualnością omawianych kwestii, w skład komitetu dodatkowo włączono wiceministra SZ Valdasą Ignatavičiūsa oraz doradcę prezydenta ds. rozwoju infrastruktury transportu Algirdasą Šakalysą.

Komitet doradczy prezydentów Litwy i Polski został utworzony w 1997 r. Obraduje on dwa razy do roku, na przemian w Wilnie i Warszawie. Ostatnie posiedzenie w Wilnie odbyło się w czerwcu.

(BNS)

W NUMERZE

Kraj ————— 2

Bolszewizm żywy

Grę w demokrację do perfekcji doprowadzili bolszewicy. Zabawiali się nią 70 lat – z takim powodzeniem, że doprowadzili supermocarstwo do ruiny i musieli oddać władzę nie tylko w państwie, ale i nad sporą częścią świata.

Wywiad ————— 5

W Ojczyźnie serce ich zostało



Rozmowa ze Stanisławem Mitraszewskim, przewodniczącym Federacji Organizacji Kresowych Polski.

Świat ————— 10

Dla najbardziej wartościowych

W tym roku mija sto lat od wręczenia pierwszych nagród Nobla, w tym, uważanej za najbardziej prestiżową, nagrody pokojowej. Jest ona przyznawana za działalność na rzecz pokoju i porozumienia na świecie.

Kultura ————— 12

Zadziwił i rozczulił



W Warszawie do dnia 15 grudnia tego roku będzie trwał II Festiwal „Dni Kultury Kresów”.

Sentencja

Jaki wielki spokój zyskuje ten, kto nie baczy na to, co bliźni mówi, czyni lub myśli, ale na to tylko, co sam robi, by było sprawiedliwe i zbożne.

MAREK AURELIUSZ



1155-9977 392 C40011

Kalejdoskop aktualności

Naukowcy się starzeją

Potencjał naukowy Litwy nie jest wykorzystywany w przedsiębiorczości, a społeczność naukowa starzeje się, twierdzi minister oświaty i nauki Algirdas Monkevičius.

Na wczorajszej konferencji w Sejmie „Nauka i przedsiębiorczość na Litwie” minister zaznaczył, że 99 proc. spośród 13,6 tys. naukowców Litwy pracuje w instytucjach państwowych i zaledwie 1 proc. — w spółkach prywatnych.

„Tworzą oni wiedzę, pomagają przekształcać ją w technologie oraz miejsca pracy, w których ludzie tworzą produkcję, zdolną do konkurencji w skali światowej. Im więcej naukowców przejdzie do tej sfery, tym będzie lepiej” — powiedział dziennikarzom Monkevičius.

Rocznica batalionu im. Algirdasa

Wczoraj w zmechanizowanym batalionie piechoty im. Wielkiego Księcia Litewskiego Algirdasa w Rukli obchodzono jego 10-lecie.

Na oficjalną uroczystość batalion zaprosił przedstawicieli zwierzchnictwa, wojskowego, dowódców sąsiednich jednostek, władze lokalne, jak również oficerów, którzy służyli w tym batalionie.

Koszykówka dyplomatów

W poniedziałek w Waszyngtonie odbędzie się posiedzenie Komisji Partnerstwa Litwy, Łotwy, Estonii i USA. Delegacji Litwy przewodniczyć będzie minister spraw zagranicznych Antanas Valionis.

Na posiedzeniu komisji zostaną omówione kwestie bezpieczeństwa regionu i rozszerzenia NATO, walki z terroryzmem, inne aspekty polityki międzynarodowej. Do dyskusji na temat współpracy ekonomicznej i regionalnej włączono kwestie poprawy klimatu inwestowania w krajach bałtyckich, środków antykorupcyjnych oraz ochrony własności intelektualnej. Litewscy dyplomaci będą mogli zademonstrować amerykańskiemu kolegom swoją żywotność nie tylko za stołem rozmów, ale też na boisku koszykówki. Kierowana przez ambasadora Vygaudasa Ušackasa drużyna pracowników ambasady litewskiej, którą wzmocni wielki miłośnik koszykówki minister Valionis, jutro stoczy walkę z ekipą dyplomatów Departamentu Stanu.

Ceny produkcji przemysłowej spadły o 1,8 proc.

W związku z obniżką cen produktów ropy, ceny produkcji litewskich producentów w listopadzie br., w porównaniu z październikiem spadły o 1,8 proc., a w porównaniu z listopadem 2000 r. — o 6,2 proc.

W porównaniu z grudniem ub. roku, w tym roku ceny obniżyły się o 4,3 proc., informuje Departament Statystyki.

Rzemieśniczy kwartał w Wilnie

Samorząd wileński zamierza odrodzić na Starówce rzemieśniczy kwartał.

Jak informuje samorząd, Zarząd Wilna w czwartek zatwierdził program rzemiosł artystycznych, etnograficznych oraz kiermaszy.

Zgodnie z tym programem, zamierza się odrodzić tradycję rzemiosła artystycznego i etnograficznego, popierać zakładanie na Starówce wileńskiej warsztatów rzemieśniczych, sklepów oraz gospod etnograficznych.

Certyfikat ISO 9001 dla „Tuvlity”

W Centrum Lustracji Technicznej (TAC) „Tuvlita” dla środków transportu dróg strefy wileńskiej wdrożono system jakości według ISO 9001:2000.

Jest to pierwszy z 10 czynnych w kraju centrów lustracji technicznej, którego jakość pracy potwierdzono certyfikatem standardu międzynarodowego.

Galeria wnętrza europejskiego w Wilnie

W końcu grudnia w Wilnie zostanie otwarta pierwsza na Litwie Galeria Wnętrza Europejskiego, w której inwestycje sięgają 0,5 mln Lt.

W galerii będzie eksponowana i oferowana najnowsza produkcja znanych na świecie producentów mebli. W galerii, której powierzchnia wynosi około 300 m², eksponowane będą również i oferowane oprawy oświetleniowe oraz prace najlepszych fotografików Europy.

Już przelano część pieniędzy na wypłatę emerytur

Fundusz Państwowych Ubezpieczeń Społecznych („SoDra”), który od poniedziałku zacznie wypłacać emerytury, w piątek już przelał część pieniędzy — 48,6 mln Lt.

W grudniu na emerytury potrzeba łącznie 285,4 mln Lt, informuje wydział komunikacji i współpracy międzynarodowej „SoDry”. Fundusz wypłaca emerytury od dnia 10 do 26 każdego miesiąca. Brak środków na wypłatę emerytur, w razie potrzeby, „SoDra” zamierza pokrywać z nadwyżki limitu (overdraft). Według niepełnych danych, wydatki „SoDry” w ciągu 11 miesięcy przekroczyły dochody o 51 mln Lt.

Wielki zimowy wieczór taneczny

Przeszło 400 par tancerzy uczestniczyło w wieczorze tańców towarzyskich, zorganizowanym w Wileńskiej Hall Widowiskowo-Sportowej.

„Wielki zimowy wieczór taneczny” już drugi rok z rzędu organizują studio taneczne Tomasa Petreikisa oraz wileński klub tańców sportowych „Ratuto”. Podczas wieczoru, zgodnie z międzynarodową tradycją, grano jedenaście tańców, w tym: walc, tango, fokstrot, quickstep oraz tańce Ameryki Łacińskiej — sambę, rumbę, cza-cza i inne.

Na wieczorze swój program zaprezentował zespół tańców sportowych z Kłajpedy „Žuvėdra”, który zdobył mistrzostwo Europy 2001 roku.

(BNS)

Opinia

Bolszewizm żywy

Tradycje demokracji są u Polaków głębokie. W Rzeczypospolitej szlacheckiej szansę zostania królem miał — w świetle prawa przynajmniej — każdy szlachetnie urodzony. Ale też Polacy z demokratycznych praw korzystali zawsze nader swoiście, często sobie na szkodę: wspomnieć wystarczy chociażby skrajne demokracji wynaturzenie w postaci lkiiberum veto, z ostatnich zaś wyborów — fenomen Leppera i „Samoobrony”.

Był też czas, kiedy demokracja, z przymiotnikiem socjalistyczna, istniała tylko na pokaz, kiedy wybory i zjazdy służyły jedynie do stwarzania pozorów ogólnonarodowego lub zespołowego podejmowania decyzji w najistotniejszych dla narodu i państwa sprawach.

Grę w demokrację do perfekcji doprowadzili bolszewicy. Zabawiali się w nią 70 lat — z takim powodzeniem, że doprowadzili supermocarstwo do ruiny i musieli oddać władzę nie tylko w państwie, ale i nad sporą częścią świata. Dziś Rosja, choć z trudem i mozołem, buduje ustrój demokratyczny. Pozostały jednak miejsca na mapie byłego imperium, gdzie demokracja dochodzi do głosu z wielkim trudem, a czasem wręcz w rozwoju się cofa. To nasza kochana Wileńszczyzna.

W jednej jej części, która się znajduje po tamtej stronie granicy białoruskiej, niepodzielne rządy sprawuje Łukaszenka. Nie stara się nawet zbytnio stwarzać pozorów parlamentaryzmu, rządzi przy pomocy tajnych służb i dekretów. Nie kryje zupełnie, że będzie robił wszystko, by Białoruś, która nigdy w historii nie miała własnej państwowości, nadal tej możliwości była pozbawiona.

W naszej części Wileńszczyzny, po tej stronie granicy, zapędy dyktatorskie są wcale nie mniejsze. Tu jednak o pozory się dba. Do ich stwarzania służą m. in. zjazdy i konferencje. Są dwa sposoby ich przygotowania i przeprowadzania. Pierwszy stosowany był w początkowym okresie odrodzenia narodowego. Polegał na spełnianiu zwykłych w takich przypadkach procedur: określenia kryteriów przedstawicielstwa, zapewnienia sprawnej organizacji dojazdu delegatów i przebiegu obrad. Delegaci — na tyle, na ile chcieli i potrafili — mieli możliwość nieskrepowanej prezen-

tacji swoich poglądów, dokonywania wymiany opinii. Oczywiście, nie było to wszystko doskonałe, w założeniu jednak każde publiczne forum miało stwarzać możliwość swobodnej dyskusji, z której mogły się wylaniać decyzje. Różnice zdań były nie tylko tolerowane, ale wręcz pożądane.

Dziś przygotowanie takich forów wygląda zupełnie inaczej. Zjazd czy konferencja służą nie wymianie zdań i zespołowemu wypracowaniu uchwał, lecz stwarzaniu pozorów społecznego poparcia dla uchwał i decyzji, które już zostały podjęte, przeważnie jednoosobowo. Na pierwszym miejscu jest odpowiedni dobór kandydatów. Rozdziela się wśród „pewnych” ludzi tematy wystąpień, cenzuruje ich treść. Słowem, czyni się wszystko, by przebieg obrad ani na jotę nie odbiegał od ułożonego wcześniej scenariusza, w którym role i teksty są z góry rozpisane szczegółowo. Odmowna większość tzw. przedstawicieli służyć ma jako milcząca i posłuszna maszynka do podnoszenia rąk.

Zróbmy mały eksperyment. Tekst ten piszę w czwartek, w redakcji go złożę w piątek przed południem. Po południu tego samego dnia odbyć się ma w Domu Polskim konferencja AWPL o miejscu tej partii na scenie politycznej Litwy. Żadnych poprawek po oddaniu tekstu robić nie będę. Spróbuję teraz — jeszcze przed faktem — złożyć krótką relację z obrad konferencji i przewidzieć tekst uchwały. Jeśli koledzy z redakcji zdążą z relacją po fakcie do numeru, czytelnik będzie mógł dokonać porównania i ocenić, czy i na ile się myliłem.

Będzie więc na konferencji stwierdzone, że partia (która od wyborów do wyborów straciła aż trzecią część swojego elektoratu) nadal zachowuje swoje mocne pozycje, jest jedynym wiarygodnym reprezentantem społeczności polskiej na Litwie. Ostatnie wybory parlamentarne, w których, dzięki nowej ordynacji, mogliśmy wprowadzić do Sejmu liczbę posłów dostateczną do utworzenia własnej frakcji, czyli zdobyć co najmniej 7 mandatów, określone będą jako umiarkowane, ale sukces. Odrzucenie przedwyborczych ofert koalicyjnych ocenione zostanie jako postę-

powanie dalekowzroczne i jedynie słuszne (nikt nie porówna reprezentacji w obecnym Sejmie Polaków i Rosjan, którzy w koalicję weszli i po raz pierwszy w wyborach pobili Polaków na głowę). Opuszczenie rządzącej koalicji i utrata przez partię stanowiska wiceministra oświaty, czyli, mówiąc wprost, świadome zmarginalizowanie roli partii na arenie politycznej, będzie przedstawione jako posunięcie rozsądne i mądre, dzięki któremu partia jeszcze bardziej zyskała na wiarygodności, potwierdziła swoją solidność i zachowała wierność koalicyjnym partnerom. Litewskiej lewicy zostaną wypomniane jej przewinienia wobec społeczności polskiej — m. in. wprowadzenie powiatów i progów wyborczych dla mniejszości (to nic, że obecnie rządzi krajem i to od niej teraz zależy i zwrot ziemi, i oświata, i wiele innych rzeczy). Przy okazji i moja skromna osoba zostanie nie raz wspomniana.

O skandalu orderowym w Warszawie (czytaj: świadomym i na poziomie dennym afroncie wobec władz Rzeczypospolitej) nikt się krytycznie nawet nie zajmie. Aha, jeszcze: na trybunie będzie co najmniej 80 proc. naszej rodzimej nomenklatury.

Konferencja potwierdzi jednoznacznie jedynie słuszną linię partii i jej wodza, da mu wszelkie pełnomocnictwa do dalszych w podobnym duchu działań, zademonstruje, że „naród go rozumie”. I marazm będzie trwał.

Szczerze chciałbym się mylić i im bardziej ten eksperyment się powiedzie, tym mniej będzie powodów do uciechy. Bo z czego tu się cieszyć: że nasza Wileńszczyzna staje się skansenem bolszewizmu?...

P. S. Pisałem niedawno o nowej nomenklaturze. Nożyce się odezwały. Żadna z wysuniętych przeze mnie tez nie została nie tylko nie zbита, ale nawet tknięta. W porównaniu do poziomu argumentacji, użytej w odpowiedziach na mój tekst, rysztek jest dziewiczym źródłem. Dyskusji nie będzie. Nie dyskutuję się z instrumentami do brudnej gry. Na miejscu natomiast będzie zacytowanie śp. Waldorffa: przesyłam moje uprzejme wyrazy pogardy.

Jan Sienkiewicz

Czarnego dzieła dokonał snajper Zawodowe zabióstwo

W tym tygodniu potwierdzono wersję, że prezesa Litewskiej Federacji Bokserskiej 32-letniego Remigijusa Daškevičiusa zastrzelił z ukrycia snajper, jednakże dokładne przyczyny tego zabióstwa policji na razie nie są wiadome.

Funkcjonariusze prowadzący dochodzenie w tej sprawie ustalili, że śmiertelna kula została wypuszczo-

na z mieszkania na drugim piętrze domu nr 15 przy ul. Vokiečių (Niemieckiej). Po rewizji znaleziono tu pozostawioną przez killera broń — myśliwski karabin z optycznym celownikiem. Zostały w nim nawet naboje, oprócz jednego, wystrzelonego, została też łuska od naboju.

Daškevičius — przezwisko „Daškė” został zamordowany 24 li-

stopada przed północą w wileńskiej pizzerii przy ul. Trockiej. Prawdopodobnie zabióstwa dokonał zawodowiec, który otrzymał całą niezbędną informację o ofierze: o jego zamieszaniach, najczęściej odwiedzanych miejscach. Policjanci wątpią, czy na broni zostały odciski palców — profesjonalni zabójcy takich błędów nie popełniają.

Oprac. I. L.

Czcigodnemu proboszczowi
**Anatolowi
Markowskiemu**
z okazji 35 rocznicy urodzin
dużo zdrowia, darów Ducha
Świętego w pełnieniu posługi duszpaster-
skiej oraz nieustającej opieki
Matki Miłosierdzia
życzą parafianie z Kiemy i okolic

Najserdeczniejsze życzenie
urodzinowe czcigodnemu księdzu
Anatolowi Markowskiemu
w dniu 10 grudnia 2001 r. z okazji
swą opieką, wszystko, co uczyniłeś,
co zamierzasz uczynić w Imię Jej Syna.
Wdzięczni parafianie, nauczyciele, uczniowie
oraz młodzież ruchu „Światło — Życie”
z Mościszek

Oświadczenie

posta na Sejm Waldemara Tomaszewskiego wygłoszone z trybuny sejmowej w dniu 6 grudnia 2001 r.

W roku 1996 została przyjęta ustawa o zmianie granic administracyjnych terytoriów samorządów miasta Wilna oraz rejonów wileńskiego i trockiego, która wzbudziła wielkie napięcie i napotkała liczne akcje protestu. Dla tak znacznego rozszerzenia granic miasta (około 40 proc.) nie było realnej potrzeby urbanistycznej. Mieszkańcy tych terenów, ich przedstawiciele w Sejmie zwracali się do prezydenta Republiki Litewskiej, aby nie podpisał tej ustawy. Prezydent Brazauskas ustawę podpisał, ale w oficjalnym oświadczeniu zapewnił, że prawowitym właścicielem ziemia na tych terenach zostanie zwrócona, a podatek gruntowy pozostanie taki, jak w miejscowości wiejskiej.

Ostatnie sygnały z ulicy Kriaučiūnų w Wilnie świadczą, niestety, o tym, że te obietnice nie są spełniane. Aczkolwiek na tych terenach na przestrzeni ostatnich 5 lat nic się nie zmieniło, nie powstały żadne obiekty infrastruktury, mieszkańcy Krawczun, Płacie-

niszek i Nowosiołek zostali poinformowani przez Państwową Inspekcję Podatkową o tym, że w tym roku za ziemię będą musieli uiścić czterocyfrową sumę do 2000 Lt. W ubiegłym roku płacili według taryfy rejonowej, około 100 Lt. Inaczej jak kpina trudno nazwać fakt, że o opłacie tysięcy złotych podatkowych zostali poinformowani wszyscy gospodarze, aczkolwiek żadnych nowych umów o dzierżawie ziemi nie zawarli, a ziemię na razie, mimo obietnic, odzyskało zaledwie 20 proc. właścicieli.

Zwróciłem się do rządu, aby przedsięwziął jakieś działania w celu zapobieżenia krepowaniu praw gospodarzy w gospodarowaniu na własnej ziemi o przeznaczeniu rolniczym, co im zapewniono w 1996 r. na najwyższym szczeblu oraz odpowiednio udokumentowano. Żądam, aby Państwowa Inspekcja Podatkowa niezwłocznie unieważniła swoje niezgodne z prawem komunikaty, stresujące spokojnie gospodarujących obywateli Litwy.

Sylwetka kandydata plebiscytu „Polak Roku'2001”

„Chłopak” z Lipówki

Życie swe związał z wileńską Lipówką. Tu się urodził, uczył, pracował. Tu, wraz z ojcem oraz bratem Grzegorzem, stawiał pierwsze kroki w biznesie. Już w dzieciństwie jego ulubionym zajęciem było konstruowanie. Ciekawił się też radiotechniką. W latach młodości wykonywał własnej konstrukcji baggi, na którym zamierzał wziąć udział w zawodach sportowych.

Poza tym był normalnym chłopcem — jak wszyscy nieco „hippował” — nosił długie włosy, spodnie „klosz”, grał na gitarze. Z rówieśnikami z dzielnicy — w owych czasach, podobnie jak słynna „krasnucha”, nie należała do bezpiecznych — bronił jej terytorium i honoru przed „inwazją” grup młodzieńców z „Subaczówki”.

Gdy się rozpoczęła „pierestrojka”, 14 kwietnia 1987 roku Klonowscy zarejestrowali w Wilnie kooperatywę Nr. 3. Zdaniem Zygmunta Klonowskiego, dyrektora generalnego firmy „Klion”, tę datę przyjęto uważać za początek startu firmy. Zajmowali się produkcją wyrobów z tworzyw sztucznych. Maszyny skonstruowali i wykonali sami. Kierował pracami ojciec — Edward, Zygmunta wraz z młodszym bratem Grzegorzem byli pomocnikami. W 1992 roku firma nawiązała kontakty z firmą oponiarską „Dębica” i stała się jedynym dystrybutorem jej produkcji na Litwie. W 1995 r.



Fot. Marian Poluszkiewicz

Klonowscy z licytacji nabywają pomieszczenia, w których obecnie znajduje się firma, a od 1 lipca 2000 również redakcja „Kuriera Wileńskiego”. Obecnie firma, którą kieruje wspólnie z bratem Grzegorzem, zatrudnia około 80 osób i dzięki wiarygodności kierownictwa oraz jakości wykonywanych prac cieszy się uznaniem wśród amatorów czterech kółek.

Zdaniem Zygmunta Klonowskiego, sukces można osiągnąć tylko dzięki ukierunkowanej pracy całego zespołu. Pracownicy wiedzą, że szef lubi rozmawiać wyłącznie konkretnymi. Nie lubi zaś pustosłowia i czczych, lekką ręką składanych obietnic. Nigdy — jako przełożony — nie okazuje swej wyższości wobec podwładnego. Gdy zajdzie potrzeba, generalny dyrektor podkasuje rękawy i wykonuje dowolną czarną robotę. Do wszystkiego lubi

dochodzić sam. Po uruchomieniu maszyny drukarskiej długimi wieczorami przebywał w jej pomieszczeniach, poznając „stabski” maszyni i sposoby ich wyeliminowania. Jest człowiekiem ujmującym, bezpośrednim i bardzo komunikatywnym. Nieprzypadkowo więc biuro firmy jest miejscem przyjęcia nie tylko klientów, polityków, działaczy społecznych, ale też zwykłych ludzi, którzy przychodzą tu podzielić się swymi radościami i smutkami. Według opinii znajomych Zygmunta Klonowskiego, ma on rzadki dar wysłuchiwania ludzi, imponuje im jego zewnętrzny spokój, opanowanie i równowaga. O sobie jest skromnego zdania. Obce mu jest dążenie do taniego blichtru. W działaniu jest konsekwentny. Po podjęciu jakiejś decyzji z godną podziwu cierpliwością i uporem dąży do jej realizacji.

Nie zraża się chwilowymi niepowodzeniami i nie próbuje odpowiedzialności zwać na barki innych. Jest tradycjonalistą — dom, rodzina, wiara — nie są dla niego pozbawionymi treści wyrazami. Tradycja rodziny Klonowskich nakazuje, że najstarszy syn musi mieć trzech męskich potomków. Zygmunta sprostał i temu zadaniu — wraz z żoną Genowefą cieszą się Rajmundem, Władkiem oraz Apolnarkiem.

Zygmunt Żdanowicz

„Rokowania pokojowe w Czeczenii: podmioty i obiekty” — Bezsensowna wojna

(Dokończenie ze str. 1)

W piątek w sali Litewskiej Akademii Nauk odbyła się konferencja nt. „Rokowania pokojowe w Czeczenii: podmioty i obiekty”. W konferencji udział wzięli: Algirdas Endriukaitis, sekretarz generalny międzynarodowej grupy parlamentarnej ds. problemów Czeczenii, Palmira Lace — poseł na Sejm Łotwy oraz przedstawiciele strony czeczeńskiej, m. in. Achjad Idigow, członek parlamentu czeczeńskiej republiki Iczkeria, Leila Arsanowa, pełnomocny przedstawiciel ds. czeczeńskich uchodźców i Aminat Saijewa — przedstawiciel czeczeńskiej republiki Iczkeria na Litwie. Prócz nich na sali zebrał się posłowie na Sejm, działacze społeczni, inteligencja litewska — profesory, literaci. Konferencję zajął jej przewodniczący Stanislovas Buškevičius.

— Już wiele lat naród czeczeński walczy o swą niepodległość. Litwini wiedzą, co to jest utrata wolności i okupacja, dlatego też szczególnie wrażliwie odnosimy się do walki każdego narodu o wolność — mówił Buškevičius. Podkreślił on, że po rozpadzie ZSRR 14 narodów odzyskało niepodległość. „Bardzo szkoda, że w tej liczbie nie znalazł się naród czeczeński. Niestety, Rosja nie chciała pogodzić się z myślą, że Czeczenia może wystąpić z jej składu”. Wyraził on głębokie przekonanie, że „wcześniej, czy później Czeczenia będzie wolną i niepodległą, bowiem Rosja zrozumie, że wojna ta jest bez sensu”. Pani Leila Arsanowa mówiła o dramatycznej sytuacji czeczeń-

skich uchodźców: „Nastąpiła zima, a w obozach (większość z nich znajduje się w sąsiadującej Inguszetii) brakuje dosłownie wszystkiego — żywności, ciepłej odzieży, leków i środków higieny. Zaapelowała do organizacji i mieszkańców Litwy o pomoc.

Przypomnijmy, że to już druga wojna czeczeńsko-rosyjska. Pierwsza, trwająca w latach 1994-1996, dzięki staraniom charyzmatycznego generała Aleksandra Lebiedzia zakończyła się rozejmem 12 maja 1997 roku. Niestety, znękany wojną naród czeczeński nie zaznał pokoju. Pod płaszczykiem walki z terroryzmem na Czeczenię znów posunęły czolgi. Wojna trwa dalej.

„Ale nie wolno utożsamiać naród czeczeński z terroryzmem. Terroryzm nie ma narodowości” — przekonywał Buškevičius. Żądał on, w imieniu sejmowej grupy międzyparlamentarnej, natychmiastowego podjęcia przez Rosję rokowań z prezydentem Czeczenii Aslanem Maschadowem. „Cel tych rokowań musi być jeden — uznanie niepodległości państwa czeczeńskiego” — powiedział.

Na konferencji wystąpili także Aminat Saijewa, Kazys Saja, Vytautas Landsbergis, Romualdas Ozolas i in. Uczestnicy spotkania przyjęli dwa dokumenty skierowane do organizacji międzynarodowych — Odezwy „Niepodległość Czeczenii — jedynym warunkiem przetrwania narodu czeczeńskiego” i „Polowanie na ludzi — metody wojny Rosji”.

Paweł Kobak

Vytautas Landsbergis wita 10-lecie upadku ZSRR „Wolność — wartością bezsporną”

Lider konserwatystów litewskich Vytautas Landsbergis, przypominając likwidację Związku Radzieckiego dziesięć lat temu, wyraża nadzieję, że Rosja potrafi zerwać z przeszłością totalitarną.

Jak głosi opublikowane wczoraj oświadczenie Landsbergisa, po podpisaniu 10 lat temu przez kierownictwo Rosji, Ukrainy i Białorusi decyzji o likwidacji ZSRR, „twór

kłamstwa i przemocy musiał zniknąć”. Landsbergis przewodniczył wówczas parlamentowi litewskiemu, który jeszcze półtora roku przed upadkiem ZSRR proklamował odrodzenie niepodległego państwa litewskiego.

Zdaniem Landsbergisa, „dla Litwy oraz innych państw bałtyckich ten historyczny przełom dodał pewności, że już wcześniej odrodzona

niepodległość nie zostanie zdławiona”, a dla innych byłych republik ZSRR — „oznaczał udział w budowie lepszego, wolniejszego świata bez dyktatorów”.

Landsbergis twierdzi, że „wolność jest wartością bezsporną”, a „godna ubolewania nostalgia za niewolą oraz propagowanie zbankrutowanej, upadłej dyktatury nie powinny być popierane”. (BNS)

Nienawiść do innych narodowości oraz nostalgia za sowieckim okresem

„Katakлизmy epoki, samowola urzędników, terror, obłuda”

W sali senatu Uniwersytetu Wileńskiego wyrażano nienawiść do innych narodowości, inwestorów zagranicznych, instytucji demokratycznych i wychwalano okres sowiecki.

Z udziałem przedstawicieli społeczności akademickiej, podobnymi przemówieniami w czwartek wieczorem dokonano promocji książki dziennikarza partyjnego czasów sowieckich Leonasa Kiauleikisa „Agonia. Dramat absurdu władzy”.

Słowo wstępne powieści głosi, że „ostro i obrazowo” opisuje ona „katakлизmy epoki, samowolę urzędników, terror, obłudę, morderstwa”. Wśród „obrazowo i ostro” opisanych „katakлизmów epoki” Kiauleikis wspomina zagładę Żydów, nie szczę-

dząc tradycyjnych antysemitycznych oskarżeń pod adresem tego narodu.

„Nie ma potrzeby udowadniać, że w ludobójstwie narodu litewskiego najbardziej zawinił Żydzi. Kto, jeśli nie oni, sporządzał listy wywozonych na Sybir?” — pisze Kiauleikis.

Podczas promocji książki Kiauleikis twierdził, że „w latach sowiec-

kich w kraju dużo budowano, produkcja przemysłowa była konkurencyjna, dominowała wysoka kultura rolnictwa, mieliśmy najlepsze drogi, oświatę, ochronę zdrowia i gwarancje socjalne”.

Jak podają źródła, Kiauleikis w 1974 r. został agentem KGB i otrzymał pseudonim „Vladas”. (BNS)



Pora ta jest niebogata w kwiaty,
Więc wieniec z życzeń Ci składam.
Owoce pracy, zdrowia, powodzenia.
Niech się spełniają Twe marzenia!

Z okazji Dnia Imienin
szanownej pani
Leokadii Mieszkuniec
dyrektorce Orzełowskiej Szkoły
Podstawowej
najserdeczniejsze życzenia składa
Kazimierz Wołodko



... Pojawił się człowiek posłany przez Boga -
Przyszł On na świadectwo,
aby zaświadczyć o światłości,
by wszyscy uwierzyli przez Niego...
(Pismo Św. Nowego Testamentu)

Z okazji dnia urodzin
czcigodnemu ks. **Mirostawowi**
Balcewiczowi
długich lat w zdrowiu, aby każde słowo
Boże zasiane przez Księdza padło na żyzną
ziemię i wydało stokrotny owoc
życzą parafianie z Podborza

Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2001”

Zgłoszenia na wybranego kandydata (-tki) z finałowej dziesiątki, do której weszli **ks. Józef Aszkielowicz, Leokadia Janušauskienė, Zygmunt Klonowski, Józef Kwiatkowski, Zofia Matarewicz, Zbigniew Maciejewski, Aleksander Popławski, Hanna Szumillo, Waldemar Tomaszewski oraz Halina Turkiewicz**, należy zgłosić na kuponie, który zamieszczamy obok.

Uwaga! Na jednym kuponie (nie kserować!), można wpisać nazwisko tylko jednego kandydata. Zgłoszenia prosimy nadsyłać **do 31 grudnia br. na adres redakcji z dopiskiem „Polak Roku 2001”**. Na kuponie prosimy wpisać swoje imię, nazwisko i adres, ponieważ każdy kupon będzie uczestniczył w loterii. Liczba kuponów nieograniczona. **Informacja pod nr tel. 60 84 44.**

Zgłaszany kandydat:

Imię, nazwisko, adres i telefon zgłaszającego:



Dom Kultury Polskiej w Wilnie zaprasza na

powitanie Nowego 2002 Roku oraz Zabawę Sylwestrową

Oferujemy gry, konkursy, loterię z atrakcyjnymi nagrodami, porywającą muzykę w wykonaniu zespołu estradowego, tańce do białego rana, smaczne dania z restauracji „Polonez” i szampański nastrój!

Ilość miejsc ograniczona.
Decydujesz się szybciej — płacisz mniej!

Zgłoszenia przyjmujemy w DKP, przy ul. Naugarduko 76.
Informacja pod nr tel. 333 663.

Patronat medialny: „Kurier Wileński”, „Przyjaźń”, „Magazyn Wileński”
Patronat radiowy: Radio „Znad Wili”

Sponsorzy Loterii Noworocznej: Polskie Linie Lotnicze „LOT”, Kredyt Bank SA, Konsulat Generalny RP, Mylida, Ardena, Runmis, Fryzjerna „Pas Helena”, Restauracja „Polonez”

W niedzielę, 9 grudnia, o godz. 17.30 w kościele św. Teresy w Wilnie i o godz. 12.00 w Katedrze św. Janów w Toruniu odbędą się Msze Święte poświęcone 10. rocznicy śmierci

STEFANA BURHARDA
ur. w Wilnie w 1899 r.

Wielkiego patrioty, prawdziwego chrześcijanina, absolwenta i doktora filozofii Uniwersytetu Stefana Batorego, byłego dyrektora Biblioteki im. Wróblewskich w Wilnie (obecnie Litewskiej Akademii Nauk), niezwykle zasłużonego współorganizatora Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, twórcy i pierwszego dyrektora Biblioteki Uniwersyteckiej w Toruniu, utalentowanego organizatora, bibliotekarza, bibliografa, bibliofila, znakomitego muzykologa, kolekcjonera, prezesa i członka licznych towarzystw naukowych i zawodowych, oddanego bez granic nauce i kulturze polskiej, żołnierza POW i AK, odznaczonego Krzyżem POW, Krzyżem Samoobrony Wileńskiej, Krzyżem Niepodległości, Złotym Krzyżem Zasługi, Srebrnym Krzyżem Zasługi z Mieczami, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Armii Krajowej, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Nagrodą naukową im. Włodzimierza Pietrzaka za odkrycie, że Kościuszko był kompozytorem, Medalem za Zasługi położone dla Rozwoju UMK, Brązowym Medalem TNT, Odznaką za zasługi dla województwa toruńskiego oraz innymi odznaczeniami.

Za uczestnictwo we Mszy Świętej oraz wszelką modlitwę
SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ

Stowarzyszenie im. Stefana Burhardta w Toruniu

Księgarnia z działem literatury polskiej na Starówce proponuje



- Słowniki
- Lekturę szkolną
- Podręczniki
- Ściagi
- Zeszyty
- Opracowania tematyczne
- Literaturę piękną
- Książki historyczne
- Literaturę dla dzieci
- Towary kancelaryjne

Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce.

Uwaga! Wyprzedaż książki polskiej ze zniżką 15-20%.

Można tu nabyć oraz zaprenumerować „Kurier Wileński”.

Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie.

Godziny pracy

Wtorek — Piątek 10-19

Sobota 10-17

Niedziela 10-15

Rūdninkų 20, Vilnius, tel. 61 02 66

p. el. lenbor@takas.lt.

„Kwiaty Polskie 2002”

Celem uzgodnienia spraw repertuarowych i organizacyjnych związanych z tą doroczną tradycyjną imprezą, w niedzielę, 9 grudnia, o godz. 12.00 w Domu Polskim (ul. Nowogródzka 76) odbędzie się narada kierowników zespołów chcących wziąć udział w „Kwiatach Polskich 2002”. Zapraszamy wszystkich chętnych. Pożądane są propozycje repertuarowe.

O wrażeniach z Australii

opowiedzą członkowie zespołu „Wileńszczyzna” w niedzielę, 16 grudnia, o godz. 13.00 w Domu Polskim, pokój 203. Wstęp wolny.
Inf. wł.

**Sprzedajemy
naturalne
choinki
różnej
wielkości**

Tel. 49 02 54,
32 55 84, 8 289 84837

Przedsiębiorstwo
indywidualne I. Makowskiej
„Erelena”
Stale sprzedajemy

Ładowarki:

1. EV 687 28.10
2. EV 687 33.10
3. EV 717 33.20
4. DV 1792 33.20

Baterie do akumulatorów:

- 2x40/200
- 2x40/250
- 2x40/350
- 2x40/210

Opony, części zamiennie do bułgarskich ładowarek.

Vilnius, tel. / fax 31 32 42,
22 35 34, 8 287 25724.



(Zam. 311)

Gwiazdy mówią, że w najbliższym tygodniu...



BARAN. To Twój tydzień. Wiele rzeczy będzie Ci sprzyjało. Właściwie wszystko, czym się zajmiesz, przyniesie sukces. Postaraj się wykazać zawodową aktywnością — przelotni to docenią. Planowany wyjazd wreszcie może dojść do skutku.



BYK. Początek tygodnia nie będzie najlepszy. Coś wytrąci Cię z równowagi, ale niedługo wszystko się odmieni. Krótki służbowy wyjazd umocni Twoją pozycję zawodową w odpowiednim momencie. Właśnie teraz szef rozmyśla o podwyżkach.



BLIZNIETA. Przed Tobą tydzień wielkiej krzątaniny. Sprawy domowe całkowicie pochłoną Twoją uwagę. Domownicy będą z tego zadowoleni, gorzej z szefem.



RAK. Nowa sytuacja, w której się znajdziesz, spowoduje wzrost napięcia, a to niekorzystnie wpłynie na domowe stosunki. Rodzina stara się zrozumieć Twoje zdenerwowanie i cierpliwie znosi humory, ale jej wyrozumiałość też ma swoje granice.



LEW. Zapowiada się spokojny, przeciętny tydzień, niezakłócony nieprzewidywanymi wydarzeniami. Nawet lekkie przeziębienie nie zmąci Twojego codziennego rytmu.



PANNA. Sprawy nie układają się po Twojej myśli, ale to się zmieni w połowie tygodnia. Dawno niewidziana osoba złoży Ci niespodziewaną i bardzo interesującą propozycję. Przyjmij ją, a problemy, szczególnie te dotyczące pracy, znikną bez śladu.



WAGA. Na zmiany musisz jeszcze trochę poczekać. Na razie przyglądaj się każdej sprawie i zachowaj umiar w formowaniu swojego zdania. Może to dziwne, ale właśnie teraz uda Ci się tak zorganizować czas, że wszystko odbędzie się bez nerwowych spięć.



SKORPION. To będzie interesujący tydzień, przede wszystkim w sferze uczuć. Twój partner szykuje Ci wielką niespodziankę. Ten pomysł, choć nie do końca zrozumiały, przyniesie ożywienie w Waszych, nieco już schematycznych zachowaniach.



STRZELEC. Nie spoczywaj na laurach i nie zwalnij tempa. Sukcesy, które ostatnio stały się Twoim udziałem, złączą Twoich współpracowników. Nie lekceważ ich — mogą zaszkodzić. Miła atmosfera w domu pozwoli Ci odprężyć się od problemów zawodowych.



KOZIOROŻEC. W pracy nawet zajęć nieco Cię przytłoczy, ale nie przejmuj się — to zdarza się co jakiś czas. Wolny czas poświęć na przygotowania do planowanej uroczystości.



WODNIK. W tym tygodniu musisz szczególnie uważać. Pojawią się drobne trudności z realizacją planów. Nic nie lekceważ — zaniedbania mogą być trudne do odrobienia. Zadbaj o zdrowie — zwolnij i uwierz, że Twoi współpracownicy poradzą sobie.



RYBY. Same mile niespodzianki. Tylko nie popsuj wszystkiego zbytym przechwalaniem się. Twoje osiągnięcia obronią się same i nie trać wiary — szef doceni Twoje starania i może nagrodzić.

Uśmiechnij się...



Meżczyzna nazwał kobietę krową. Ona zaskarżyła go do sądu za znieważenie. Sąd zdecydował, że mężczyzna powinien przeprosić ją publicznie w sądzie.

— Panie sędzio — zwraca się oskarżony — a gdybym ja na krowę powiedział „madame”, mnie by nic nie było?

— Naturalnie.

— W takim wypadku, przepraszam „madame”.

Gruzina na ławie oskarżonych. Siedzi z nisko opuszczoną głową. Sędzia:

— Dlaczego zgwałciłeś dziewczynę?

— Spodobala mi się.

— Dlaczego zgwałciłeś chłopaka?

— Spodobal mi się.

— Dlaczego nie patrzysz mi w oczy?

— Boję się, że się spodobasz.

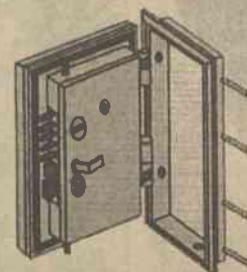
Sędzia:

— Pan mówi, że rzucił w sąsiadkę tylko pomidorami?

— Tak.

— To skąd się znalazły na jej ciele rany?

— Pomidory były w stoikach.



DRZWI SE... OWE

- dostawa
- produkcja
- montaż

tylko
750 litów

Bożonarodzeniowe
grafiki

(Zam. 293)

Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15

Rozmowa ze Stanisławem Mitraszewskim, przewodniczącym Federacji Organizacji Kresowych Polski

W Ojczyźnie serce ich zostało

Korzystając z pobytu w Warszawie na Dniach Kultury Kresów, które będą trwały do 15 grudnia, proszę Pana o krótki wywiad, dotyczący zarówno tego święta, jak też spraw bieżących organizacji kresowych, skupionych w Federacji.

Nie ma w Polsce miasta, w którym nie mieszkaliby kresowiaci, czyli obywatele naszego kraju, wywodzący się z dawnych terenów wschodnich Rzeczypospolitej. Przez długie lata trwało milczenie zarówno wokół kresów, jak też wokół tragicznych losów kresowiaków. Nasza federacja została założona przed 10 laty, zaraz po tym, gdy na terenie całej Polski powstało szereg takich stowarzyszeń, jak Miłośnicy Wilna i Grodna, Miłośnicy Wilna i Ziemi Wileńskiej, Miłośnicy Lwowa, Stowarzyszenie Miłośników Grodna im. Elizy Orzeszkowej i wiele innych, tworzących dzisiaj oddziały terenu naszej federacji.

Jednak te organizacje i stowarzyszenia nie powstały tak nagle po zmianach ustrojowych w Polsce. Musiała być jakaś prehistoria...

Rzeczywiście, ruch kresowy rozpoczął się znacznie wcześniej, gdy część osób związanych emocjonalnie z kresami działała nie łącząc się w organizacje, nie mając prezesów, przede wszystkim z potrzeby serca. Działalność ta polegała na niesieniu pomocy Rodakom ze Wschodu. Przymiennie takie nazwiska, jak chociażby Lucjan Jabłoński, który latami poszukiwał i zapisywał nazwiska i adresy Polaków, żyjących na dawnych kresach i potrzebujących pomocy. W jego księdze znalazło się grubo ponad 400 nazwisk. Gdy go zapytano, czy sam on jest kresowianinem, odpowiedział, że nie, ale doskonale wie, że właśnie ludziom stamtąd należy pomagać jak najwięcej. Pan Jabłoński był więźniem obozu koncentracyjnego i doskonale wie, co to znaczy znaleźć się nie z własnej woli poza ojczyzną.

Drugą taką postacią jest Ryszard Kowalski, ciężko kontuzjowany w Powstaniu Warszawskim, inwalida poruszający się o kulach, co jednak nie przeszkadzało mu przez

długie lata gromadzić książki i wysyłać je na Wileńszczyznę i dalej na Wschód. A któż nie zna Tadeusza i Marii Goniewiczów, dzięki którym w szkołach polskich Wilna i nie tylko znalazło się wiele ciekawych czytanek, kalendarzy, czasopism. Gdy mąż zmarł, niestrudzona pani Maria założyła fundację jego imienia i ubierała środki na zakup strojów dla zespołu „Wileńszczyzna”, a także innych zespołów.

Nie wolno też zapominać o Władysławie Millerze, warszawskim wilaninie, który część swojej renty do dziś przeznaczają na pomoc mieszkańcom Ziemi Wileńskiej. Takich ludzi, którzy swe serce zostawili w ojczyźnie, jest wielu.

Jednak z początkiem lat 90. nastąpił przełom, dzięki któremu można było zacząć działać otwarcie, zarejestrować oficjalnie wspomniane wyżej stowarzyszenia. Kto najbardziej angażował się do ich zakładania?

Zrozumiałe, że dawni mieszkańcy Grodzieńszczyzny, Nowogródzkiej, Wileńszczyzny, Wołynia, Polesia, słowem — całych kresów wschodnich i Zaolzia.

Doprawdy, to znaczy bardzo dużo, gdy ziomkowie mogą się teraz spotykać, podejmować wspólne działania i oficjalnie mówić o swoich i Rodaków ze Wschodu sprawach.

A jak doszło do założenia Federacji?

Na przełomie lat 90/91 szereg prezesów organizacji kresowych doszło do wniosku, że istnieje pakiet wspólnych problemów, dotyczących m. in. środowiska polskiego za wschodnią granicą, o których należy mówić pełnym głosem. Powołano Federację Organizacji Kresowych, aby występowała ona w imieniu szerokiego środowiska kresowego, a także w obronie Polaków na naszych historycznych ziemiach. Tak się stało, że teraz stanowią oni tam mniejszości narodowe, których prawa nie zawsze są przestrzegane.

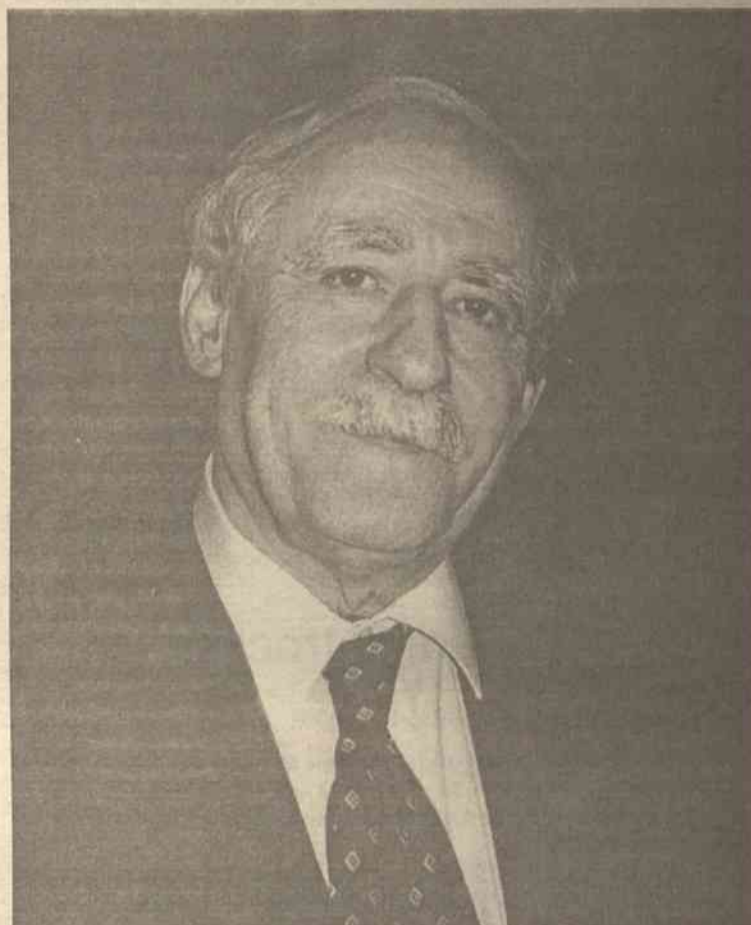
Jakie jeszcze zadania stawia przed sobą Federacja?

Jedno z najważniejszych — przywracanie prawdy naszemu społeczeństwu o kresach, o ich miejscu w naszym ogólnonarodowym dorobku kulturowym i całej wreszcie historii. Po 50 latach zakłamania i fałszu nadszedł czas powiedzieć, że mimo narzuconych Polsce po II wojnie światowej przez Układ Jaltański granic, nie przestaliśmy być jednym narodem, ceniącym te same wartości, pielęgnującym te same tradycje i tworzącym tę samą kulturę.

Skoro jesteśmy przy temacie, proszę opowiedzieć o tegorocznych Dniach Kultury Kresów w Warszawie. Czym się różnią od innych tego rodzaju imprez w Polsce?

Należy pamiętać, że kultura kresów, to nie tylko folklor, który również należy pielęgnować, ale nie ma sensu tylko do niego ograniczać się. Na kresach powstały najpiękniejsze dzieła literackie naszych Wieszczów romantyzmu, muzyka Moniuszki, ach, jak wiele nazwisk musiałbym wymienić, jak chociażby Paderewski, Szymanowski, Janiewicz, Zarzycki, aż po współczesnych, jak lwowianin Wojciech Kilar i wilanin Witold Rudziński, Romuald Twardowski i inni. Dni, które po raz drugi zorganizowaliśmy wspólnie ze Stowarzyszeniem „Wspólnota Polska” rozpoczęły się uroczystym koncertem, zatytułowanym „W Ojczyźnie serce me zostało”, podczas którego Barbara Wachowicz opowiedziała o postaciach wielkich Polaków z kresów. Program jest bardzo bogaty, zaproszeń na wszystkie imprezy zabrakło. Na Zamku Królewskim wystąpiła wspaniała Orkiestra Kameralna z Bratysławy, założona przez Polaka z Zaolzia Bohdana Warhala, która właśnie wykonała utwory Twardowskiego i Rudzińskiego. Ten koncert — to niepowtarzalna uczta duchowa dla warszawskich kresowiaków. Wystąpią też profesjonalne zespoły śpiewacze z pastoralkami i kołędami. Cieszymy się niezmiernie, że przyjechał do nas Teatr Polski z Wilna pod kier. Ireny Litwinowicz.

Muszę nadmienić, że naszą ini-



Stanisław Mitraszewski: nadal jesteśmy jednym narodem

Fot. archiwum

cjatywą był również Festiwal Kultury Kresowej w Mragowie. Jednak widowisko, jakie zostało nam pokazane w tym roku, to raczej koncert przypominający nie tak odległą przeszłość z serii „przyjaźni narodów”. Owszem, może być i taki, ale niech się nie nazywa kresowy.

Czy nie obawia się Pan, że z biegiem czasu ruch kresowy ustanie, nowym pokoleniom już nic nie będą mówiły dawne kresy?

Nie sądzę, że nastąpi to szybko. Nie tak łatwo usunąć w niepamięć historię narodu. Ponadto w stowa-

rzeniach działają też młodzi, którzy chętnie poznają dzieje II Rzeczypospolitej. Dzięki takim działaczom, jak Władysław Korowajczyk z Łodzi, Lesław Skinder z Warszawy, Józef Sawionek z Torunia, jak też Lucja Grabowska, prawdziwa kresowianka o gorącym sercu i wielu, wielu innym oddanym naszej sprawie ludziom, którzy swoim dzieciom i wnukom powiedzą prawdę o tamtych ziemiach, jak też kulturze, literaturze i wielkim postaciom z kresów, pamięć o nich będzie żyła.

Jadwiga Podmostko

Zatrudnimy krawcową do szycia odzieży damskiej w Mragowie (Polska). Praca legalna. Mragowo, ul. Giżycka 15. Tel. 8 10 48 897412277.

projekowanie i produkcja reklamy

- zewnętrzna i wewnętrzna reklama
- firmowe opakowanie
- wizytówki, ulotki, broszury
- firmowe blankiety
- pocztówki, kalendarze
- nalepki, etykiety
- reklama na środkach transportu
- napisy na ubraniach
- itp.

U.A.B.
Gravesa
STUDIO REKLAMOWE

Dariusz ir Girėno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

(Zam. 003)

VISIO OPTIKOS AKIŲ CENTRAS
leczenie i diagnostyka chorób ocznych

Przystępne ceny

AKCJA!
bożonarodzeniowa
zniżka do
30%

Porady lekarskie
Oprawy
Akcesoria optyczne
Soczewki kontaktowe

Vilnius, Dominikonų 3, tel. 60 95 81;
Pamenkalnio 3, tel. 62 03 39;
Žirmūnų 2, tel. 75 46 95

(Zam. 360)

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA

Vilnius, Olandų 3,
tel. 25.30 55

Wszystkie lektury szkolne,
słowniki i wydania encyklopedyczne,
bestsellery i poradniki,
czasopisma polskie.

(Zam. 299)

ATRAKCYJNE CENY!

WIELOKANALOWA TELEWIZJA ABONAMENTOWA

Święto się zbliża!
Śpieszcie z otwarciem kufra z prezentami!

Do 15 grudnia ogłasza się wielką grę Bożonarodzeniową.

GŁÓWNA NAGRODA
SAMOCHÓD FIAT PUNTO!

NAGRODY DODATKOWE:

1 pralka	10 kuponów wartości 100 Lt na zakup zegarków na rękę
1 telewizor	10 kuponów wartości 100 Lt na zakup artykułów spożywczych w sieci Iki
3 odkurzacze	
3 mikrofalówki	
10 czajników	
10 żelazek	

Warunki udziału oraz dodatkowa informacja pod nr tel. (8-22) 33 08 56, 33 01 97.

SPONSOR GENERALNY:
DAB "VEDA"
C. Sugiharos g. 2, Vilnius
tel. (8-22) 70 57 25.

Nowy Punto - to samochód nowego tysiąclecia, kompaktowy, bardzo uniwersalny i dynamiczny. Ten wóz malolitrażowy przyjemnie was zadziwi obszernym wnętrzem, urządzeniem światła "odprowadź mnie do domu", pozwalającym orientować się na ciemnym podwórzu i bezpiecznie dotrzeć do domu, elektromechanicznym wzmocnieniem steru. W Europie Fiat Punto należy do najbardziej kupowanych modeli!

Niech świat będzie twoim przyjacielem!

W rejonie sołecznickim

Wzrost bezrobocia

Departament Statystyki od 1 października przedstawił Sołecznickiej Gieldzie Pracy nowe dane na temat liczby zdolnych do pracy mieszkańców rejonu.

Jak się okazało, obecnie jest ich o 1,8 tys. więcej, niż sądzono wcześniej. W związku z tym poziom bezrobocia w rejonie od października wzrósł o 2,3 proc. i obecnie stanowi 22,2 proc. Jest to pierwsza przyczyna, warunkująca znaczny wzrost bezrobocia. Drugą jest zakończenie prac sezonowych, a także zmniejszenie liczby osób, uczestniczących w pracach społecznych. Jak powiedziała kierowniczka działu giełdy pracy Ala Dobrowolska, trzecia część bezrobotnych rejestruje się u nich w celu otrzymania świadczeń socjalnych i ulg.

Dwie szkoły zamknięto

Na niedawnym posiedzeniu Rada samorządu rejonowego na podstawie zezwolenia Ministerstwa Oświaty i Nauki zlikwidowała szkoły początkowe w Podborzu i Milkunach, ponieważ nie uczęszczają do nich uczniowie.

Świecą pustką jeszcze dwie szkoły — w Zawiszańcach i Małych Sołecznikach. Dzieci z tych wsi wolą Szkołę Tysiąclecia Litwy w Sołecznikach. Jednakże zezwolenia na likwidację tych dwóch opustoszałych szkół z Ministerstwa na razie nie otrzymano, gdyż niektóre organizacje społeczne uważają, że takie szkoły mają rację bytu.

Piotr Ryngiewicz

W rejonie trockim

Chcą z powrotem

Siedem miejscowości należące obecnie do gminy siemieliskiej (rejon elektreński) chcą należeć do rejonu trockiego. Mieszkańcy tych miejscowości wystosowali list do Algirdasa Astrauskasa, wiceministra spraw wewnętrznych Litwy.

W maju ubiegłego roku w wyniku reformy administracyjnej rejon trocki został podzielony i praktycznie zmniejszony o połowę. Powstał rejon elektreński, do którego odeszło wiele miejscowości. Mieszkańcy, którzy do Elektren, obecnego centrum rejonowego, mają dwa razy dalej niż do Trok, chcą wrócić do gestii samorządu rejonu trockiego, jak było przez kilkadziesiąt lat.

Nie! — dla betonu i szkła

Już w najbliższej przyszłości w Trokach przy ulicy Aukštadvario zostanie zbudowane nowoczesne centrum handlowe. W ubiegłym tygodniu na posiedzeniu zarządu Trockiego Historycznego Parku Narodowego były omawiane projekty przyszłego budynku.

Centrum ma być budynkiem, który nie będzie zakłócał ogólnego charakteru historycznego miasta. Powinna być uwzględniona charakterystyczna dla Trok drewniana architektura. I chociaż dyskusja była bardzo ostra, członkowie posiedzenia byli zgodni co do jednego — budynek w żadnym wypadku nie powinien przypominać nowoczesnych modernistycznych budowli z metalu i szkła.

Bez opieki policji

Od ponad miesiąca największe miasto rejonu Landwarów zostaje nocą bez opieki policji. Od godziny 22 posterunek jest zamykany. W razie potrzeby mieszkańcy powinni czekać pomocy z Trok.

Reorganizacja z powodu braku środków finansowych dotknęła również posterunek w Trokach. Zdaniem Algirdasa Tamašauskasa, komisarza Trockiego Komisariatu Policji, jest to swego rodzaju eksperyment, który ma na celu wzmocnić patrolowanie policji na ulicach, zmniejszając liczbę funkcjonariuszy w gabinetach. Trudno prognozować rezultaty wymuszonego brakiem finansów eksperymentu, ponieważ Landwarów nadal przoduje w kronikach policyjnych według liczby popełnianych przestępstw. Mieszkańcy miasta takie posunięcie władz określają jako kolejną nieprzemyślaną decyzję.

Alina Sobolewska

„Patronat prasowy „Kuriera Wileńskiego“.

Wigilia dla osób samotnych

Prezes Wileńskiego Towarzystwa Dobroczynności Zbigniew Maciejewski, administracja klubu-kawiarni „Alina” oraz poseł na Sejm RL Aleksander Popławski w dniu 24 grudnia o godz. 18.00, zapraszają osoby samotne do tradycyjnej wspólnej modlitwy i wieczerzy przy wileńskim stole wigilijnym.

Osoby zainteresowane mogą zgłaszać się do prezesa WTD Zbigniewa Maciejewskiego pod numer telefonu w Wilnie — 459 875 lub bezpośrednio do administracji klubu-kawiarni „Alina” ul. Pylimo 49.

Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Toronto prowadzi poszukiwania spadkobierców:

— po Michale (Mike) Szuku (Szuk), zmarłym dnia 28 czerwca 1997 roku w Winnipeg, prowincja Manitoba, Kanada. Spadkodawca urodził się w 1921 r. w miejscowości Łotysze (Latvija) koło Wilna, jako syn Mikołaja i Weroniki z domu Kiślak;

— po Karolu (Karl/Carol) Szpole-Freymannie, ur. 10 maja 1909-1912 roku w Wilnie. Jego rodzicami byli Michał Szpole-Freymann i Małgorzata z domu Iwaśkiewicz (lub Iwaszkiewicz).

Krewni ww. spadkodawców proszeni są o pilny kontakt listowny lub telefoniczny z polskim konsulem w Toronto:

2603 LAKESHORE BL VD. WEST
TORONTO, ONTARIO M8V 1G5, CANADA
Tel. (416) 252-5471, fax (416) 252-0509

Laureaci nagrody im. Oskara Kolberga

Zasłużeni w sposób szczególny



Laureaci wraz z ich wielkim przyjacielem, opiekunem i doradcą prof. Marianem Pokropkiem oraz jego żoną. Prof. Pokropek jest jednym z najwybitniejszych znawców polskiej sztuki ludowej
Fot. Dariusz Kamiński

Anna Adamowicz, Michał Treszczyński i Waldemar Wiszniewski z rejonu wileńskiego otrzymali nagrodę im. Oskara Kolberga. Nagrody przyznano za wieloletnią działalność wyżej wymienionych osób na rzecz zachowania, pielęgnowania i krzewienia kultury Ziemi Wileńskiej.

Nagroda imienia Kolberga jest przyznawana twórcom ludowym, albo jej popularyzatorom. O naszych laureatach można powiedzieć i jedno, i drugie.

Opowieści babci Eufrozyny

Miejscem urodzenia Anny Adamowicz z Mikielwiczów jest zaścianek Hajdaniszki, ale dzieciństwo jej upłynęło w Bujwidzach, dokąd rodzice przenieśli się w roku 1960, kiedy Ania miała 2 lata. Tu, w Bujwidzach, ukończyła szkołę średnią. W domu rodzinnym od babci Eufrozyny Ilewicz, a później też od mamy usłyszała wiele ciekawych opowieści o tradycjach i obyczajach Wileńszczyzny.

Następnie studiując język polski i literaturę oraz geografii brała udział w językoznawczych i krajoznawczych wędrowkach po Wileńszczyźnie.

— Nasłuchałam się różnej mowy i wymowy, którą dzisiaj wykorzystuję nieraz w swoich gawędach ciotki Franukowej, ale mimo wszystko najładniej mówią w naszych Bujwidzach — mówiła Anna Adamowicz.

— I przyroda tam najpiękniejsza. Opisywało ją wielu, w tym hrabia Konstanty Tyszkiewicz. Cieszę się, że chociaż w pewnym stopniu udało się odzwierciedlić jej piękno w części drugiej książki „Atrakcje architektoniczne na turystycznych szlakach Wilii”, którą nazwaliśmy „Brzegami Wilii”.

Współpraca i rzeczowe kontakty łączą szkołę rolniczą w Wojdatkach ze Szkołą Główną Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Profesor tej uczelni Zygmunt Przychoździński oraz Krzysztof Tomasz Biesalski zainteresowali się Wileńszczyzną, jej możliwościami turystycznymi, w czym pomocni im byli m. in. pani Anna i pan Michał.

Z zagłębia talentów

Dziś o Mazuryszkach w rejonie wileńskim mówi się rzadko. A kiedyś była to sławna wieś z dworem i czeladzią o złotych rękach. Stąd wywodzą się niektóre mistrzynie

palmiarstwa, wielu plecionkarzy i innych mistrzów. Właśnie w tej wsi urodził się Michał Treszczyński, do którego jak ulał pasuje powiedzonko: „Czym skorupka za młodu nasiąknie...”. Bo od dzieciństwa widział i słyszał, jak żyje i co tworzy lud. Wcześniej rozumiał wartość kultury ludowej. Jako historyk z wykształcenia posiada na ten temat odpowiednią wiedzę.

Od r. 1989 współpracuje z Katedrą Etnologii i Antropologii Kulturowej Uniwersytetu Warszawskiego. Szczególnie owocne kontakty łączy go z prof. Lechem Mrozem, jej kierownikiem. Od wielu lat żył pomysłem założenia Muzeum Etnograficznego Wileńszczyzny.

— Od roku 1988 r. jestem członkiem ZPL i prezesem Koła w Białej Wace. W swoim czasie, działając w oddziale rejonowym i Zarządzie Głównym, niosłem odpowiedzialność za etnografię, mówiłem o konieczności materialnego zachowania śladów kultury ludu wileńskiego. Do przyszłego muzeum przekazałem posiadane eksponaty — wspominał pan Michał.

Wystawy twórców ludowych

W każde Zielone Świątki Wileńszczyzna bawi się na „Kwiatach Polskich” w Niemenczynie. Niejedną cegiełkę do zorganizowania tego zaiste ludowego festynu dołożył pan Michał, organizując wspólnie z Waldemarem Wiszniewskim wystawy prac twórców ludowych.

Przez długie lata nikt nie „zauważał”, ile autentycznych talentów posiada rejon wileński. A tutaj proszę — i malarze, i hafciarki, i ceramicy, mistrzowie wyrobów z drewna, nie mówiąc o palmiarkach i innych mistrzyniach. Tylko organizatorzy wiedzą, ile nad zorganizowaniem takiej wystawy trzeba się napracować!

Radość czerpana z pracy

O takich ludziach, jak pan Michał, mówi się teraz „pracoholicy”, bo też budzi podziw zakres jego obowiązków i rozległej wiedzy. Obecnie Treszczyński wyklada socjologię, politologię i historię, a gdy w szkole rolniczej powstał nowy kierunek studiów „Turystyka wiejska”, prowadzi też wykłady z etnografii ogólnej. Zajęcia praktyczne dla studentów organizuje u palmiark w Krawczunach, w Muzeum Etnograficznym w Niemenczynie, al-

bo w Muzeum Bytu Ludowego w Rumszyszkach.

Dużo czasu pochłania praca nad przygotowaniem litewsko-polskich seminariów wspólnie z SGGW nt. „Problemy turystyki wiejskiej na Wileńszczyźnie”. Pozostają po nich liczne „ślady” w postaci referatów, książek, z których korzystają studenci.

Zona Walentyna, nauczycielka klas początkowych w szkole średniej w Pogirach i 16-letnia córka Wiesia ze zrozumieniem traktują liczne zajęcia pana Michała, które stały się treścią jego życia.

Rozmówiony w kulturze ludowej

Jeśli ktoś się urodził w mieście, nie zawsze potrafi pokochać wieś. Z Waldemarem Wiszniewskim jest inaczej. Urodził się w Wilnie. Tam też ukończył szkołę im. Wł. Syromkomi, następnie Instytut Inżynierów Budowlanych. Pracował w kilku organizacjach budowlanych, zanim trafił do Wileńskiej Wyższej Szkoły Rolniczej. Wykładał studentom przedmioty techniczne, lecz zainteresował się etnokulturą. W domu jego rodziców, Elwiry i Bronisława Wiszniewskich, mówiło się często o dziejach Wileńszczyzny, o historii Litwy i Polski.

Od r. 1989 razem z Michałem Treszczyńskim wyszukiwał po wszech stronach wileńskich twórców ludowych, wystawiał ich prace, podnosił tych ludzi na duchu, namawiając, aby nie zaprzestawali swej twórczości. Czynił starania, aby ich dzieła trafiły do przyszłego Muzeum Etnograficznego.

„Polskę całą przeszedł, lud poznał i ukochał. Zwyczaj jego i pieśni w księgi złożył”.

Słowa te, wyrzeźbione na płycie grobowej Oskara Kolberga jak najbardziej oddają treść życia tego wybitnego etnografa, folklorysty i muzyka drugiej połowy XIX wieku, autora wielotomowego dzieła „Lud. Jego zwyczaj, sposób życia, mowa, podania, przysłowia, obrzędy, gusła, zabawy, pieśni, muzyka i tańce”. Kolberg poświęcił całe lata zbieraniu „rzeczy ludowych”, odbywając setki wycieczek etnograficznych w różne regiony Polski.

Waldemar Wiszniewski jest przekonany, że kultura ludowa jest fundamentem opoki, na której stoi cały naród.

Jadwiga Podkościelna

Trwa akcja zwalczania polskiego dziennika rozpoczęta przed laty

Komu jest potrzebny trup "Kuriera"

(Dokończenie ze str. 1)

Wyroki — niekwestionowane

Nikt nie ma prawa kwestionować wyroku sądów, które na Litwie są takie, jakie są, powiadają, że niezawisłe, ale o ich niezawisłości wielu obywateli wie, jeśli nie z własnego doświadczenia, to na podstawie doświadczenia bliskich i znajomych oraz częstotliwości wyroków sądów, jak nie zamierzamy też mówić o tym, jak „Kurier Wileński”, jedyny od prawie pół wieku polski dziennik na Litwie odczuwa na własnej skórze niezawisłość sądów i ich decyzje. Nie chcemy i nie będziemy mówili też o tym, jak odbierają, a raczej odczuwają je na sobie ludzie, pracujący od lat, a niektórzy dopiero od niedawna, nad utrzymaniem przy życiu drukowanego codziennego słowa polskiego na Litwie. Zresztą o tym już była mowa w cyklu artykułów „Ochłapanie błotem skrzydła” w kwietniowych numerach „Kuriera” („Kurier Wileński” nr. 77(14125) — 82 (14130) 21/23—28/30 kwietnia 2001 r.).

Meritum sprawy

Przed ponad rokiem wierzyciele spółki wydawniczej „Kurier Wileński” wytoczyli przeciwko niej sprawę, domagając się w drodze sądowej unieważnienia umowy kupna-sprzedaży pomieszczeń na 11 piętrze w wieżowcu przy alei Laisvės 60, gdzie mieściła się redakcja „Kuriera Wileńskiego”. Zgodnie z umową, spółka „Klion”, która od połowy 1999 roku udzieliła w dwóch ratach bezprocentowej pożyczki w sumie 393 095,38 Lt, nabyła od spółki „Kurier Wileński” za sumę 339 430,00 litów pomieszczenia redakcyjne na własność. W ten sposób „Kurier Wileński” rozliczył się częściowo ze spółką „Klion” za udzieloną pożyczkę. Nie mniej jednak, po spłaceniu tego długu, nad spółką wydawniczą ciążył dług w wysokości 53 662,38 litów wobec „Klionu” i innych wierzycieli. Ponieważ dług spółki wydawniczej przewyższał wartość jej majątku, akcjonariusze ZSA „Kurier Wileński” — po przychylnym orzeczeniu sądu — rozpoczęli postępowanie likwidacyjne spółki. Prawa i obowiązki wydawnicze przejęła instytucja wyższej użyteczności (nie dążącej do zysku) „Vilnijos žodis”, która od 1 lipca 2000 roku z powodzeniem kontynuuje wydawanie dziennika „Kurier Wileński”. Redakcja gazety przeniosła się z al. Laisvės do skromnych pomieszczeń nad warsztatami samochodowymi firmy „Klion” przy ulicy Birbynių, sarkastycznie nazywanej przez „przyjaciół” „Kuriera” z polską „fujarkową”. Firma „Klion” nadal wspiera wydawanie „Kuriera”, gazety codziennej Polaków na Litwie, którzy po raz pierwszy ujrzeli ją przed ponad 48 laty.

Jak długo jeszcze

Jak długo w warunkach ciągłych ataków, oskarżeń i niekończących się spraw sądowych „Kurier” będzie mógł się ukazywać, dziś nikt nie może powiedzieć jednoznacznie. Ci, którzy pracują w „Kurierze” i dla „Kuriera”, lakonicznie mówią — „możliwie jak najdłużej”. Ci zaś, którzy walczą przeciwko Kurierowi,

jeśli nie mówią tego otwarcie, to robią wszystko, żeby codzienne polskie słowo przestało ukazywać się jak najszybciej.

Słowa i czyny

Zresztą mówią i walczą, i nie kryją się z tym. Zwolenniczka ciągnięcia „Kuriera” po sądach Teresa Żark w tej walce jest tylko instrumentem, małym trybikiem, która ze względu na jej obiecanie bliżej nieokreślone korzyści (podobno ktoś wmówił kobiecie, że, jak ułał, pasuje, jeśli nie na redaktora naczelnego dziennika, to na jego zastępcę, więc musi postarać się, żeby odebrać wydawanie pisma „nikczemnikom z „Klionu”), tylko afirmuje walkę z „Kurierem”.

Dziś możemy twierdzić, że na uduszeniu „Kuriera” albo też na jego przejęciu najbardziej zależało, a sądząc z ciągnących się spraw sądowych, nadal zależy nie Teresie Żark (na miłość Boską, kobieta nawet po polsku nie zawsze potrafi napisać poprawnie, a co dopiero mówić o pisaniu przez nią skarg, zażaleń w języku urzędowym), lecz ówczesnemu redaktorowi „Gazety Wileńskiej” Zbigniewowi Balcewiczowi oraz, a raczej, przede wszystkim, prezesowi Czesławowi Okińczycowi. Jak wynika bowiem ze sprawozdań z posiedzenia Komisji Łączności z Polakami za Granicą, prezes jeszcze w 1998 roku, łąał w Senacie RP, że „Kurier Wileński” przestał istnieć: „Komisja wysłuchała informacji o zaprzestaniu ukazywania się gazety „Kurier Wileński” (sic!), którą przedstawił członek zarządu redakcji (sic!), parlamentaryzta litewski (sic!) Czesław Okińczyc” (sic! sic! sic!).

(Z Kroniki Sejmowej — <http://sejm.gov.pl/kronika.97.3/text/pl/wk-35.htm>).

Zdaniem "członka" i "parlamentarzysty"

„Drobną” niedorzeczność, dotyczącą stanowisk szanownego prezesa, można, oczywiście, pominąć albo zrzucić na karb protokolantów posiedzenia Komisji. Skąd bowiem skryby mogli wiedzieć, że w dniu posiedzenia 14 lipca 1998 roku Czesław Okińczyc już od dwóch tygodni nie był „członkiem zarządu redakcji” oraz niby skąd mogli wiedzieć, że prezes, co najmniej od kilku lat, już nie był posłem na Sejm litewski. Pisali, co im mówiono, a prezes plótł wszystko, co mu ślina na język przyniosła, bowiem, po prostu nie chce się wierzyć, że ów „członek zarządu” i „parlamentaryzta” umyślnie łąał szanownym senatorom, podając im jako prawdziwą monetę fałszywą „informację o zaprzestaniu ukazywania się gazety „Kurier Wileński”.

W tym okresie Okińczyc doskonale orientował się w sytuacji „Kuriera Wileńskiego”, bowiem w końcu czerwca 1998 roku został członkiem zarządu pisma, chociaż również w końcu tegoż czerwca (sic!) zrezygnował z tej funkcji, nie mógł nie wiedzieć, że po jego odejściu „Kurier” nadal wychodził, chyba że Okińczyc chciał, żeby się nie ukazywał, a na posiedzeniu Komisji Senackiej przedstawił swoje marzenia za rzeczywistość.

Chciał niechcący

Zresztą, nie ukrywał też, że chciał właśnie tego. Po miesiącu od po-

dania w Komisji Łączności z Polakami za Granicą niezgodnych z prawdą informacji, Okińczyc już w innej Komisji Senackiej — tym razem Spraw Emigracji i Polaków za Granicą, zabiegał o negatywną opinię wniosku w sprawie udzielenia „Kurierowi Wileńskiemu” dotacji w wysokości 100 tys. USD (sic!). „Kurier” nigdy nie śmiał prosić takiej kwoty, o którą, jak wynika z materiałów komisji senackiej, wcześniej sam się starał: „Odkryto się posiedzenie Komisji Spraw Emigracji i Polaków za Granicą, która (...).

(...) Podczas posiedzenia komisja zajęła też stanowisko w sprawie skierowanego przez prezydium, wniosku Czesława Okińczycy o udzielenie przez Kancelarię Senatu dotacji w wys. 100.000 USD na roczny druk „Kuriera Wileńskiego”.

Komisja, po dyskusji, w głosowaniu zaopiniowała wniosek negatywnie, uznając, że obecna sytuacja prywatnej spółki „Kurier Wileński” jest skomplikowana i nie wyjaśniona pod względem finansowym. Zwrócono też uwagę na ostatnie pismo Cz. Okińczycy z 30 czerwca br., skierowane do ambasadora Eufemii Teichmann, oraz pismo ambasadora z 9 lipca br. do ministra Bogdana Skwarki, w których zawarta jest informacja o rezygnacji Cz. Okińczycy z funkcji prezesa zarządu spółki „Kurier Wileński”.

Zdaniem komisji, aktualnie nie ma podmiotu ani osoby wiarygodnej, która byłaby zdolna przyjąć pomoc i wykorzystać ją efektywnie i zgodnie z przeznaczeniem, tym bardziej, że w ostatnim piśmie Cz. Okińczycy, który ma uzdrowić gazetę, wyraźnie stwierdza, że „reanimacja” „Kuriera Wileńskiego” nie ma żadnego sensu”. (Z Diariusza Senatu RP — <http://www.senat.gov.pl/k4/dok/diar/20/2003.htm>).

Walka na dzienniki

Z tych materiałów widzimy, że Okińczyc w lipcu 1998 roku uznał, iż „Kurier Wileński” „przestał ukazywać się”, a w sierpniu tegoż roku wyraźnie stwierdza, że „reanimacja „Kuriera Wileńskiego” nie ma żadnego sensu”. Tym stwierdzeniem Okińczycy nie sądzono było jednak spełnić się, gdyż w tym okresie do „Kuriera” przyszli nowi ludzie. Wspólnie z dotychczasową ekipą dziennika dostrzegali oni sens nie w „reanimacji” „Kuriera”, który, mimo trudnej sytuacji finansowej, posiadał potencjał, tworzony w ciągu pół wieku przez pokolenia dziennikarzy wileńskich, lecz w kontynuowaniu działalności dziennika, jego rozwijaniu. I to im się udało albo wciąż się udaje. Udaje się — wbrew pragnieniom tych, którzy do dziś nie mogą wybaczyć, że ktoś ośmielił się zaprzeczyć ich twierdzeniom i insynuacjom. Oczywiście, „zaprzestanie ukazywania się „Kuriera” i niepotrzebna jego „reanimacja” były wtedy na ręce Czesławowi Okińczycowi, który po dwóch latach od pogrzebania idei i dzieła s. p. Dariusza Fikusa (w czerwcu 1996 roku upadło „Słowo Wileńskie”) zabrał się do tworzenia kolejnego pisma — „Gazety Wileńskiej”, toteż istnienie „Kuriera” nie dawało podstaw do tego, aby prosić w Komisjach Senackich o pieniądze „na jedyną polską gazetę na Litwie”. Zaczęła się walka bynajmniej nie konkurencyjna, bo brudna i nieuczciwa. Po jednej stro-

nie barykady znaleźli się nowi udziałowcy „Kuriera” sam na sam z półwiekowym dziennikiem i jego problemami. Po drugiej zaś stronie stali, w oczekiwaniu na narodziny nowego „dzieła” Okińczycy, jego zwolennicy i pochlebcy, do których grona można zaliczyć nie tylko ślepo patrzących w gębę prezesowi skrybów z Komisji Senackich, lecz również miejscowych działaczy rodzimych, jak również tych — z ulicy Piaskowej.

Fakty

Przyjście/wyjście Okińczycy do/z „Kuriera Wileńskiego” nie zmieniło w sytuacji (trudnej) dziennika. Udziałowcy zwracali się o pomoc do polskich organizacji i instytucji. Ta pomoc prawdopodobnie nadeszła. Przynajmniej tak wynika z listu ówczesnego wiceministra spraw zagranicznych RP Radka Sikorskiego do jednego z członków zarządu „Kuriera Wileńskiego”. Otóż 20 lipca 1998 roku Radek Sikorski pisał: „(...) że Ministerstwo Spraw Zagranicznych — zdając sobie sprawę ze znaczenia „Kuriera Wileńskiego” dla mniejszości polskiej na Litwie — z satysfakcją poparłoby konkretny i profesjonalnie przygotowany plan ratowania gazety. Warunki zaangażowania się strony polskiej w dofinansowanie „Kuriera” zostały określone na spotkaniu przedstawicieli instytucji polskich, zainteresowanych sytuacją „Kuriera”, po czym przekazane zarządowi spółki przez Konsulat Generalny RP w Wilnie. (...)”.

Z listu wynika, że w połowie 1998 roku w Warszawie narodził się plan ratowania „Kuriera”, uwarunkowany pewnymi czynnościami. Jak wynika ze szczytowych informacji, zawartych w liście wiceministra, plan dosyć sensowny i mogący odmienić ówczesną sytuację w „Kurierze Wileńskim”.

Dziurawe worki poczty dyplomatycznej

Szkopuł jednak polega na tym, że ten plan, przekazany Konsulatowi Generalnemu w Wilnie, do Wilna nigdy nie dotarł, przynajmniej nie dotarł do „Kuriera”. Czy ten list z warunkami strony polskiej gdzieś zagubił się w workach z pocztą dyplomatyczną, czy też Konsul Generalny, znany z tego, że wieczorem zaprzecza, iż z rana mówił „Dzień dobry”, po prostu „zapomniał” przekazać albo przekazał go nie tam, gdzie trzeba, tego chyba nigdy się nie dowiemy.

Wiemy natomiast, że „poczta dyplomatyczna” sprawnie służyła przekazując do Warszawy „stwierdzenia” prezesa (...) Zwrócono też uwagę na ostatnie pismo Cz. Okińczycy z 30 czerwca br., skierowane do ambasadora Eufemii Teichmann, oraz pismo ambasadora z 9 lipca br. do ministra Bogdana Skwarki, w których zawarta jest informacja o rezygnacji Cz. Okińczycy z funkcji prezesa zarządu spółki „Kurier Wileński”. (...) (Z Diariusza Senatu RP — <http://www.senat.gov.pl/k4/dok/diar/20/2003.htm>).

Sytuacja się rozwijała stopniowo

Jeszcze przed wejściem na rynek „Gazety Wileńskiej” Okińczycy „postarali” się, aby miała równe szanse z „Kurierem”. Jak dowiedzieliśmy

się, prezes osobiście zabiegał u ówczesnego przewodniczącego Sejmu Vytautasa Landsbergisa, żeby Sejm zerwał umowę z „Kurierem” w sprawie przekładu na polski i publikowania w dzienniku przyjmowanych w Sejmie ustaw, zresztą skutecznie, bo tylko Litwin, byłby tak głupi, gdyby, jak ten przysłowiowy trzeci, nie skorzystał z klótni między Polakami”. „Kurierowi” zabrano też „kombatantów”, próbowano zabrać „harczerzy” oraz stawiano na młodych i ambitnych w „Gazecie Wileńskiej”. Gdy ci jednak zawiedli, a „Kurier” nie chciał upadać, Okińczycy odgrzebał i wyciągnął, jak lubił powtarzać, „z półki” Zbigniewa Balcewicza, starego wygę, znającego się na walce ideowej i zwalczaniu ideowych przeciwników. Zarabiający pokątnie na łamach maciejkiańcowskiej „Naszej Gazety” dziennikarz niezależny zabrał się do reanimacji „Gazety Wileńskiej”. Jednak, albo za mocno tchnął w niej ducha, albo Okińczycy podsunął do reanimacji kompletnego trupa, lecz „Gazeta”, po balcewiczowskiej reanimacji, już się nie podniosła. Wprawdzie, nieco wcześniej, Okińczycy zdażył jeszcze upchnąć swoje dzieło razem z Balcewiczem współwłaścicielowi „Ardeny” Ryszardowi Litwinowiczowi, który, nie wiadomo dlaczego, czy z zamiłowania, czy od urodzenia lubi dawać się nabierać.

Sejmem, prokuraturą, sądem

W połowie ubiegłego roku, wirus operacji finansowej nie tylko ściał młody organizm „Gazety”, ale też poważnie nadszarpnął zdrowie „Kuriera”. Doszło do zmian przełomowych. Upadek spółki wydawniczej, przeniesienie się na Birbynių redakcji i jej pracowników „Kuriera” jednak przetrwał. Przypuszczono więc kolejny atak. Skorzystano z pośrednictwa wypróbowanych już raz konserwatywistów. Teresa Żark napisała skargę do ówczesnej wiceprzewodniczącej Sejmu Rasy Juknevičienė. Ta długo nie czekając, skierowała sprawę do prokuratury. Prokuratura wszczęła dochodzenie, lecz „znamion przestępstwa w działaniach „Kuriera” nie doszukała się”. Wszczęto więc sprawę cywilną, a opiekę nad Żark w sądach, podobnie jak żona w Sejmie, objął adwokat Juknevičius. Zresztą, Żark nie brakowało adwokatów i innych prawników.

W sądzie poszło lepiej (czyt. łatwiej), bowiem niezawisłe sądy litewskie — okręgowy i apelacyjny — na podstawie dopiero od niedawna obowiązującego Kodeksu Cywilnego uznały, że ZSA „Kurier Wileński”, zawierając umowę kupna-sprzedaży pomieszczeń przy ul. Laisvės 60 z firmą „Klion”, nie była uczciwa, dlatego też sądy unieważniły tę umowę. Przyjmując taką, a nie inną decyzję sądy na pewno były sumienne, a fakt, że prezes Okińczycy jest doradcą prezydenta, który, jak wiadomo, ma prawo mianowania sędziów, nie ma nic wspólnego ze sprawą „Kuriera” i orzeczeniami sądów w tej sprawie. „Kurier” nie zamierza jednak godzić się z wyrokiem i wystąpi o jego odwołanie do sądu najwyższej instancji. „Kurier Wileński”, tak samo, jak przed dwoma laty, nie zamierza „zaniechać ukazywania się”. Dopóki jeszcze....

Stanisław Tarasiewicz

Mija sześć lat od pierwszego konkursu „Dziewczyna „Kuriera”.

Każdy rok przynosi coś nowego, niezwykłego. W tym roku w ciągu kilku miesięcy od ogłoszenia konkursu dziewczęta aktywnie włączyły się do niego. Termin zgłoszenia zdjęć upłynął 15 listopada. Otrzymaliśmy ponad 50 zdjęć z różnych miejscowości Wilna, rejonów sołecznickiego, wileńskiego oraz trockiego.

A teraz uwaga, wszystkie dziewczęta uczestniczące w konkursie „Dziewczyna „Kuriera”, które nadesłały lub przyniosły zdjęcia do redakcji. Informujemy, że pierwsze spotkanie-pogadanka odbędzie się w środę, 12 grudnia, o godz. 16.00 w Domu Kultury Polskiej w Wilnie (Naugarduko 76, pokój 203).

Serdecznie zapraszamy i czekamy na Was!
Redakcja



Tatjana Petrovičiute



Wiktoria Bielousowa



Edyta Dudojć



Wioletta Maciejewska



Aleksandra Wołochowicz



Żaneta Dulko



Krystyna Cinkowicz



Anna Gabrylewska



Julija Leonowa



Julija Tumaszewicz



Alina Stefanowicz



Anastazja Kurilonok



Alina Karazinaite



Justyna Woronko



Honorata Jasińska



Violetta Poškaite



Elona Judycka



Irena Borkowska



Teresa Ilgiewicz



Katarzyna Jodko



Ewa Radewicz



Irena Kowalewska



Inesa Jachimowicz



Beata Chomska



Jurgita Grigorowicz

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY

Agnieszka Włodarczyk

Ma w sobie spontaniczność

Agnieszka Włodarczyk zadebiutowała w wieku 17 lat w filmie Macieja Ślesickiego „Sara”, który stał się przebojem kin. Od tego czasu regularnie występuje w produkcjach kinowych i telewizyjnych. Wystąpiła w ogromnie popularnym serialu „13 posterunek”.

Zagrała także w serialu i filmie „Pierwszy milion” Waldemara Dzikiego, serialach „Na dobre i na złe”, „Świat według Kiepskich”, „Plebanią”, „Zostać miss”. Obecnie pracuje na planie najnowszych filmów Olafa Lubaszenki, „E=mc²”, w którym gra Stellę, femme fatale doprowadzającą do prawdziwej męskiej walki pomiędzy głównymi bohaterami, Ramzesem i Maksem.

Spotykamy się na planie filmu „E=mc²”, w którym, obok Cezarego Pazury i Olafa Lubaszenki, grasz główną rolę. Czy możesz powiedzieć kilka słów o swojej bohaterce?

Agnieszka Włodarczyk: Stella to taka femme fatale, która „napędza” całą fabułę. Wszystko toczy się wokół niej, cały konflikt pomiędzy Ramzesem, którego gra Cezarek Pazura i Maksem – Olafem Lubaszenką. Stella to inteligentna dziewczyna, mądra, której jednak nie chce się uczyć i pisać pracy magisterskiej. Idzie na łatwiznę i szuka w Internecie kogoś, kto by jej napisał tę pracę. Oczywiście, robi to za plecami Ramzesa, ponieważ on, mimo iż jest gangsterem, uważa Stellę za osobę inteligentną, która powinna sama napisać pracę. Dla niego, wbrew pozorom, nauka jest priorytetem. Tak się przynajmniej wydaje na początku, a potem się to potwierdza. Stella jest kochanką Ramzesa, jego utrzymanką, ale zdaje sobie sprawę, że to nie jest związek na stałe. Wydaje jej się, że Ramzes nie zostawi dla niej żony i dziecka. Zaczyna mieć oczy szeroko otwarte na innych mężczyzn, także Maksa i musi dokonać wyboru, a to nie jest takie łatwe, ponieważ Ramzes także jest inteligentną osobą i bardzo ciekawą postacią. Więc to nie jest prosty wybór pomiędzy inteligencją i siłą.

W jaki sposób pracujesz nad rolą, poznajesz swoją bohaterkę?

AW: Na początku czytam cały scenariusz i zaczynam mieć swoje wyobrażenia



„Sara” to była petarda, coś ogromnego, co „wybiło” ją na samą górę

Fot. archiwum

nie na temat roli. Natomiast dopracować szczegóły i smaczki pomaga mi już reżyser. Czasem sama tworzę postać, tak jak Teklę, bohaterkę serialu „Zostać miss”. Było nas na planie aż trzynaście dziewczyn i nie dla każdej reżyser miał czas. Wiedziałam, że liczy bardzo na moją pomoc, więc starałam się sama zadbać o moją bohaterkę. I chyba mi się to udało.

Czy wolisz pracować na planie filmu fabularnego czy serialu? Masz za sobą role w kilku serialach i sitcomach. Co wolisz?

AW: Pracy nad realizacją serialu towarzyszy mniejsze napięcie. Jest bardziej spokojnie, jeśli chodzi o odpowiedzialność, przygotowanie się do roli. Chociaż do każdej roli staram się przygotować jak najlepiej. Jednak ważniejsza jest fabuła. To fabuła napędza „ogładalność” aktora. Tę popularność można potem wykorzystać pracując właśnie na planie serialu. Na pewno bardziej denerwuję się na planie filmu fabularnego.

Mam wrażenie, że to jest coś jednoznaczowego, niepowtarzalnego. Na planie „E=mc²” jest bardzo spokojnie. Mówię o tym, ponieważ jestem bardzo mile zaskoczona, wszyscy są bardzo zdyscyplinowani, nikt na nikogo nie krzyczy, nie ma niemiłych sytuacji, każdy wie co ma robić.

Stella to kolejna twoja duża rola w filmie fabularnym. Jak czuje się tak młoda aktorka po zagranii głównych ról w filmach, które były przebojami polskich kin?

AW: Jeszcze nie wiem, jak będzie w przypadku filmu „E=mc²”, ale „Sara” to była petarda, to było coś ogromnego, co wybiło mnie prawie na samą górę. Rola tutaj jest po prostu kontynuacją mojej kariery. Przez pięć lat, jakie minęły od roli w „Sarze”, wciąż gdzieś pracowałam. I rola w „E=mc²” to jest uhonorowanie mojej dotychczasowej pracy.

Czy masz już dalsze plany zawodowe, po skończeniu prac nad „E=mc²”? Czy czytasz jakieś scenariusze?

AW: Tak, dostałam właśnie scenariusz komedii więziennej, autorstwa tych samych scenarzystów, którzy napisali „Zostać miss”. Bardzo chcieli, że-

bym zagrała w tym filmie. Zagram także w „Krzyżakach”, w tej wersji komediowej. Przed „E=mc²” skończyłam nagrywanie trzech odcinków serialu „Plebanią”, które już zostały wyemitowane. Teraz jestem na planie filmu „E=mc²”, następnie będą dwa wspomniane projekty. A potem znowu zaczyna się nagrywanie „Plebani”, przez cały rok. Moja rola jest już „stała”. Nie wiem, czy to reżyserzy o tym zdecydowali, czy producent, ale okazało się, że chcieliby, żeby był w „Plebani” na stałe.

Jesteś młodą aktorką, wiele grasz. Czy nie myślałaś o potwierdzeniu swoich umiejętności dyplomem? Czy nie myślałaś o zdawaniu do szkoły teatralnej?

AW: Ja od wielu lat o tym myślę i nie mogę wymyślić, czy warto tam pójść. Wydaje mi się, że szkoła niekoniecznie może mi pomóc. Ja już pracuję sześć lat i wydaje mi się, że niektórzy w szkole być może staraliby się udowodnić, że wcale nie jestem taka zdolna. Poza tym najprawdopodobniej nie zdałabym egzaminów. Cezarek Pazura i Boguś Linda mówili mi, że bym absolutnie nie szła do szkoły aktorskiej, bo boją się, że stracę spontaniczność, którą mam w sobie, więc ja też się tego obawiam. Poza tym słyszałam, że jak się studiuję te cztery lata, to czasem profesorowie nie pozwalają grać w filmach. Ale przepraszam najmocniej, to jest już w tym momencie mój zawód i nie zgodziłabym się z tym, że ktoś mówi mi: „Przepraszam, pani Agnieszko, ale nie może pani tam zagrać”.

A czy myślałaś kiedykolwiek, by zagrać w teatrze, czy raczej wieszysz swoją przyszłość z filmem i telewizją?

AW: Gram na scenie. To znaczy mamy czasami takie wyjazdy z „13 posterunkiem na żywo”. W ubiegłym roku wyjechaliśmy na przykład na trzy tygodnie, graliśmy przed publicznością i sprawiało mi to ogromną przyjemność. Jeżeli dostałabym jakąś interesującą propozycję z teatru, to bardzo chętnie bym zagrała. To jest bardzo rozwijające.

Życzymy więc spełnienia tych marzeń.

(www.interia.pl)

„Amelia” najlepsza

„Amelia” Jean-Pierre Jeuneta otrzymała w sobotę w Berlinie Europejską Nagrodę Filmową, zaś jej autor uznany został za najlepszego reżysera. Nagrodę otrzymał również operator tego filmu, Bruno Delbonnel.



Europejska Akademia Filmowa, która przyznała swoje nagrody po raz cztertnasty, za najlepszego aktora uznała Brytyjczyka Bena Kingsley'a za rolę w filmie „Sexy Beast” Jonathana Glazera. Najlepszą aktorką została Isabelle Huppert, odtwórczyni głównej roli w filmie „Pianistka” Michaela Haneke.

Ewan McGregor nagrodzony został za europejski wkład w kino światowe za rolę u boku Nicole Kidman w filmie Baza Luhrmanna „Moulin Rouge”. Obraz ten uznany został za najlepszy film pozaeuropejski.

Wirtualny lifting Anthony'ego Hopkinsa



Producenci „Czerwonego smoka” zafundowali Anthony'emu Hopkinsowi wirtualny lifting. Ponieważ film opowiada o wcześniejszych losach bohatera „Milczenia owiec”, zdecydowano, że zostanie zastosowana specjalna technologia cyfrowa, dzięki której Hopkins wy-

glądać będzie dużo młodziej. Dzięki temu z twarzy aktora znikną wszelkie zmarszczki i plamy, co odmłodzi Hannibala Lectera o jakieś 20 lat. W „Czerwonym smoku”, którego wyreżyseruje Brett Ratner („Godziny szczytu”) obok Hopkinsa wystąpi Edward Norton, Ralph Fiennes, Harvey Keitel oraz Emily Watson. Autorem scenariusza jest nagrodzony Oscarem za „Milczenie owiec” – Ted Tally, a nad całością prac będą czuwać Dino i Martha De Laurentiis, którzy wyprodukowali również „Hannibala”. Początek zdjęć zaplanowano na styczeń 2002 roku.

Julia Roberts u Mike'a Newella

Twórca przeboju „Cztery wesela i pogrzeb”, Mike Newell wyreżyseruje najnowszy film z udziałem Julii Roberts, zatytułowany „Uśmiech Mony Lisy” („Mona Lisa Smile”). Jak zapowiadają twórcy scenariusza – Larry Konner i Mark Rosenthal – film atmosferą nawiązywać ma do „Stowarzyszenia umarłych poetów” Petera Weira. Akcja „Mona Lisa Smile” rozgrywa się na początku lat 50. i skupia się na losach młodej absolwentki uniwersytetu w Berkeley (w tej roli Julia Roberts), która rozpoczyna pracę jako wykładowca w małym amerykańskim miasteczku. Początek zdjęć zaplanowano na wiosnę 2002 roku. Mike Newell wyreżyseruje również film oparty na kolejnej książce Johna Grishama – „Runaway Jury”, w którym główną rolę zagra najprawdopodobniej Will Smith.



„Runaway Jury”, w którym główną rolę zagra najprawdopodobniej Will Smith.

Silna i wrażliwa Angelina



Angelina Jolie znalazła się wśród 12 kobiet, które co roku nagradza magazyn „US Weekly” za ich siłę, odwagę, grację i współczucie.

Oprócz znanej z „Tom Raidera” aktorki wyróżniono także m.in. Nicole Kidman, Mariah Carey i Britney Spears. Wzruszona Mariah Carey, która przeżyła ostatnio załamanie nerwowe, powiedziała: „To kim jestem zawsze będzie zabarwione odrobiną smutku. Nic na to nie mogę poradzić, ale mogę starać się to wykorzystać”.



„Rola w „E=mc²” to jest uhonorowanie mojej dotychczasowej pracy”

6.00	Dzień dobry
8.00	S. anim. „Teletubbies”
8.30	S. „Walc przeznaczania”
9.00	Filmy anim. „Telebimban”
9.30	Program muz.
10.00	Ostatnie skrzyżowanie
11.45	W świecie kina
12.00	Sylwetki
13.00	Program o ekologii
13.30	Czas twórczości
14.00	Krag etnokultury
14.30	S. „Walc przeznaczania”
15.00	„Pakahonta. Księżniczka Indian amerykańskich”
15.30	Encyklopedia Gustawa
16.00	Program dok.
16.30	Lekcja jęz. niemieckiego
17.00	Wiadomości
17.10	S. „25 stopni na Południe”
18.00	Wiadomości
18.10	S. „Klan”
18.40	S. anim. „Teletubbies”
19.05	S. „Walc przeznaczania”
19.30	Znamiona czasu
20.00	Program europejski
20.30	Panorama
21.02	Sport
21.07	Pogoda
21.10	Loteria „Perlas”
21.15	S. „Dossier detektywa Dubrowskiego”
22.10	Konkurs teledysków
22.15	Magazyn kulturalny
23.00	Wiadomości
23.15	Proszę o głos

7.20	Przekrój
7.35	Program V. Matulevičiusa
8.05	Nie tylko dla kobiet
8.35	S. „Czarny Królewicz”
9.00	S. „Fiorella”
9.50	Film anim.
10.15	S. „Odyseja”
10.40	Amerykańscy gladiatorzy
11.30	S. „... a trzeci złoty”
12.15	Corrida
13.30	Dla rybaków
14.00	S. „Gliny”
14.59, 15.59, 16.59, 17.59	— „60 sekund”
15.00	Najlepsze piosenki „Pukas”
16.10	S. „Odyseja”
16.40	S. „Czarny Królewicz”
17.05	Film anim.
17.30	Amerykańscy gladiatorzy
18.20	S. „Fiorella”
19.15	Dzisiaj
19.50	Krwawa fala
20.10	Film krym. „Polowanie na Kopciuszka”
21.05	Dramat komedijny „Jak kłamać w Ameryce”, USA 1997
22.55	Krwawa fala
23.10	Wiadomości
23.15	Przekrój
23.25	S. „... a trzeci złoty”
0.15 - 7.00	DW


9.25	Bez krawata
10.00	Z Moskwy
10.20	„Odliczenie wsteczne”
11.30	Katastrofy tygodnia
12.00	Z Moskwy
12.20	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
12.25	S. „Obywatel naczelnik”
13.25	Po prostu zwierzęta
14.00	Z Moskwy
14.25	Znowu sam w domu
14.35	Film fab. „Vabank”
16.00	Z Moskwy
16.30	Cd. filmu
16.45	„Do naszego portu zjawiały statki”
17.45	Dla rybaków
18.15	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
18.20	Znowu sam w domu
18.30	Z Wilna
19.00	Stolica
19.25	Magazyn „Budownictwo”
20.00	Puls
20.35	Zgąście światła!
20.45	Patrol drogowy
21.00	Z Moskwy
21.30	S. „Obywatel naczelnik”
22.00	Z Wilna
22.20	Cd. serialu
22.45	Bez protokołu

10.30	S. „Santa Barbara”
16.30	Film przyg. „Nowe przygody nieuchwytnych”
19.35	Czas lokalny. Z Moskwy
19.55	Alla Pugaczowa. „Wspominając Boże Narodzenie...”
22.00	Film fab. „Komedia o zaostrozonym reżimie”
23.40	Koncert dobroczynny
1.25	Pogoda

7.45	Telesklep
8.00	„Cena miłości” — telenowela
8.50	S. anim. „Inspektor Gadget”
9.15	S. anim. „Animaniacy”
9.40	S. anim. „Lebski Harry”
10.05	S. anim. „Denis rozrabiaka”
10.30	Telesklep
11.30	Big Brother
12.15	Rozmowy w toku — talk show
13.10	Superwizjer — magazyn
13.40	S. anim. „Inspektor Gadget”
14.05	S. anim. „Animaniacy”
14.30	S. anim. „Lebski Harry”
14.55	S. anim. „Denis rozrabiaka”
15.20	S. obycz. „Beverly Hills 90210”
16.15	Milionerzy — teleturniej
17.00	TVN Fakty, pogoda
17.20	„Virginia” — telenowela
18.15	Big Brother — w cztery oczy
19.00	Rozmowy w toku — talk show
20.00	TVN Fakty
20.30	Kropka nad i
20.45	Sport
20.50	Pogoda
21.00	Big Brother
21.45	„Ostatnie ostrzeżenie” — film sensacyjny
23.35	S. fab. „dok. „Na ratunek”
0.05	TVN Fakty

„Podwójna gra”	
13.20	S. fant. „Star Trek: Voyager”
14.15	TV4 Kropka pl
14.45	Strefa P — magazyn muzyczny
15.20	S. „Hoboczeki”
15.45	Muzyczne listy
16.35	S. komed. „Grace w opalach”
17.00	S. obycz. „Alvaro”
18.00	S. komed. „Kolorowy dom 2”
18.30	HOT CHAT 2001 — program publicystyczny
18.45	Dziennik
19.00	Lysi i Blondynki — reality show
20.00	Retransmisja meczu siatkówki: Galaxia Częstochowa — Piet Zoomers
21.35	Mecz piłki nożnej: Liga Mistrzów
22.30	Dziennik
22.45	Mecz piłki nożnej
23.45	Lysi i Blondynki — reality show
0.45	„Wdowy” — film kryminalny
2.35	X Laski — program rozr.
3.05	Muzyczne listy
4.05	Muzyczny VIP

BTV



21.05

Jak kłamać w Ameryce

Dramat komiczny, USA 1997
Akcja się toczy w roku 1961. A tym, który się uczy kłamać w Ameryce jest absolwent prywatnej szkoły katolickiej, syn węgierskiego emigranta.

TVN

21.45

Ostatnie ostrzeżenie

Film sensac., USA 1996, reż. Sam Pillsbury, wyk. Antonio Sabato Jr, Stephanie Kramer, Ted Marcoux, Christine Harnos, Theresa Coulson (S. Kramer) kontynuuje rodzinną tradycję — prowadzi wesołe miasteczko, którego główną atrakcją jest kolejka górską. Pewnego dnia właścicielka otrzymała bardzo korzystną ofertę sprzedaży lunaparku. Po rozważeniu propozycji, ostatecznie decyduje się ją przyjąć. Tymczasem dochodzi do kilku niebezpiecznych wypadków na górskiej kolejce.

RTL 7

21.00

Śmieci

Thriller, USA 1995, reż. Robert Palumbo, wyk. Claire Beckman, Mark Deakins, Keith Randolph Smith, David Wasson
W biurcu, w którym przebywa mnóstwo ludzi, wybucha pożar. Czworo młodych pracowników: Rachel, Will, Dan i Joseph pomaga spanikowanym osobom wydostać się z zagrożonego budynku. Kiedy docierają do klatki schodowej, eksplozja odcina im drogę...

Serwis MIKROBUSÓW

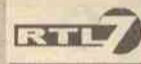
ciężarówek i samochodów osobowych

1. Sprawdzenie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzenie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego
4. Komputerowe ustawianie kół z zastosowaniem lasera
5. Remont bieżący i kapitalny silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprzężenia w silnikach
7. Sprawdzenie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

Tel.: 62 75 85, 62 85 21

Godziny pracy:

8-21	8-22	8-22	8-22	8-22	8-21
------	------	------	------	------	------



ZOBACZ

TV 4



21.15

Policyjna opowieść 2

Film sensac. Hongkong 1988, reż. Jackie Chan, wyk. Jackie Chan, Maggie Cheung, Brigitte Lin, Bill Tung
Policjant Kevin (J. Chan) na skutek licznych nieporozumień z przełożonymi rezygnuje z dalszej służby. Dzielný stróż prawa prowadzi prywatne śledztwo mające na celu dotarcie do gangu szantażystów, którzy terroryzują Hongkong zamachami bombowymi. Tymczasem przestępcy porywają ukochaną (M. Cheung) policjanta..

RTL 7

21.00

Śmiertelna rozgrywka

Film sensac., USA 1999, reż. Brian Katkin, wyk. Richard Lynch, Petr Breck, C. Thomas Howell, Louis Mandylor
Grupa groźnych terrorystów planuje dokonanie zamachu bombowego w Waszyngtonie. Wojskowy ekspert, Richard Lynch musi odnaleźć przestępców, by udaremnić ich zamiary...

BTV

20.55

Falszerstwo

Thriller, USA/Hongkong 1998, reż. Tsui Hark, wyk. Jean Claude van Damme, Rob Schneider
Akcja się toczy w ciągu ostatnich 72 godzin przed przekazaniem Hongkongu Chinom. Mark, który w przeszłości niejednokrotnie był w polu widzenia policji, postanawia zająć się w Hongkongu legalną działalnością w dziedzinie modnej konfekcji.

Szanowni Rodzice!

Już można zapisywać dzieci do studia „Kogucik” na 2002 rok. Zapisy będą się odbywać w dniach 9, 16 grudnia, w godz. 10.00 – 12.00 w Szkole Średniej im. Wł. Syrokomli (ul. Linkmeny 8). Zgłaszać się należy do kierowniczkii studia Grażyny Demšiené lub telefonicznie

LRT

6.00	Poranne koło
8.00	S. anim. „Teletubbies”
8.30	S. „Walc przeznaczenia”
9.00	Filmy anim.
9.30	Klub dziecięcy
10.00	S. „Dossier detektyw Dubrowskiego”
11.00	Targowisko bied
11.45	O lotnictwie
12.00	Nowości i prognozy naukowe
12.30	Formuła sukcesu
13.00	Słowo chrześcijanina
13.15	Program rosyjski
13.30	Magazyn kulturalny
14.30	S. „Walc przeznaczenia”
15.00	„Pokahonta. Księżniczka Indian amerykańskich”
15.30	„Telebimbam”
16.00	„Styl”
16.30	To potrafię
17.00	Wiadomości (ros.)
17.10	S. „25 stopni na Południe”
18.00	Wiadomości
18.10	S. „Klan”
18.40	S. anim. „Teletubbies”
19.05	S. „Walc przeznaczenia”
19.30	Program dok.
20.00	Sąd
20.30	Panorama
21.02	Sport
21.07	Pogoda
21.10	Klub prasowy
21.55	Loteria „Perlas” i „Tuzinas”
22.10	Konkurs teledysków
22.15	Euroliga w koszykówce kobiet.
23.00	„Lietuvos telekomas” Wilno – „Roscares” (Walencja, Hiszpania)
23.15	Wiadomości
23.15	Druga połowa meczu koszykówki kobiet

LNK

5.58	Poranne koło
7.45	Wiadomości rowerowe
8.00	S. „Bez domu jest źle”
8.30	S. „Cena miłości”
9.20	Film anim.
9.45	S. „Walka smoków”
10.15	S. „Kung Fu”
11.05	Nurty
12.00	Nasze zwierzęta
12.30	Komedia „Wada serca”, USA 1990
14.30	S. „Sąsiedzi”
15.00	Film anim.
15.25	S. anim. „Walka smoków”
15.50	S. „Nieodpowiednia czarownica”
16.15	S. „Bez domu jest źle”
16.45	S. „Cena miłości”
17.45	S. „Róża pustyni”
18.45	Wiadomości
19.15	Wybacz
20.15	Wiadomości rowerowe
20.30	„Zapał Gwiazdę Bożonarodzeniową”
20.40	Telepizza
21.05	S. „Wiedźmy z San Francisco”
22.00	Wiadomości
22.20	S. „Misja”
23.20	„Babilon 5”
0.10	Cztery koła

BTV

7.05	Krwawa fala
7.20	Przekrój
7.35	Bumerang
8.05	Dla rybaków
8.35	S. „Czarny Królówicz”
9.00	S. „Fiorella”
9.50	Film anim.
10.15	S. „Odyseja”
10.40	Amykańscy gladiatorzy
11.30	S. „... a trzeci złoty”
12.15	Film przyg. „Największy as”
14.00	„Ekipażas” – o samochodach
14.35	Nie tylko dla kobiet
14.59, 15.59, 16.59, 17.59	– „60 sekund”
15.00	Najlepsze piosenki „Pukas”
16.10	S. „Odyseja”
16.40	S. „Czarny Królówicz”
17.05	Film anim.
17.30	Amykańscy gladiatorzy
18.15	Klub koszykówki
18.30	Otwarte mistrzostwa NEBL „Šiauliai” – „Verviers Pepinster” (Belgia).
19.30	W przerwie – Wiadomości
20.10	Klub koszykówki
20.20	Program V. Matulevičiusa
20.55	Thriller „Falszerstwo”, USA/Hongkong 1998
22.35	Wiadomości
22.40	Przekrój
22.50	S. „Komandor”
23.50-7.00	DW

3

7.00	Film anim.
7.25	Bez tabu
7.50	S. „Virginia”
8.40	S. „Catalina i Sebastian”
9.25	S. „Dziewięte przykazanie”
10.15	S. „Blossom”
10.45	S. „Tajemniczy świat Alex Mack”
11.10	Magazyn „Szczęście kobiet”
11.40	Film dok. „Gliny”
12.05	Przegląd sportu na świecie
12.25	Program kulinarny
12.50	S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
13.35	S. „Blossom”
14.00	S. „Kobra 11”
14.45	Dla dzieci
15.15	S. anim. „Simpsonowie”
15.45	S. „Dziewięte przykazanie”
16.40	S. „Catalina i Sebastian”
17.40	Jak się czuje
17.45	S. „Virginia”
18.45	Wiadomości TV3
19.05	Sport TV3
19.10	Bez tabu
19.45	Akcja bożonarodzeniowa
19.50	Proces. Sektor X
20.25	S. „Zmotoryzowane patrole”
21.20	S. „Gliny”
22.20	Wiadomości TV3
22.30	S. „Aniol”
23.20	„Šapro show”

W

8.00	Z Wilna
8.20	Puls
8.50	Stolica
9.15	Znowu sam w domu
9.20	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
9.25	Ziemia – powietrze
11.00	Telegra „Odliczenie wsteczne”
12.00	Z Moskwy
12.20	S. „Obywatel naczelnik”
13.20	Wczasowicze
14.00	Z Moskwy
14.25	Znowu sam w domu
14.30	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
14.35	Film fab. „Namiętności wokół Andżeliki”
16.00	Z Moskwy
16.30	Film fab. „Dwaj kapitanowie”
18.20	Znowu sam w domu
18.30	Z Wilna
19.00	Prawo bliżej człowieka
19.30	Autofani
20.00	Puls
20.35	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
20.40	Program „Dobry”
21.00	Z Moskwy
21.30	S. „Obywatel naczelnik”
22.00	Z Wilna
22.20	Cd. serialu
22.55	Takie śmieszne życie
8.10	S. „Milady”
9.00	Bądźmy zdrowi
9.30	Film fab. „Ocalenie w miłości”
17.25	Film anim.
17.35	S. „Milady”
18.25	Proponujemy!
18.30	Dla nas wszystkich
18.55	Zbliżają się święta
19.00	Puls Wilna
19.20	Pogląd
19.40	Wiadomości (pol.)
19.55	Proponujemy!
20.00	Obywatel przyszłości
20.30	Bądźmy zdrowi
21.00	Spotkania
21.25	Zbliżają się święta
21.30	Puls Wilna
21.50	Pogląd
22.10	Wiadomości (pol.)
22.20	Film fab. „Anatomia miłości”, Polska 1972
8.10	Graj, harmonio!
8.50	Bibliomania
9.00, 14.00, 17.00	Wiadomości
9.10	Film krym. „Znaleźć i zlikwidować”
10.50	„Nie jesteśmy w ciemni bici”
11.20	Film fab. „Okrutny romans”
14.10	Próba sławy
14.45	Telegra „Slabe ogniwo”
15.40, 17.15	Film fab. „Moskwa łzom nie wierzy”
18.50, 20.35	Koncert świąteczny
20.00	Czas

22.00 Thriller „Pustelnik”
23.45 Film przyg. „Taras Bulba”**PTP**

7.55	Tata, ja, mama – to rodzina sportowa
8.40	Miasteczko
9.20	Dzień dobry, kraju
10.00	Telegra „Stu przeciwko jednemu”
10.50	Koncert O. Gazmanowa
12.30, 13.20	Film fab. „Zimowa wiśnia”
13.00, 19.00	Wiadomości
14.30, 16.05	Film fab. „Zimowa wiśnia -2”
19.25	„Anschlage”
22.30	Film fab. „Subtelny wiek”

TVPOLONIA

7.00	Kawa czy herbata
8.30	Gość Jedyńki
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.40	„Klan” – telenowela
10.05	„Uwaga, niebezpieczeństwo” – film anim.
10.10	Zjedź to sam – program dla dzieci
10.25	„Krecik, krecik i muzyka” – film anim.
10.30	„Kopciuszek” – film anim.
11.25	S. „Sukces”
11.50	„Spodek” – film dok.
12.20	Pegaz – magazyn kult.
13.00	Wiadomości
13.10	U wód... W chopinowskim kurorcie
13.25	Wieści polonijne
13.40	Rozmowy na nowy wiek
14.10	„Klan” – telenowela
14.35	Forum – program publ.
15.20	Film anim.
15.30	Wiklina – reportaż
16.00	Wiadomości
16.10	S. „Wielkie żarcie”
16.35	Jestem. Irena Santor – program rozr.
17.30	Raj – magazyn katolicki
18.00	Telexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.30	Zjedź to sam – program dla dzieci
18.45	„Krecik, krecik i spychacz” – film anim.
18.50	S. anim. „Noddy”
19.20	„Ja się zabiję” – film anim.
19.35	„Klan” – telenowela
20.00	Dzień jak co dzień: Zamek Królewski – program
20.15	Dobranocka
20.30	Wiadomości
20.55	Pogoda
20.57	Sport
21.00	„Historia Liliany” – dramat
22.35	Przysiółek – reportaż
23.00	Film anim. dla dorosłych
23.10	Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania
23.30	Panorama

23.50 Sport-telegram
23.55 „Od grudnia do grudnia” – film dok.**tvn**

7.45	Telesklep
8.00	„Cena miłości” – telenowela
8.50	S. anim. „Inspektor Gadget”
9.15	S. anim. „Animaniacy”
9.40	S. anim. „Łebski Harry”
10.05	S. anim. „Denis rozrabiaka”
10.30	Telesklep
11.30	Big Brother
12.15	Rozmowy w toku – talk show
13.10	S. fab.-dok. „Na ratunek”
13.40	S. anim. „Inspektor Gadget”
14.05	S. anim. „Animaniacy”
14.30	S. „Łebski Harry”
14.55	S. anim. „Denis rozrabiaka”
15.20	S. obycz. „Beverly Hills 90210”
16.15	Milionerzy – teleturniej
17.00	TVN Fakty, pogoda
17.20	„Virginia” – telenowela
18.15	Big Brother – w cztery oczy
19.00	Rozmowy w toku – talk show
20.00	TVN Fakty
20.30	Kropka nad i
20.45	Sport
20.50	Pogoda
21.00	Big Brother
22.30	Wielka niespodzianka Klaudiusza – program rozrywkowy
23.00	S. sensac. „Rodzina Soprano”

RTL7

8.15	Rycerze Zodiaku
10.35	Teleshopping
11.10	„Maria Emilia” – telenowela
12.00	„Izabella” – telenowela
12.45	Teleshopping
14.20	„Maria Emilia” – telenowela
15.10	S. komed. „Nie z tego świata”
15.35	S. młodzi „Czy boisz się ciemności?”
16.05	Gra w przeboje – teleturniej muz.
16.35	Odjazdowe kreskówki
19.00	S. młodzi „Czy boisz się ciemności?”
19.30	S. polic. „Komando „Małolat”
20.30	S. komed. „Nie z tego świata”
21.00	„Śmiertelna rozgrywka” – film sensac.
22.50	„52 minuty: Skazani na dożywocie” – reportaż
23.50	„Lekcja dojrzewania” – komediodramat
8.00	Muzyczne listy
8.50	S. „Hoboczek”
9.20	S. obycz. „Alvaro”
10.20	Lysi i Blondynki – reality show

4

11.20	Retransmisja meczu siatkówki: Galaxia Częstochowa – Piet Zoomers Apeldoorn
12.20	S. krym. „Kojak”
13.20	S. fant. „Star Trek: Voyager 3”
14.15	„Obieżyświat Dr Witt” – program turystyczno-podróżniczy
14.45	Muzyczny VIP
15.20	S. „Hoboczek”
15.45	Muzyczne listy
16.35	S. komed. „M.A.S.H.”
17.00	S. obycz. „Alvaro”
18.00	S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2”
18.30	HOT CHAT 2001 – program publicystyczny
18.45	Dziennik
19.00	Lysi i Blondynki – reality show
20.00	Retransmisja meczu koszykówki
21.15	„Policyjna opowieść 2” – film sensac.
23.15	Dziennik
23.27	Informacje sportowe
23.30	INFORMator gospodarczy – magazyn „Gazety Prawnej”
23.40	Lysi i Blondynki – reality show

TVP1

8.30	Telezakupy
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.12	Pogoda
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.45	„Niezwykły przyjaciel” – film dla dzieci
10.10	Jedyneczka
10.40	Bajeczki Jedyneczki
10.45	S. „Mysia”
11.00	S. „J. A. G. Wojskowe Biuro Śledcze”
11.45	Telezakupy
12.00	„Miasto – Cyborg” – film dok.
12.40	S. „Unterwegs mit Susanne”
13.00	Wiadomości
13.10	Agrobiznes
13.20	Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.25	Samo życie
13.45	„Klan” – telenowela
14.15	Komputerowy lekarz domowy
14.25	Kiosk przy Wspólnej – poradnik dla ubezpieczonych
14.35	Telezakupy
14.50	U siebie
15.15	Sekrety zdrowia
15.35	W rajskim ogrodzie
16.00	Wiadomości
16.10	Wyprzedzić chorobę
16.30	Twarzą w twarz z Europą
17.00	Rower Błażeja
17.30	S. „Moda na sukces”
18.00	Telexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.35	„Klan” – telenowela
19.05	Między nami
20.00	Wieczorynka
20.30	Wiadomości
20.57	Sport
21.02	Pogoda
21.10	„Okrucy życia” – film fab.
23.30	Monitor Wiadomości
24.00	Sportowy flesz

LRT

6.00	Dzień dobry
8.00	S. anim. „Teletubbies”
8.30	S. „Walc przeznaczenia”
9.00	Filmy anim.
9.30	Telegra „Ocal przyjaciela”
10.00	Dajmy czadu
11.00	Klub prasowy
11.45	Pylanko
12.00	Program europejski
12.30	Znamiona czasu
13.00	Rozmowy wileńskie
13.15	Program białoruski
13.30	Wizje i rzeczywistość
14.30	S. „Walc przeznaczenia”
15.00	„Pakahonta. Księżniczka Indian amerykańskich”
15.30	Klub dziecięcy
16.00	Popołudnie z A. Čekuolijem
16.30	Brama triumfalna
17.00	Wiadomości (ros.)
17.10	S. „25 stopni na Południe”
18.00	Wiadomości
18.10	S. „Klan”
18.40	S. „Teletubbies”
19.05	S. „Walc przeznaczenia”
19.30	Program dok.
20.00	Ekipa ratowników
20.30	Panorama
21.02	Sport
21.07	Pogoda
21.10	Proszę o głos
21.55	Loteria „Perlas”
22.00	Konkurs teledysków
22.05	Salon muzyczny
22.30	Album Błękitnej Matki
23.00	Wiadomości
23.15	Targowisko bied

LNK

5.58	Poranne koło
7.45	Wiadomości rowerowe
8.00	S. „Bez domu jest źle”
8.30	S. „Cena miłości”
9.20	Film anim.
9.45	S. anim. „Walka smoków”
10.15	S. „Wiedźmy z San Francisco”
11.05	Wybacz
12.00	Salon Białego Kota
12.30	Film akcji „Bezwzględna sprawiedliwość”
14.30	Telepizza
15.00	Film anim.
15.25	S. „Walka smoków”
15.50	S. „Nieodpowiednia czarownica”
16.15	S. „Bez domu jest źle”
16.45	S. „Cena miłości”
17.45	S. „Róża pustyni”
18.45	Wiadomości
19.15	Padnij martwy
19.45	Niebezpieczna strefa
20.15	Wiadomości rowerowe
20.30	„Zapał Gwiazdę bożonarodzeniową”
20.40	S. „Nash Bridges”
21.35	S. „Przyjaciele”
22.00	Wiadomości
22.20	S. „Biały Dom: żądza władzy”

BTV

23.20	Orbita
23.45	Ścisłe tajne
0.10	Dom marzeń
7.20	Przekrój
7.35	Herbata w klubie
8.35	S. „Czarny Królewicz”
9.00	Film anim.
9.25	S. „Odyseja”
9.50	Amerykańscy gladiatorzy
10.40	S. „Komandor”
11.35	Dramat akcji „Świadek mafii”, USA 1998
12.20	Komedia „Autostrada na Florydę”
14.10	Program V. Matulevičiusa
14.40	Bumerang
14.59, 15.59, 16.59, 17.59	„60 sekund”
15.10	Najlepsze piosenki „Pūkasu”
16.10	S. „Odyseja”
16.40	S. „Czarny Królewicz”
17.05	Film anim.
17.30	Amerykańscy gladiatorzy
18.15	Klub koszykówki
18.30	Otwarte mistrzostwa NEBL „Štauliai” — „Pertemps Bullets” (Anglia). W przerwie — Wiadomości
20.10	Klub koszykówki
20.20	S. „Gliny. Wariant ubezpieczenia”
21.20	Melodramat komiczny „Kwitnąca rapsodia”, USA 1998
23.05	Wiadomości
23.10	Przekrój
23.20	S. „Komandor”

3

7.00	S. „Batman”
7.25	Bez tabu
7.50	S. „Virginia”
8.40	S. „Catalina i Sebastian”
9.25	S. „Dziewięć przykazań”
10.15	S. „Blossom”
10.45	S. „Tajemniczy świat Alex Mack”
11.10	„Sapro show”
11.40	Kamera VRS
12.05	S. anim. „Król Hill”
12.25	Zawody żeglarskie
12.50	S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
13.35	S. „Blossom”
14.00	S. „Gliny”
14.45	Dla dzieci
15.15	S. anim. „Simpsonowie”
15.45	S. „Dziewięć przykazań”
16.40	S. „Catalina i Sebastian”
17.40	Jak się czujecie?
17.45	S. „Virginia”
18.45	Wiadomości TV3
19.05	Sport TV3
19.10	Bez tabu
19.45	Akcja bożonarodzeniowa
19.50	Euroliga koszykówki
20.00	Mecz Euroligi. „Žalgiris” Kowno —

W

„Virtus Kinder Bologna” w przerwie i po meczu — o koszykowie	
22.00	Wiadomości TV3
22.10	S. „Poltergesit-Legal”
23.00	Film dok. „Gliny”
8.00	Z Wilna
8.20	Puls
8.50	Prawo bliżej człowieka
9.20	Znowu sam w domu
9.25	Po prostu zwierzęta
10.00	Z Moskwy
10.25	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
10.30	Głos narodu
12.00	Z Moskwy
12.20	S. „Obywatel naczelnik”
13.20	Poza granicami możliwości
14.00	Z Moskwy
14.25	Znowu sam w domu
14.35	Film fab. „Don Cezar de Bazan”
16.00	Z Moskwy
16.30	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
16.35	Cd. filmu fab.
17.30	Interesujące kino (Anglia). W przerwie — Wiadomości
18.20	Znowu sam w domu
18.30	Z Wilna
19.00	Program „Dobry”
19.30	Lekarz domowy
20.00	Puls
20.40	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
20.45	Zgąście światło!
21.00	Z Moskwy
21.30	S. „Obywatel naczelnik”
22.00	Z Wilna
22.20	Cd. serialu
22.45	Bez protokołu

11

8.10	S. „Milady”
9.00	Obywatel przyszłości
9.30	Film fab. „Anatomia miłości”
17.25	Film anim.
17.35	S. „Milady”
18.25	Proponujemy!
18.30	Magazyn „Europa dziś”
18.55	Zbliżają się święta
19.00	Puls Wilna
19.20	Pogląd
19.40	Wiadomości (pol.)
19.45	Litwa w Europie
19.55	Proponujemy!
20.00	Magazyn „Świat kobiety”
20.30	Spotkania
21.00	Studio prawnicze
21.25	Zbliżają się święta
21.30	Puls Wilna
21.50	Pogląd
22.10	Wiadomości (pol.)
22.20	Film fab. „Moje szczęśliwe gwiazdy -1”, Hongkong 1986

PTP

miłości”	
9.10	Po łaźni
9.40	Telegra „Kto chce zostać milionerem?”
10.35	Chaotyczne notatki
10.50	Bibliomania
15.00, 20.35	S. „Przystanek na życzenie”
16.00	Wielkie pranie
17.25	Panorama śmiechu
19.00	Telegra „Słabe ogniwo”
20.00	Czas
21.45	Człowiek i prawo
22.30	Czas
23.00	Formuła władzy
23.30	D. Dibrow — „Nocna zmiana”

TVPOLONIA

8.30	Gość Jedyńki
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.40	„Złotopolscy” — telenowela
10.05	„Uwaga, niebezpieczeństwo” — film anim.
10.10	Papierowy teatrzyk: Kopciuszek
10.25	S. anim. „Noddy”
10.55	„Historia Liliany” — dramat
12.25	Kocham jutro — Michał Bajor, cz. 2
13.00	Wiadomości
13.10	Ogród sztuk. Góry — magazyn
13.35	Sekrety zdrowia. Depresje
13.50	Kwadrans na kawę — program
14.10	„Złotopolscy” — telenowela
14.35	Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
15.25	Kresy na wpół umarłe — reportaż
15.45	Folkujemy — występ zespołów folklorystycznych
16.00	Wiadomości
16.10	„Pieśni lasu deszczowego” — film anim.
16.35	III Mazurska Biesiada Kabaretowa
17.30	Dekolt. Kartoteka polskich wydarzeń kulturalnych
18.00	Teleexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.30	Papierowy teatrzyk „Kopciuszek”

tvn

18.45	S. „Słoneczna włócznia”
19.10	Euroexpress
19.35	„Złotopolscy” — telenowela
20.00	Polskie smaki
20.15	Dobranocka
20.30	Wiadomości
20.55	Pogoda
20.57	Sport
21.00	Teatr Telewizji „Złota Setka. Amadeus”, cz. 2
22.25	Epitafium dla... Śpiewa Jacek Kaczmarski
22.55	Program publ.
23.30	Panorama
23.50	Sport-telegram
8.00, 10.00, 16.00, 19.00	Wiadomości
8.15, 18.00	S. „Agencja NAS”
9.05	Sam sobie reżyserem
10.30	S. „Santa Barbara”
16.30	Film fab. „Przepustka na brzegu”
19.35, 22.30	Czas lokalny. Z Moskwy
19.55	Film dok.
20.55	Film dok.
22.00	Wiadomości
22.45	Komedia „Spotkamy się na Tahiti”
8.30	Gość Jedyńki
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.40	„Złotopolscy” — telenowela
10.05	„Uwaga, niebezpieczeństwo” — film anim.
10.10	Papierowy teatrzyk: Kopciuszek
10.25	S. anim. „Noddy”
10.55	„Historia Liliany” — dramat
12.25	Kocham jutro — Michał Bajor, cz. 2
13.00	Wiadomości
13.10	Ogród sztuk. Góry — magazyn
13.35	Sekrety zdrowia. Depresje
13.50	Kwadrans na kawę — program
14.10	„Złotopolscy” — telenowela
14.35	Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
15.25	Kresy na wpół umarłe — reportaż
15.45	Folkujemy — występ zespołów folklorystycznych
16.00	Wiadomości
16.10	„Pieśni lasu deszczowego” — film anim.
16.35	III Mazurska Biesiada Kabaretowa
17.30	Dekolt. Kartoteka polskich wydarzeń kulturalnych
18.00	Teleexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.30	Papierowy teatrzyk „Kopciuszek”

4 TV4

21.00	„Wojny narkotykowe” — film sensac.
22.45	„Kruk” — film akcji
8.00	Muzyczne listy
8.50	S. „Hoboczeki”
9.20	S. obycz. „Alvaro”
10.20	Lysi i Blondynki — reality show
11.20	Retransmisja meczu koszykówki
12.20	S. komed. „Oni, ona i pizzeria 3”
13.20	S. fant. „Star Trek: Voyager 3”
14.15	TV4 Kropka pl
14.45	Strefa P — magazyn muzyczny
15.20	S. „Hoboczeki”
15.45	Muzyczne listy
16.35	S. komed. „Grace w opalach”
17.00	S. obycz. „Alvaro”
18.00	S. komed. „Kolorowy dom 2”
18.30	HOT CHAT 2001 — program pub.
18.45	Dziennik
19.00	Lysi i Blondynki — reality show
20.00	S. sensac. „Stan wyjątkowy”
23.30	Dziennik
23.42	Informacje sportowe
23.45	VIP — magazyn ciekawostek i sensacji
23.55	Lysi i Blondynki — reality show
8.30	Telezakupy
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.12	Pogoda
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.45	S. anim. „Pippi”
10.10	Budzik — program dla dzieci
10.35	Kino Malucha
10.55	„Odmienić los” — film fab.
12.40	Telezakupy
13.00	Wiadomości
13.10	Agrobiznes
13.25	Horyzonty
13.45	„Klan” — telenowela
14.10	ZUS radzi
14.25	Telezakupy
14.50	Pr. edukacyjny
15.10	Magazyn Focus
15.35	Ja i moje życie
16.00	Wiadomości
16.10	Babiniec
16.35	Euroexpress
17.00	Rower Błażeja
17.30	S. „Moda na sukces”
18.00	Teleexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.35	S. „Plebania”
19.05	Decyzja należy do ciebie
20.00	Wieczorynka
20.30	Wiadomości
20.57	Sport
21.02	Pogoda
21.10	S. „Viper”
22.05	Sprawa dla reportera
22.40	Tygodnik polityczny Jedyńki
23.15	Film dok.
23.51	Monitor Wiadomości

BTV
20.20
Gliny. Wariant ubezpieczenia

Serial krym., Rosja 1999, reż. Jan Chudokromow, wyk. Aleksiej Nilow, Aleksandr Łykov
Lowelasowi Kazancewowi zlecono śledztwo w związku z zabójstwem stróża łaźni. Tymczasem zaginął bez wieści lider jednego z petersburskich gangów. Jego kochanka również się zwraca do Kazancewa z prośbą o odnalezienie albo jego, albo sprawców zaginięcia. Kto nawarzył tej całej kaszy?

BTV
21.20
Kwitnąca rapsodia

Melodramat komiczny, USA 1998, reż. Craig Saawedra, wyk. Penelope Ann Miller, Ron Silver
Laila po śmierci bratowej, która była jej najbliższą przyjaciółką, całkowicie się poświęca trójce dzieci brata. W ten sposób stara się odgrodzić od wszelkich kontaktów z mężczyznami, rezygnując nawet z pasji malarstwa. Gdy jednak brat informuje o zamiarze powtórnego ożenku, Laila ocenia sytuację i chce rozpocząć nowy etap w swym życiu, zwłaszcza, że się zjawia uroczy muzyk, który chce ją wyrwać z samotności.

KUPON
ŚWIĄTECZNY
Sprezentuj numer "KW" z 22 grudnia, w którym zostaną zamieszczone Twoje pozdrowienia bliskiej Ci osobie!

Od kogo:

Pozdrowienia:

Komu:

Wypełnij kupon i pozdrów najbliższych z okazji Świąt!
Kupon prosimy do 19 grudnia przesłać lub dostarczyć do redakcji (Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius) z dopiskiem "Kupon Świąteczny".

TV 3



13.15

Święty Mikołaj przybywa

Film przyg., USA 1991, reż. George Miller, wyk. Lloyd Bridges, Michael Tucker
Nic na świecie nie ma wiecznego. Nawet najlepszy Święty Mikołaj, który wiernie odsłużył aż 300 lat, musi ustąpić miejsca innemu — młodszemu i silniejszemu. Gdy na Północy powstało zamieszanie z powodu tego, że nie ma komu przejąć obowiązków, Święty Mikołaj w poszukiwaniu następcy udał się aż do Nowego Jorku.

BTV

21.25

Pin

Horror, Kanada 1988, reż. Sandor Stern, wyk. David Hewlett, Cyndy Preston, Terry O'Quinn
Nie jest to ekranizacja bajki „Pinokio”, aczkolwiek początek wątku w pewnym stopniu jest podobny: ojciec chłopczyka, lekarz wyrzeźbił drewnianą lalkę wielkości człowieka — Pina (skrót od Pinokio). Pin, udekorowany niczym atlas chirurgiczny, siedzi w prywatnym gabinecie ojca w rodzinnym domu. Niekiedy lubi „posiedzieć” przed otwartym oknem budząc ciekawość sąsiedzkich chłopców i napędzając im strachu.

TV 3

22.55

Ostatni rabunek pociągu

Western, USA 1971, reż. Andrew McLaglen, wyk. George Peppard, Diana Muldaur
Harker Flitt rabuje pociąg. Pewnego razu jego chytry partner wyłudza zrabowane złoto, uwodzi jego dziewczynę, a samego Flitta wtrąca do więzienia. Po spędzeniu trzech lat za kratami rabuś odnajduje zdrajcę, aby zemścić się na nim.

TV 3



20.25

101 dalmatyńczyków

Komedia, USA 1996, reż. Stephen Herek, wyk. Glenn Close, Jeff Daniels
Twórca filmu przygodowego „Trzej muszkietierowie” oraz komedii „Święty” Stephen Herek tym razem przedstawia historię okrutnej panny Devil. Wstrętą bogata stara panna chce uszyć sobie futro z... dalmatyńczyków. Do tego celu potrzebuje dokładnie 101 małych pieszków. Wkrótce w całym mieście gdzieś giną małe dalmatyńczyki...

LRT

6.00	Dzień dobry
8.00	S. anim. „Teletubbies”
8.30	S. „Walc przeznaczenia”
9.00	Film dok.
10.00	O podróżach
10.30	Magia życia
11.00	Proszę o głos
11.45	Pytanko
12.00	Zdrowie
12.30	Magazyn wojskowy
13.00	To potrafię
13.30	Salon muzyczny
14.00	Album Błękitnej Matki
14.30	S. „Walc przeznaczenia”
15.00	„Pokahonta. Księżniczka Indian amerykańskich”
15.30	Telegra „Ocal przyjaciela”
16.00	Drogi. Samochody. Ludzie
16.30	Bez pracy nie ma kolaczy
17.00	Wiadomości (ros.)
17.10	S. „25 stopni na Południe”
18.00	Wiadomości
18.10	Film dok.
18.30	S. anim. „Teletubbies”
18.55	S. „Walc przeznaczenia”
19.20	S. „Krewni i...”
20.30	Panorama
21.02	Sport
21.07	Pogoda
21.10	Loteria „Perlas”
21.15	Twoja stręła
22.00	Konkurs teledysków
22.05	S. „Zdrada”
23.00	Wiadomości
23.15	Film fab. „Ludojad”, Łotwa, Kazachstan 1992

LNK

5.58	Poranne koło
7.45	Wiadomości rowerowe
8.00	S. „Bez domu jest źle”
8.30	S. „Cena miłości”
9.20	Film anim.
9.45	S. anim. „Walka smoków”
10.15	S. „Nash Bridges”
11.05	Nos
12.00	S. „Przyjaciele”
12.30	Film akcji „Góral — powrót”
14.30	Padnij martwy
15.00	Film anim.
15.25	S. anim. „Walka smoków”
15.50	S. „Nieodpowiednia czarownica”
16.15	S. „Bez domu jest źle”
16.45	S. „Cena miłości”
17.45	S. „Żar pustyni”
18.43	Wiadomości
19.15	„Sześć zer — to milion”
20.15	Wiadomości rowerowe
20.30	Gra „Karūna”
20.40	„Zapal Gwiazdę bożonarodzeniową”
20.50	Komedia „Akademia policyjna”, USA 1984
22.45	Thriller „Dzieci kukurydziane”, USA 1984

BTV

7.20	Przekrój
7.35	Film fab. „Polowanie

8.30	na Kopciuszka”
S. „Czarny Królewicz”	
8.55	Film anim.
9.20	S. „Odyseja”
9.45	Amykańscy gladiatorzy
10.30	S. „Komandor”
11.20	Thriller „Podróż do szczęśliwej Arabii”, Rosja 1993
12.40	Komiczny melodramat „Mężowie z odzysku”, Niemcy 1998
14.10	S. „Gliny”
14.59, 15.59, 16.59	„60 sekund”
15.10	Karuzela
16.10	S. „Odyseja”
16.40	S. „Czarny Królewicz”
17.05	Film anim.
17.30	Amykańscy gladiatorzy
18.20	S. „Fiorella”
19.15	Dziś
19.50	Krwawa fala
20.10	Corrida
21.25	Horror „Pin”, Kanada 1988
23.05	Krwawa fala
23.20	Wiadomości
23.25	Przekrój
23.35	S. erot. „Eden”
0.05-7.00	DW

3

7.00	S. „Batman”
7.25	Bez tabu
7.50	S. „Virginia”
8.40	S. „Catalina i Sebastian”
9.25	S. „Dziewięć przykazanie”
10.15	S. „Blossom”
10.45	S. „Tajemniczy świat Alex Mack”
11.10	Telewizja „Lietuvos rytas”
12.00	S. „Rywalki”
12.50	S. „Blossom”
13.15	Film przyg. „Święty Mikołaj przybywa”, USA 1991
14.45	Dla dzieci
15.15	S. anim. „Simpsonowie”
15.45	S. „Dziewięć przykazanie”
16.40	S. „Catalina i Sebastian”
17.40	Jak się czujecie?
17.45	S. „Virginia”
18.45	Wiadomości TV3
19.05	Sport TV3
19.10	„Šapro show”
19.45	Akcja bożonarodzeniowa
19.50	Kamera VRS
20.25	Komedia „101 dalmatyńczyków”, USA 1996
22.30	„Samochód roku 2002”
22.40	Wiadomości TV3
22.50	Telegra „Taurus”
22.55	Western „Ostatni rabunek pociągu”, USA 1971
0.55	Po tamtej stronie granicy

W

8.00	Z Wilna
8.20	Puls
9.00	Lekarz domowy
9.30	Znowu sam w domu
9.35	W oczekiwaniu na Boże

Narodzenie	
9.40	Głos narodu
11.00	Moje kino
11.30	Poza granicami możliwości
12.00	Z Moskwy
12.20	S. „Obywatel naczelnik”
13.15	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
13.20	Sieć
14.00	Z Moskwy
14.25	Znowu sam w domu
14.35	Film fab. „Bezimienna gwiazda”
16.00	Z Moskwy
16.30	Cd. filmu
17.20	Takie śmieszne życie
18.20	Znowu sam w domu
18.30	Z Wilna
19.00	Dla ogrodników
19.30	W oczekiwaniu na Boże Narodzenie
19.40	„Niedziela”
20.00	Telefon „Niedzieli”
20.35	Zgąszenie światła!
20.45	Patrol drogowy
21.00	Z Moskwy
21.30	Film fab. „Zygzak powodzenia”, Rosja 1968
22.00	Z Wilna
22.20	Cd. filmu

MK

8.10	S. „Milady”
9.00	Magazyn „Świat kobiety”
9.30	Film fab. „Moje szczęśliwe gwiazdy -1”
17.25	Film anim.
17.35	S. „Milady”
18.25	Proponujemy!
18.30	Oaza
18.55	Zbliżają się święta
19.00	Puls Wilna
19.20	Odwrotna strona Wilna
19.40	Wiadomość (pol.)
19.55	Proponujemy!
20.00	Film dok.
20.15	Litwa w Europie
20.30	Studio prawnicze
21.00	Magazyn „Świat kobiety”
21.25	Zbliżają się święta
21.30	Puls Wilna
21.50	Odwrotna strona Wilna
22.10	Wiadomości (pol.)
22.20	Film fab. „Moje szczęśliwe gwiazdy”

7

9.10	Nie jesteśmy w ciemności
9.40	Telegra „Slabe ogniwo”
10.35	Chaotyczne notatki
10.50	Bibliomania
15.00, 20.35	S. „Przystanek na życzenie”
16.00	Wielkie pranie
17.25	Film dok.
19.00	Pole cudów
20.00	Czas
21.45	S. „X-Files”
22.35	Inny czas
23.30	Film fab. „Ulubieniec losu”

PTP

8.00, 10.00, 16.00, 19.00	Wiadomości
8.15, 18.00	S.

„Agencja NAS”	
9.10	Stare mieszkanie
10.30	S. „Santa Barbara”
16.30	Planeta KWN
17.00	Klub prasowy
19.35	Czas lokalny. Z Moskwy
19.55	Film fab. „Oczy czarne”
22.45	Film fab. „Rozpustnik”
0.45	Realne kino

TVPOLONIA

7.00	Kawa czy herbata
8.30	Gość Jedyńki
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.40	„Złotopolscy” — telenowela
10.05	„Uwaga, niebezpieczeństwo” — film anim.
10.10	„Krecik, krecik chemikiem” — film anim.
10.15	Zjedź to sam — program dla dzieci
10.30	„Krecik, krecik i dywanik” — film anim.
10.35	S. „Słoneczna włócznia”
11.00	„Florian” — film fab.
12.30	„Muppety śpiewają i tańczą” — film anim.
13.00	Wiadomości
13.10	Skarbiec — magazyn historyczno-kulturalny
13.40	Historia obyczajów: Dwór Polski, cz. 1 — program
14.00	Film anim.
14.10	„Złotopolscy” — telenowela
14.35	Tygodnik polityczny Jedyńki — program publ.
15.10	„Lajkonik” — film anim.
15.20	„Trwanie” — film dok.
15.50	„Złota nić” — film anim.
16.00	Wiadomości
16.10	Nie tylko dla komandosów — reportaż
16.35	„Rząd Polski 1939-1945, cz. 2. Osaczeni” — film dok.
17.35	Pegaz — magazyn kulturalny
18.00	Telexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.30	Zjedź to sam — program dla dzieci
18.45	„Krecik, krecik zegarmistrzem” — film anim.
18.50	Zabawy językiem polskim — teleturniej językowy
19.15	„Oda” — film anim.
19.25	„Historjka” — film anim.
19.35	„Złotopolscy” — telenowela
20.00	Nasz przyjaciel Mietek — mój przyjaciel Papież, cz. 9 — reportaż
20.15	Dobranoczek
20.30	Wiadomości
20.55	Pogoda
20.57	Sport
21.00	S. „Plebania”
21.25	38. KFP Opole 2001
22.10	Hity satelity

22.25	Kabaret Starszych Panów
23.30	Panorama
23.50	Sport-telegram
24.00	Porozmawiajmy

tvn

7.00	„Milość i przeznaczenie” — telenowela
7.45	Telesklep
8.00	„Cena miłości” — telenowela
8.50	S. anim. „Inspektor Gadget”
9.15	S. anim. „Animaniacy”
9.40	S. anim. „Łebski Harry”
10.05	S. anim. „Denis rozrabiaka”
10.30	Telesklep
11.30	Big Brother
12.15	Rozmowy w toku — talk show
13.10	Urzekła mnie Twoja historia — talk show
13.40	S. anim. „Inspektor Gadget”
14.05	S. anim. „Animaniacy”
14.30	S. anim. „Łebski Harry”
14.55	S. anim. „Denis rozrabiaka”
15.20	S. obycz. „Beverly Hills 90210”
16.15	Milionerzy — teleturniej
17.00	TVN Fakty, pogoda
17.20	„Virginia” — telenowela
18.15	Big Brother — w cztery oczy
19.00	Rozmowy w toku — talk show
20.00	TVN Fakty
20.30	Kropka nad i
20.45	Sport
20.50	Pogoda
21.00	Big Brother
21.45	„Nico — poza prawem” — film akcji
23.45	Big Brother — Extra
0.30	„Szamanka” — film obyczajowy

RTL

7.00	Teledyski
8.15	Rycerze Zodiaku
10.35	Teleshopping
11.10	„Maria Emilia” — telenowela
12.00	„Izabella” — telenowela
12.45	Teleshopping
14.20	„Maria Emilia” — telenowela
15.10	S. komed. „Nie z tego świata”
15.35	S. młodzi. „Czy boisz się ciemności?”
16.05	Gra w przeboje — teleturniej muz.
16.35	Odjazdowe kreskówki
19.00	S. młodzi. „Czy boisz się ciemności?”
19.30	S. polic. „Komando „Małolat”
20.30	S. komed. „Nie z tego świata”
21.00	„Zaćmienie” — thriller
22.50	„Powrót wilczycy” — horror
0.35	S. polic. „Komando „Małolat”

1.30	„Zaćmienie” — thriller
3.10	„Powrót wilczycy” — horror
4	TVA
7.30	SUPER VIP magazyn ciekawostek i sensacji
8.00	Muzyczne listy
8.50	S. „Hoboczeki”
9.20	S. obycz. „Alvaro”
10.20	Łysi i Blondynki — reality show
11.20	S. sensac. „Stan wyjątkowy”
12.20	S. komed. „Oni, ona i pizzeria”
13.20	S. fant. „Star Trek: Voyager 3”
14.15	„Obieżyświat Dr Witt” — program turystyczno-podróżniczy
14.45	Muzyczny VIP — magazyn muzyczny
15.20	S. „Hoboczeki”
15.45	Muzyczne listy
16.35	S. komed. „M.A.S.H.”
17.00	S. obycz. „Alvaro”
18.00	S. komed. „Oni, ona i pizzeria 3”
18.30	HOT CHAT 2001 — program publicystyczny
18.45	Dziennik
19.00	Łysi i Blondynki — reality show
20.00	S. przyg. „Przygody Sindbada Żeglarza”
22.50	Dziennik
23.02	Informacje sportowe
23.05	VIP — magazyn ciekawostek i sensacji
23.15	Łysi i Blondynki — reality show

TVP1

8.30	Telezakupy
8.45	Kawa czy herbata
9.00	Wiadomości
9.12	Pogoda
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.25	Kawa czy herbata
9.45	„Witaj, Franklin” — film anim.
10.05	Jedyneczka
10.40	Bajeczki Jedyneczki
10.50	„Życie jak muzyka” — telenowela
11.40	Telezakupy
12.00	„Pancho Villa” — film dok.
13.00	Wiadomości
13.10	Agrobiznes
13.25	Wielkie sprzątanie
13.45	S. „Plebania”
14.40	Telezakupy
14.55	Jesteśmy... z Czech
15.10	Dziecko: troski i radości
15.30	Minotaur, czyli Slinks
16.00	Wiadomości
16.10	Reportaż
16.35	Słowo daję
17.05	Raj
17.30	S. „Moda na sukces”
18.00	Telexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.35	S. „Plebania”
19.05	Randka w ciemno
19.45	Jaka to melodia? — quiz muzyczny
20.10	Wieczorynka
20.30	Wiadomości
20.57	Sport
21.03	Pogoda
21.10	S. „Marzenia do spełnienia”
22.00	Graj z Kuroniem
22.35	Na żywo
23.20	Wrzuc Jedynekę



Edyta Tracewicz



Justyna Olechnowicz



Bożena Godlewska



Julia Rynkun



Renata Ostrowska



Juliana Gołębowskiakaja



Renata Paczkowska



Wiktoria Pawlewicz



Ania Giełazańska



Maryna Jerochina



Grażyna Kowzan



Wiesława Dijak



Irena Tarasewicz



Anna Cinkowicz



Renata Martinkiewicz



Bożena Daszkiewicz



Iwona Rynkiewicz



Wioletta Pieczuro



Sandra Jagiełło



Edyta Janczewska



Beata Naniewicz



Agnieszka Andruszkiewicz



Agnieszka Lembowicz



Elżbieta Klukowska



Diana Ławrynowicz



Agata Grudzinskaja



Iwona Staniszevska



Renata Pszczółowska

Wybieramy „Dziewczynę Czytelników” w konkursie „Dziewczyna „Kuriera” 2001”

Zgłoszenia prosimy nadsyłać tylko na kuponach (nie kserować!) na adres redakcji: Birbinių g. 4a, 2030 Vilnius (z dopiskiem „Dziewczyna czytelników”).

Do kuponu można wpisać nazwisko tylko jednej kandydatki. Ilość kuponów nie jest ograniczona. Czekamy na Wasze listy do 28 grudnia.

Imię.....

Nazwisko.....

Nie ma przebaczenia dla przywódców talibów

„Trzeba iść dalej“

Wnuk byłego króla Afganistanu Mohammada Zahira Szacha, Mustafa Zahir, powiedział, że dla mułły Omara i innych przywódców talibów „nie ma przebaczenia“.

„To oni ponoszą prawdziwą odpowiedzialność za bombardowania i cierpienia narodu afgańskiego“ — oświadczył. Zastrzegł jednak, że „inaczej przedstawia się sytuacja zwykłych talibów“. Mustafa Zahir wypowiadając się na temat zawartego w Bonn porozumienia powiedział, że „choć nie jest doskonałe, jednak stanowi początek nowej epoki w Afganistanie. Teraz trzeba iść dalej“. Mustafa Zahir poinformował także, że były afgański monarcha w styczniu przyszłego roku powróci do Kabulu. Przyjazd Zahira Szacha do Afganistanu przygotowuje jeszcze w grudniu specjalna delegacja, z udziałem Mustafy Zahira. Wyjedzie ona do Afganistanu najprawdopodobniej po 22 grudnia, kiedy obalony przez talibów prezydent Burhuddin Rabbani przekaze władzę Hamidowi Karzajowi, który został mianowany szefem rządu tymczasowego. 87-letni Zahir Szach przebywa na wygnaniu w Rzymie od 1973 r. Również desygnowany na premiera przyszłego afgańskiego rządu

Hamid Karzaj oświadczył w piątek, że przywódcy talibów winni stanąć przed międzynarodowym sądem. „Przekażemy przywódców talibów i ich zagranicznych współpracowników międzynarodowemu wymiarowi sprawiedliwości“ — powiedział Karzaj w rozmowie z dziennikarzem Reutersa. „Zapłacą za swe winy“ — dodał pasztuński przywódca. Wypowiedź ta stanowi zasadnicze odejście od dotychczasowego stanowiska tego afgańskiego polityka, który w ostatnich dniach ogłosił amnestię wobec szeregowych żołnierzy talibańskich, zapowiadając też, iż przywódcy talibów zostaną osądzeni przez samych Afgańczyków. W piątek oddziały talibów zaczęły składać broń w Kandaharze — na miejscu nie znaleziono jednak mułły Mohammada Omara — głównego przywódcy talibów, posiadającego tu swą siedzibę.

Także w piątek siły talibańskie praktycznie bez większych walk poddały się w graniczących z Kandaharem prowincjach Helmand i Zabul. Skapitulowało także miasteczko Spin Boldak na granicy z Pakistanem. Niepotwierdzone źródła mówią też o wkroczeniu sił Sojuszu Północnego do bazy Al-Kaidy - Tora Bora pod Dżalalabadem.

Rosja zadowolona z propozycji NATO

Stworzenie nowej instytucji

Rosja przyjęła w piątek z zadowoleniem ofertę NATO, żeby stworzyć „nowe, efektywne mechanizmy konsultacji, współpracy, wspólnych decyzji oraz skoordynowanych lub wspólnych działań“.

„NATO i Rosja zgodziły się zapoczątkować proces głębokich zmian w formach i metodach naszej współpracy. Rezultatem będzie stworzenie nowej instytucji, która będzie w pełni rozwiniętą grupą 20 państw“ — oświadczył szef rosyjskiej dyplomacji Igor Iwanow po spotkaniu z ministrami spraw zagranicznych 19 państw NATO w Brukseli. Od razu też skłonił NATO do poszerzenia zakresu potencjalnych dziedzin współdziałania o „zarządzanie kryzysami“,

czyli takie operacje jak te, które prowadzi NATO we współpracy z Rosją na Bałkanach. Także o „ratownictwo cywilne“. Nie zgodził się natomiast na wpisanie do komunikatu końcowego spotkania Rosja-NATO takich dziedzin, zaproponowanych przez sojusz, jak kontrola eksportu mającego zastosowania wojskowe czy „przejrzystość zbrojeń“.

Samodzielnie też poszerzył zakres przyszłego współdziałania i współdziałania do wszelkich aspektów „bezpieczeństwa, bezpieczeństwa NATO, Rosji i ich sojuszników poza zasięgiem artykułu 5. Traktatu Waszyngtońskiego (o udzielaniu sobie wzajemnej pomocy przez sojuszników)“.

Autor strzelaniny pod Chicago odebrał sobie życie

Słuszny koniec wariata

Szaleniec, który w czwartek zabił jedną osobę i postrzelił co najmniej 35 innych w mieście Goshen w amerykańskim stanie Indiana, odebrał sobie życie.

Policja stwierdziła, że zginął on strzelając sam do siebie. „Był już martwy, kiedy go znaleźliśmy“ — powiedział kapitan Julie Dijkstra. Stwierdzono również, że zabity został też jeden z pracowników miejscowej fabryki wytwarzającej drewnopodob-

ne dekoracje. Władze miasteczka podały, że pięć osób hospitalizowano od ran postrzałowych. Ich stan na razie nie jest znany.

Wcześniej burmistrz Goshen informował, że co najmniej 30-35 osób odniosło obrażenia w wyniku strzelaniny. Strzelanina wywołała w miasteczku panikę. Władze szkoły podstawowej i średniej zatrzymały uczniów na terenie obu obiektów do czasu wyjaśnienia sytuacji.

Polscy politycy o przyszłym kształcie UE

Rozszerzona federacja

Jan Maria Rokita (PO) opowiada się za przekształceniem rozszerzonej UE w federację; Józef Oleksy (SLD) uważa, że ten pomysł wart jest rozważenia. Takiej perspektywy obawia się natomiast Kazimierz Marcinkiewicz (PiS).

W czwartek w Warszawie odbyła się debata nt. „Przyszłości Unii Europejskiej w opinii polskich polityków“. Zorganizowało ją Centrum Stosunków Międzynarodowych. W debacie uczestniczyli Oleksy, Rokita, Marcinkiewicz oraz Jan Łopus-

zański (LPR). Jak powiedział Rokita, możliwe są trzy warianty przyszłego rozwoju rozszerzonej o m.in. Polskę, Unii Europejskiej: pogłębiający się kryzys polityczny Unii; powstanie w jej ramach realnego związku kilku najbogatszych państw — bez Polski, oraz trzeci wariant — przekształcenie Unii w federację i stworzenie wspólnej konstytucji, traktatu kompetencyjnego oraz wspólnych władz. Rokita zdecydowanie opowiedział się za trzecim wariantem. Jak argumentował, w obecnym kształcie UE „nikt

Stulecie Pokojowej Nagrody Nobla

Dla najbardziej wartościowych

W tym roku mija sto lat od wręczenia pierwszych nagród Nobla, w tym, uważanej za najbardziej prestiżową, nagrody pokojowej. Jest ona przyznawana za działalność na rzecz pokoju i porozumienia na świecie.

Z okazji 100. rocznicy wręczenia pierwszej Pokojowej Nagrody Nobla stolica Norwegii Oslo od czwartku do wtorku będzie gościć prawie wszystkich żyjących laureatów nagrody w dziedzinie pokoju.

Na rocznicowych sympozjum osobistości te podejmą temat bardzo ambitny, ale ilustrujący jeden z priorytetów przełomu wieków: „Konflikty XX wieku i rozwiązania na XXI wiek“.

Pierwszymi laureatami Pokojowej Nagrody Nobla byli w 1901 roku Szwajcar, Jean Henri Dunant, założyciel Międzynarodowego Komitetu Czerwonego Krzyża oraz Francuz Frederic Passy, założyciel i przewodniczący pierwszego Francuskiego Stowarzyszenia Pokoju.

Pokojowy Nobel przyznawany jest zarówno osobom jak i organizacjom. Do 2000 roku, wśród laureatów było 18 instytucji i 80 osób — w tym 10 kobiet. Rekordzistą wśród organizacji jest Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża, który tę nagrodę otrzymał trzy razy.

Tylko raz przyznano ją pośmiertnie — w 1961 roku byłemu sekretarzowi generalnemu ONZ, Szwedowi Dagowi Hammarskjöldowi.

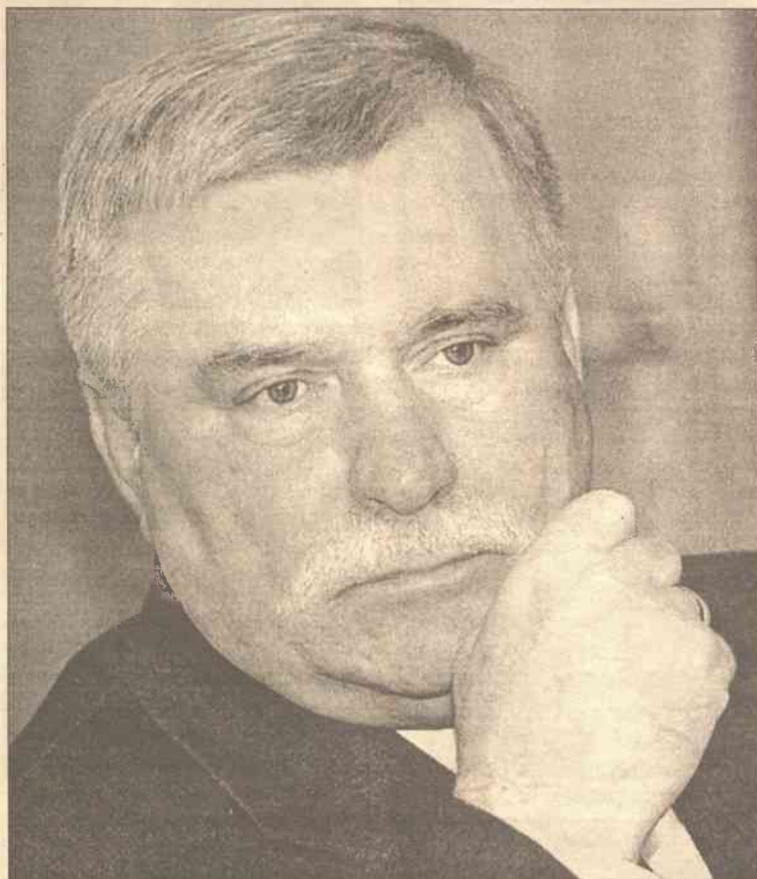
Nagrody nie przyznano 19 razy

Jeden z laureatów Le Duc Thosze MSZ Wietnamu (który otrzymał to wyróżnienie razem z sekretarzem stanu USA Henrym Kissingerem w 1973 roku za układ kończący wojnę wietnamską), odmówił przyjęcia nagrody.

Pokojowej Nagrody Nobla nie przyznano 19 razy, głównie w czasie dwóch wojen światowych (w latach 1914-16, 1918 roku, 1939-1943 oraz w latach 1923-24, 1928, 1932, 1948, 1955-56, 1966-67, 1972).

Jedynym polskim laureatem pokojowej nagrody Nobla jest jak dotąd Lech Wałęsa (w 1983 roku). Do laureatów należą m.in. Nelson Mandela (1993), Jaser Arafat, Szimon Peres, Icchak Rabin (1994), Michaił Gorbaczow (1990), matka Teresa z Kalkuty (1979), Martin Luther King (1964), a także, międzynarodowa organizacja humanitarna „Lekarze bez granic“ (1999), oraz Amnesty International (1977).

W poniedziałek 10 grudnia w Oslo zostanie wręczona nagroda za 2001 r., którą otrzymała Organizacja Narodów Zjednoczonych oraz jej sekretarz generalny Kofi Annan.



Jedynym polskim laureatem pokojowej nagrody Nobla jest jak dotąd Lech Wałęsa

Fot. EPA-ELTA

Fundator nagród, Szwed Alfred Nobel (1833-1896), wynalazca dynamitu i filantrop zażyczył sobie w testamencie, aby nagroda w dziedzinie pokoju przyznawana była w stolicy Norwegii, Oslo. Norwegia była wówczas — do 1905 r. — w unii ze Szwecją. Pozostałe nagrody noblowskie — w dziedzinie fizyki, chemii, medycyny, ekonomii (nagrodę w tej dziedzinie ustanowiono dopiero w 1969 r.) i literatury — przyznawane są w Sztokholmie.

Testament fundatora

W swoim testamencie Nobel napisał: „Moim wielkim życzeniem jest, by przyznając tę nagrodę nie brano pod uwagę narodowości kandydatów, ale aby nagrodę otrzymał człowiek najbardziej wartościowy“.

Związku nagrody z polityką jednak nie uniknięto. Wkrótce po uzyskaniu niepodległości przez Norwegię Pokojowa Nagroda Nobla stała się integralną częścią polityki młodego królestwa. Decyzje Komitetu, który wybiera co roku laureatów, pokrywają się często z priorytetami dyplomacji tego kraju.

Na przykład w 1906 r. nagrodę przyznano amerykańskiemu prezydentowi Theodore'owi Rooseveltowi za mediację w konflikcie rosyjsko-japońskim; taka decyzja działała na korzyść kraju, który właśnie uzyskał niepodległość i szukał sojuszników, sugeruje Ivar

Libeak, jeden z autorów książki „Pokojowa Nagroda Nobla: 100 lat dla pokoju“.

W latach międzywojennych najgłośniejszym laureatem był wyróżniony w 1935 r. Karl von Ossietzky, niemiecki dziennikarz sprzeciwiający się polityce zbrojeniowej Rzeszy, przetrzymywany przez nazistów w obozie koncentracyjnym. W okresie zimnej wojny wyróżniano przede wszystkim osoby o zachodnich poglądach.

Nadzwyczajne środki bezpieczeństwa

Wg organizatorów obchodów, do Oslo przybędzie w tych dniach 33-36 z 39 z żyjących jeszcze laureatów nagrody. Ze względu na problemy ze zdrowiem na uroczystościach nie uczestniczy Nelson Mandela z RPA. Prześladowana przez władze Birmy przywódczyni opozycji Aung San Suu Kyi nie może wyjechać z kraju. W Oslo nie ma też Henry'ego Kissingera.

Uroczystościom towarzyszą nadzwyczajne środki bezpieczeństwa ze względu na zagrożenie atakami terrorystycznymi. Już od kilku tygodni w pobliżu Oslo czekają w stałej gotowości dwa myśliwce F-16. Na czas obchodów wprowadzono zakaz przelotu nad norweską stolicą. Porządku pilnuje ok. 600 uzbrojonych policjantów, a siły specjalne stale patrolują miasto ze śmigłowców.

Na podstawie PAP, BNS stronę przygotował Paweł Kobak

Białoruś: Polsko — białoruska próba sił Zakaz wyjazdu z polskiej szkoły

Uczniowie, nauczyciele i pracownicy administracyjni polskiej szkoły w Wołkowysku na Białorusi mają zakaz wyjazdu do Polski bez zgody miejscowych władz. Decyzję podjął wydział oświaty wołkowyskiego Komitetu Wykonawczego.

Pismo informujące o zakazie, skierowane do dyrektora szkoły Ryszarda Chudziaka, brzmi: „Wydział Oświaty wołkowyskiego Komitetu Wykonawczego informuje, że wszelkie kontakty z Rzeczpospolitą Polską, których celem jest wymiana doświadczeń, powinny być uzgadniane z obwodowym i rejonowym wydziałem oświaty oraz rejonowym komitetem wykonawczym. Od 1 grudnia 2001 r. zabrania się jakichkolwiek wyjazdów nauczycieli, uczniów oraz personelu administracyjnego bez odpowiedniego zezwolenia”. Otwartą w 1999 r. w Wołkowysku szkołę nr 8 wybudowano wyłącznie za polskie pieniądze. Uczy się w niej około 300 dzieci, głównie narodowości polskiej. Polacy stanowią 60 proc. mieszkańców miasta.

Zdaniem przedstawicieli Związku Polaków na Białorusi, oznacza to, że o każdym planowanym wyjeździe do Polski trzeba będzie informować władze wiele miesięcy wcześniej i czekać na zgodę urzędników oświatowych wszystkich szczebli administracyjnych. W rozmowie z polskimi dziennikarzami zastępca przewodniczącego Związku Polaków na Białorusi Wiesław Kiewlak nazwał tę decyzję łamaniem praw Polaków jako mniejszości narodowej. Zapowiedział, że Związek będzie apelował w tej sprawie do społeczności międzynarodowej.

Tadeusz Kruczkowski, prezes Związku Polaków Białorusi, w rozmowie z serwisem polonijnym „Wirtualnej Polski” powiedział: W Warszawie w posiedzeniu polsko-białoruskiej komisji do spraw podręczników i programów nauczania dla mniejszości polskiej na Białorusi i białoruskiej w Polsce przedstawili-

śmy zarzuty ZPB. Decyzja kuratorium w Wołkowysku jest naruszeniem traktatów polsko-białoruskich o współpracy. Przedstawiłem tą sytuację także w Ministerstwie Spraw Zagranicznych w departamencie ds. Polonii.

Pewien nacisk na polskość z czasów sowieckich został: od czasu do czasu ma miejsce taka próba sił. Władze białoruskie badają, jaka będzie reakcja Związku Polaków, a także, jaka będzie oficjalna reakcja władz polskich.

Czy także w rozmowie z prof. Andrzejem Stelmachowskim, prezesem Wspólnoty Polskiej będzie Pan poruszał tę sprawę?

Oczywiście. Brak oficjalnych stosunków polsko-białoruskich powoduje, że polska mniejszość na Białorusi jest zakładnikiem tej sytuacji. Władze polskie i białoruskie muszą rozmawiać. Wtedy ich pozycja będzie bardziej zrozumiała i bardziej elastyczna, tak jak jest np. w przypadku stosunków litewsko-białoruskich. Litwini bardzo zyskali na tym, że prowadzą z Białorusinami normalny dialog.

Podobno polska szkoła, której pracownicy otrzymali zakaz przyjazdu do Polski, jest najlepszą szkołą w regionie. Czy to mogło mieć wpływ na decyzję władz w Wołkowysku?

Zakaz ma związek z sytuacją na Grodzieńszczyźnie. W niektórych jej regionach mieszka bardzo dużo Polaków, np. w rejonie woronowskim 83% mieszkańców to Polacy. Podjęliśmy próby organizowania polskich szkół w tych rejonach, ale były naciski na wszystkich, rodziców, nauczycieli, dyrektorów szkół w tym rejonie. Władze obwodowe Grodzieńszczyzny tkwią w starych schematach. Myślą o stosunkach międzynarodowościowych kategoriach starych stereotypów. Uważają, że na Grodzieńszczyźnie Polaków jest za dużo. Oficjalnie jest prawie 30% Polaków. Faktycznie jest ich ponad 2 razy więcej.

Kontrowersyjna wystawa trwa już od ponad miesiąca. Protestowały przeciwko niej środowiska katolickie w Polsce i polonijne w Belgii. Największe oburzenie wzbudza wizerunek Matki Boskiej Jasnohorskiej z domalowanymi wąsami i „Biczowanie Chrystusa” Marka Sobczyka. Galeria 340 przygarnęła ekspozycję po tym, jak nie weszła ona do oficjalnego programu Europejczyków.

Międzynarodowe forum w Białymstoku

„To nie była zwykła wycieczka,

... lecz wszechstronna, staranna i twórcza praca” — taki wniosek padł po spotkaniu tematycznym Polek „Jak sprawnie działać”, które się odbyło dzięki patronatowi Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Białymstoku.

W Domu Turysty „Trzy sosny” zgromadziły się kobiety z Polski, Litwy, Łotwy, Białorusi, Estonii i Ukrainy. W większości były to Polki. Tematów do rozmowy nie zabrakło. Wszak zebrały się przedstawicielki klubów kobiet...

Przedstawicielki z Litwy

Na forum międzynarodowe przyjechały — na zaproszenie Marii Żeszko, prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” Oddziału Podlaskiego w Białymstoku i Prezes Klubu Kobiet w Białymstoku — również przedstawicielki klubów kobiet z Litwy. Litwę reprezentowały: Klub Kobiet Polskich, działający w rejonie sołecznickim, oraz Waleria Sawicka, Irena Lewicka i Teresa Myszo, nauczycielki Podbrodzkiej Szkoły-Internatu, będące jednocześnie przedstawicielkami klubu kobiet w rejonie święciańskim. Opiekę nad grupą z Litwy — na prośbę pani Żeszko — sprawowała kierowniczka Klubu Solczan Zofia Griażnowa.

Jak powiedziała Griażnowa, celem forum było nawiązanie szerszych kontaktów z klubami kobiet w innych krajach, co się udało.

— Mieliśmy wielką imprezę z udziałem wielu kobiet z różnych krajów, również kierowniczek szkół. Ale mówiliśmy nie tylko o pedagogice — powiada Waleria Sawicka, nauczycielka Podbrodzkiej Szkoły-Internatu. — Podróż była pracą. Przy tym nietawą, ale niczego nie żałuję. Dużo zobaczyłam, dowiedziałam się, porozmawiałam z ludźmi. Dni były wypełnione zajęciami praktycznymi oraz uzupełniającą wiedzą teoretyczną. Ponadto, specjalnie dla seniorów odbyła się konferencja tematyczna pt. „Dla trzeciego wieku”. Młodzież była nawet nieco dotknięta wyróżnieniem weteranów i przypisywaniem im różnych zasług.

36 godzin na dobę...

Griażnowa powiedziała o forum, że była to impreza interesująca i dobrze przemyślana. Specjaliści z Warszawy wygłaszali prelekcje na temat psychologii. Potem przeprowadzono testy dotyczące praktyki w zakresie organizowania życia osobistego i społecznego. Przedsta-



Spotkanie w domu pani Renaty Saniewskiej, kierowniczki kursu organizacji zdrowego stylu życia z Sołeczniczek chętnie uczestniczyły w tych testach, przy czym okazało się, że niektóre potrzebują 36 godzin, aby podołać dobowemu obciążeniu w pracy, życiu osobistym i społecznym. Prócz prelekcji i zajęć uczestniczki forum brały udział w wycieczkach, chodziły do teatru itd.

Energiczna, inicjatywna, zdrowa

Maria Żeszko pomogła w utworzeniu klubów kobiet na Białorusi, Łotwie i Ukrainie.

— Odkąd inicjatywą kobiet sołeczniczki zainteresowała się Maria Żeszko, działalność klubu uzyskała konkretne ukierunkowanie — wspomina organizatorka i liderka kobiet sołeczniczki Zofia Griażnowa.

— Początkowo sołeczniczki Klub Kobiet pomagał w organizowaniu różnych imprez kulturalnych w skali rejonowej, następnie pojawili się sympatycy klubu.

Jak powiedziała przewodnicząca, w klubie chcą widzieć kobietę energiczną, o szerokim kręgu zainteresowań, inicjatywną, zdrową, taką, która by stanowiła wzór dla innych. Powinna ona być rozwinięta wszechstronnie. W związku z tym klub systematycznie organizuje imprezy, pozwalające lepiej poznać swe możliwości, zdobywać więcej nawyków i umiejętności w prowadzeniu gospodarstwa domowego, organizowaniu zdrowego stylu własnego i rodziny, w tym, aby ładniej się ubierać i dbać o swój wygląd. Pod tym względem pomagają przyjaciele z Białegostoku — Renata Saniewska, Danuta Wagińska i in.



Maria Żeszko pomogła w utworzeniu klubów kobiet na Białorusi, Łotwie i Ukrainie.

Muzeum Narodowe żąda wycofania swoich eksponatów — Irreligia

Dyrektor Muzeum Narodowego w Warszawie Ferdynand B. Ruszczyc poprosił Wodka Majewskiego, szefa brukselskiej prywatnej Galerii 340, w której oglądać można wystawę „Irreligia. Morfologia nie-sacrum w sztuce polskiej XX w.” o natychmiastowe wycofanie z wystawy obiektów należących do muzeum i odesłanie ich do kraju — poinformowała czwartkowa Gazeta Wyborcza.

Syberyjski Mikołaj z Gdańska

Wymieniają się butami

Świąteczne prezenty — dwie tony ołówków, farb, zeszytów i ubrań — otrzymają dzieci z Wierszina na Syberii. Mieszka tam tysiąc polskich rodzin. Zbiórkę zorganizował gdański podróżnik Romuald Koperski przy udziale szkoły w Nowym Porcie.

W Wierszinie dzieci z jednej rodziny chodzą do szkoły na zmiany. Muszą wymieniać się zeszytami i butami. — Rodzeństwo czekało, aż bracia i siostry wrócą ze szkoły. Brało od nich książki i buty.

I już mogło iść na drugą zmianę. Dzieci mówią po polsku, ale mało kto o nich tu wie, bo to osiem tysię-

cy kilometrów od Polski — informuje Koperski, który Syberię przebył wzdłuż i wszerz, pontonem z nurtem Leny i land roverem.

— Ślady polskości na Syberii są w każdej wsi. W Żygańsku, za polarnym kołem, Jakut mówi mi, że jest Polakiem. Odpowiadam: a ja jestem Jakut. On pokazuje sowiecki paszport, a w nim narodowość: „polska”. Jego dziadzius był na zesłaniu, do Jakutów na kwaśne mleko wstąpił i tak zostało — opowiada Koperski.

Gdański traper szykuje na marzec kolejny transport — ponad 10 ton darów, głównie ubrań pozostałych z grudniowej zbiórki.

Warszawscy kresowiaci oklaskiwali Wilno

Zadziwił i rozczulił

Jak już informowaliśmy, w Warszawie do dnia 15 grudnia tego roku będzie trwać II Festiwal „Dni Kultury Kresów”, których prekursorem wspólnie z Zarządem Krajowym Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” jest Federacja Organizacji Kresowych w Polsce.

W tym roku Wilno i Wileńszczyznę reprezentował w Warszawie Teatr Polski, kierowany przez Irenę Litwinowicz. Wileńskim artystom udostępniono reprezentacyjną scenę Sali Balowej w Zamku Królewskim.

Teatr zaczyna się od...

Znane jest powiedzenie Stanisławskiego o tym, że teatr zaczyna się od... szatni. Jednak podczas podróży z naszą wileńską trupą teatralną przekonałam się, że teatr bierze swój początek od... noszenia ciężkich dekoracji i strojów. A do sztuki „Zagłoba swatem”, jaką zabawiano warszawską publiczność, trzeba było ich немало.

Zadziwiła zorganizowanie i szybkość, z jaką aktorzy bez specjalnych upomnień ze strony pani Ireny poznosili na drugie piętro Zamku stroje i ustawili na scenie dekoracje. Również za kulisy trwały spokojnie przygotowania, bez zbędnych emocji i krzątania. Oczywiście, świadczy to o dużym doświadczeniu, nawet pewnej rutynie tych ludzi, będących w służbie Melpomeny.

Na chwilę przed spektaklem zapytałam Danutę Sielicką, grającą w „Zagłobie” wielce zabawną postać Weroniki, czy się denerwuje przed wyjściem na scenę, na co pani Danusia powiedziała:

— Dzisiaj właśnie mija 36 lat od dnia, gdy wyszłam po raz pierwszy na scenę. A miało to miejsce w Wileńskim Pałacu Kolejarzy. Zagrałam w setkach spektakli. Jednak trema pozostaje zawsze. Sądzę, że w duszy aktora powinna ona być. Inaczej nie wyjdzie mu coś na scenie...

Łzy w oczach reżysera

Występ 24 listopada br. w Zamku Królewskim na pewno zostanie



Fragment wieczoru na Zamku Królewskim w Warszawie

odnotowany w kronice teatru. Przepiękna sala, niezwykła warszawska publiczność, której znaczną część stanowili jakże bliscy nam kresowiaci. I na otwarcie ciepłe słowa prezesa Federacji Organizacji Kresowych Stanisława Mitraszewskiego o tym, że polska scena w Wilnie należy do tych placówek, dzięki którym żyje tam polskość i rozbrzmiewa polszczyzna o kresowym brzmieniu. To przemówienie oraz serdeczne życzenia od „Wspólnoty Polskiej”, złożone przez dyrektora Andrzeja Chodkiewicza, były tak wzruszające, że z oczu Ireny Litwinowicz popłynęły łzy...

Spektakl wypadł doprawdy wspaniale dzięki mistrzowskiej grze takich aktorów, jak Mirosław Szejbak, Jerzy Szymanel, Danuta Sosnowska, Mieczysław Dwilewicz i in. Duże brawa należą się Teresie Samsonow, wykonawczyni roli zakochanej Zosi, która dzięki sprytnym pomocy Zagłoby (Tadeusz Szpakowski) łączy się z ukochanym.

Teatr jak dom rodzinny

Zwracają na siebie uwagę młodzi adepci sceny Józef Brażyński, Karol Sosnowski, Andrzej Staniul, Rafał Pieślak. Dzięki istnieniu przy Polskim Teatrze Studium Młodzieżowego dorasta w teatrze zmiana

aktorska, jak chociażby rodzeństwo Katarzyna i Stanisław Dzierżyński, grający role w bajkach i nie tylko. Staś jest ponadto „specem” od muzyki do spektakli. Sceną pasjonują się też Beata i Karol Sosnowscy. Rzec można, wyrosli obydwój w teatrze, gdyż ich mama Danuta Sosnowska już ponad 30 lat nie zostaje się z tą sceną.

Zresztą, jeśli chodzi o powiązania rodzinne, to w tym zespole jest ich wiele. Wystarczy spojrzeć na wielce sympatyczną parę małżeńską Jurka i Renaty Szymanelów, którzy tu się poznali, tu pobrali i na próby niejednokrotnie przychodzili ze swoimi maleństwami. Mama i brat Renaty również w swoim czasie grali w sztukach teatralnych. Wystawiała je śp. Irena Rymowicz. Duch wielkiej Reżyserki, jak się przekonałam, jest stale obecny w teatrze, jej opinie i powiedzonka są pamiętane i powtarzane.

Również jej imienniczka i następczyni Irena Litwinowicz, opowiadając o 36-letnich dziejach teatru, raz po raz powołuje się na swą poprzedniczkę. A przecież sama jest jak gąbka nasiąknięta jego realiami. Przyszła bowiem do zespołu jako 12-letnia dziewczynka Irenka Bojarowicz, nie przeczuwając, że los zechce, aby właśnie tu zarzuciła kotwicę życia.

Zdolna młoda aktoreczka otrzymywała role absolutnie we wszystkich sztukach, wystawianych przez teatr i szybko stała się prawą ręką zapracowanej Reżyserki. Zrezygnowała z rozpoczętych zaraz po szkole studiów prawniczych, aby zgłębiać w Sankt-Petersburgu reżyserię. Do teatru, też chyba prowadzony przez zrządzenie losu, przyszedł jeden z trzech braci Litwinowiczów, tańczących w owym czasie w „Wiliu”. Był to Czesław. Zagrał w kilku sztukach. A po pewnym czasie poprosił o rękę swoją teatralną partnerkę, pod urokiem



Wileńskie zabawiali warszawską publiczność sztuką „Zagłoba swatem”

której był od samego początku. Dzisiaj ich córka Barbara jest już studentką.

Doceniany wysiłek

Od wielu już lat zespół teatralny prowadzi księgę, w której po zakończonym spektaklu widzowie zapisują swoje opinie. Najczęściej kończą się słowami szczerzej podziękowań, których nie zabrakło również podczas tegorocznego święta kresowiaków. Jerzy Kaczmarski napisał: „Liga Polskich Rodzin pozdrawia Polaków z Litwy i wszystkich wileńców”. Dawna wileńszczyzna Halina Mojska: „Po 50 latach daleście nam tyle radości i emocji, że nie sposób powstrzymać łez wdzięczności...”. Serdecznie dziękując za przepiękny wieczór na Zamku Królewskim, Maria z Podhorskich Rey zwróciła się do artystów sceny znad Wiliu z takim oto słowem: „Gorąco dziękuję za to, że tam jesteście, że trwacie i rozumiecie polskiego ducha...”

Gdy w drodze powrotnej czytano w autokarze na głos te wpisy, były one tym balsamem, dzięki któremu ci ludzie przez tyle lat łączący pracę zawodową z pracą na scenie, zapominali o wszystkich trudnościach i wyrzeczeniach. Rozumieli, że wysiłek ich jest doceniany.

Jadwiga Podmostko

Warszawa-Wilno

Fot. Jolanta Wroczyńska

Aktualności kulturalne

Poeta z Lubeki

Zakończyły się ostatnie w tym roku imprezy literackie — XXIV Międzynarodowy Listopad Poetycki w Poznaniu oraz XII Najazd Poetów na Zamku w Brzegu.

W pierwszym ze środowiska wileńskiego uczestniczył Wojciech Piotrowicz, w drugim — Romuald Mieczkowski z przedstawicielami młodych piór — R. Ławrynowiczem i T. Drawnelem.

Niejako jeszcze przedłużeniem imprezy poznańskiej było przybycie do Wilna jej uczestnika poety Józefa Plessa. Spotkał się tu on z młodzieżą w Gimnazjum Adama Mickiewicza, jak też studentami polonistyki na uczelni pedagogicznej. Towarzyszył mu w tym Wojciech Piotrowicz.

Józef Pless podczas spotkań m. in. zaprezentował swój najnowszy tomik pt. „Pół na pół” (Oficyna Konfraterni Poetów, Kraków 2001). Jest to twórca polsko-niemiecki o znacznym dorobku literackim, dziś mieszkający w Lubece (ur. w 1950 r.

w Grudziądzu). Jest on autorem m. in. powieści autobiograficznej pt. „Polski Niemiec”.

W „Pół na pół” również penetruje tematykę dwoistości swego pochodzenia, kwestii rozdarcia dwóch ojczyzn czy asymilacji. Czytelnik zauważy w tej książeczce również retrospekcje pobytu poety w Wilnie. Obecny zresztą przyjazd jego do Wilna podobnie świadczy o jakimś zafascynowaniu naszą ziemią.

Józef Pless tworzy po polsku, ale też jest znany w środowisku niemieckim jako tłumacz, publicysta, reprezentuje poezję polską.

Należy on do Związku Pisarzy Polskich na Obczyźnie (Londyn), jest członkiem niemieckich stowarzyszeń literackich, jak też Polskiego Stowarzyszenia Autorów, Dziennikarzy i Tłumaczy w Europie (Paryż). Niejednokrotnie otrzymywał literackie nagrody ogólnopolskie.

Zainteresowany czytelnik tomik „Pół na pół” może znaleźć aktualnie w Polskiej Galerii Artystycznej Wandy i Romualda Mieczkowskich. Miejmy również nadzieję, że z pol-

skim poetą z Lubeki spotkamy się w Wilnie jeszcze nie raz, jako że kocha „często świat zwiedzać”, no i coś tam ma w zanadrzu ze swoich pomysłów do zrealizowania w wileńskim gronie literackim.

Danuta Werowska

Książka coraz piękniejsza

Do 12 grudnia w wileńskiej galerii „Arka” można obejrzeć III Międzynarodową Wystawę Twórczego Introligatorstwa.

Są to prace uczestników sympozjum twórczego introligatorstwa, które miało miejsce w Wilnie z udziałem przedstawicieli różnych krajów. W roli organizatora tej unikalnej imprezy wystąpiła Sekcja Garbarzy Związku Plastyków Litwy.

Introligatorstwo twórcze stanowi gatunek sztuki stosowanej i ma bardzo głębokie tradycje. Do XIX stulecia wszystkie książki były oprawiane, oczywiście, w sposób ręczny. Potem był on zapomniany, a nawet niemodny. Tą tradycję zaczął odradzać ruch w Anglii „Arts and Crafts”.

Ostatnio „twórcza” książka coraz bardziej zwraca na siebie uwagę. Od r. 1988 odbywają się różnorodne imprezy z tej dziedziny. Przeważa w tym zakresie Francja. Również we Włoszech przed trzema laty, a w Finlandii w roku ubiegłym, miały miejsca międzynarodowe wystawy współczesnego introligatorstwa.

„Książkowe” rzemiosło polega na tym, że introligator bierze pojedyncze kartki książki, je zgina, wiąże, zszywa, rzec można, przygotowuje ubranie. Z całą pewnością największej uwagi zwracając na okładkę — skórzaną, drewnianą lub in.

Przedstawiciele tego rzadkiego fachu zazwyczaj dokładają starań, by sporządzona szata dopełniała treść pozycji. Wracając do wystawy, odnotować należy, że wiele eksponatów na nią wypożyczyli członkowie Towarzystwa Miłośników Książki Litwy, pojedynczy kolekcjonerzy. Takim więc sposobem ekspozycja szeroko zapoznaje z przeszłością i teraźniejszością „twórczego przemysłu” książkowego, stanowi pewną retrospektywę introligatorstwa.

Dodać wypada, że w ramach wspomnianego sympozjum działała komisja, która wyłoniła 3 najładniejsze książki. Autorami ich „ubranek” są — Anne Giordan (Francja), Isabelle Poitras (Kanada) i Tiina Pii-sang (Estonia).

Andrzej Puksztó

Kzesło tłumacza roku

Litewskie PEN Centrum ogłosiło konkurs na „kzesło tłumacza roku”.

Jak w latach ubiegłych, będzie to pieniężna premia za najlepszą tłumaczoną książkę w zakresie prozy, poezji, dramaturgii lub eseistyki literackiej.

Kandydatów mogą zgłaszać organizacje twórcze, wydawnictwa, osoby prywatne, mogą również zgłaszać się sami tłumacze. Wszystkie wnioski przyjmuje sekretariat Związku Pisarzy Litwy.

Laureat zostanie ogłoszony 23 lutego, w dniu założenia Litewskiego PEN Centrum.

A. P.

Świat-polityka-peniądze

Zmienność prognoz i polityki

O ile jest rzeczą zrozumiałą, że prognozy gospodarcze się zmieniają, o tyle niektórych może zaskakiwać, że czasami dzieje się to nader szybko. Niekiedy nawet tak radykalnie, że wręcz odwraca się znak stawiany przed wskaźnikiem oczekiwane tempa wzrostu. Miało być plus jeden, a teraz się mówi, że może być minus jeden...

Zastanawiające przy tym jest, jak bardzo prognozy podlegają emocjom i ciśnieniu chwili. Dotyczy to także takich organizacji, jak Bank Światowy, MFW czy OECD, które pod wpływem ostatnich wydarzeń politycznych wydają się zbyt skore do redukcji wcześniej przewidywanych wskaźników. Za tymi organizacjami idą inni, którzy z jednej strony bazują na ich pierwotnych prognozach, z drugiej zaś bardzo silnie poddają się oddziaływaniu efektu demonstracji. Niby prognozowanie opiera się na przesłankach naukowych, ale jest z nim trochę tak jak z modą. A więc teraz zapanowała światowa moda na pesymizm. Nie byłibyśmy sobą, gdybyśmy i na rodzimym gruncie jej nie ulegali.

Po okresie nadmiernej euforii — biorącej się między innymi z nieracjonalnego zapatrzenia się w rzekomy amerykański cud gospodarczy i jakoby już koniec epoki cykli koniunkturalnych — teraz weszliśmy w fazę nadmiernego defetyzmu. „Nowa gospodarka” ostro wyhamowała, spada więc ogólna dynamika gospodarcza. A jeszcze bardziej spadają oczekiwania co do pozytywnych tendencji na najbliższą przyszłość. Skrajni defetyści widzą ją już tylko czarno.

Na tle poważnego załamania koniunktury w USA oraz towarzyszącego mu jeszcze głębszego tapnięcia oczekiwań podmiotów gospodarczych, największe organizacje międzynarodowe ścigają się w korygowaniu w dół własnych prognoz. Niekiedy wręcz licytują się same z sobą, jak chociażby ostatnio uczynił to MFW. O ile w maju przewidywał wzrost światowego PKB na 2001 rok jeszcze o 3,2, to w październiku już tylko o 2,6 procent.

Konsekwentnie dla roku 2002 stopa ta spaść powinna według tych prognoz z pierwotnie zakłada-

nych 3,9 do 3,5 procent. Nie oznacza to bynajmniej jakiegoś załamania, jak próbują to niektórzy nam wmówić, gdyż w roku 2002 wzrost światowej produkcji byłby prawie taki sam, jak w roku 1999 (3,6 procent) i aż o jedną trzecią szybszy niż w roku 2001. W Polsce zaś w roku 1999 PKB zwiększył się jeszcze o 4,8 procent, a w roku 2002 być może czeka nas stagnacja.

Oczywiście, dla polskiej gospodarki relatywnie największe znaczenie ma koniunktura w Unii Europejskiej. Dla tego obszaru MFW obniżył prognozy wzrostu PKB na rok 2001 z 2,4 do 1,8 procent (a OECD nawet do 1,6), zaś na rok 2002 — z 2,8 do 2,2 procent. OECD jednak prognozuje, że już w końcu przyszłego roku region ten powróci do swego długookresowego trendu wzrostu w wysokości około 3 procent średnio rocznie.

Prognozy poważnych organizacji i instytutów naukowych, a także odpowiedzialnych uczonych mają to do siebie, że ich autorzy do nich powracają. Zwłaszcza wtedy, gdy się pomylili i rozminęli z rzeczywistością. Wytłumaczenie odbiorcom, dlaczego wcześniejsze przewidywanie się nie sprawdziły to niezbywalny element profesjonalizmu i szacunku wobec adresatów prognoz.

Czego teraz można się spodziewać i jak obecnie należy prognozować tendencje gospodarcze? Pozostawmy na razie świat, powtarzając może tylko, że od tendencji występujących w globalnej gospodarce doprawdy aż tak wiele w Polsce nie zależy, skoro nasz eksport sięga ledwie 19 procent PKB. O dynamice produkcji w prawie czterech piątach decyduje popyt wewnętrzny. Jeśli on jest stłumiony, także i jest z ogólną koniunkturą. Jaka zatem może ona być w następnym roku i potem?

To zależy od strategii i programu działań. I dlatego wolę — jak zawsze w podobnych przypadkach — kreślić alternatywne scenariusze i podpowiadać słuszne rozwiązania polityce gospodarczej, niż formułować bierne prognozy. Ich spełnienie się — lub nie — zależy przecież od cudzych działań, w tym także od błędów polityki, których z góry lepiej nie zakładać, są bowiem one



do uniknięcia. Własnych prognoz zresztą sam nie opracowuję, a korzystam z najlepszych przygotowanych przez naprawdę niezależne ośrodki. Mylę się wtedy tak samo jak one. Jak chociażby wtedy, gdy tak samo jak one nie zakładałem, że chora polityka pieniężna będzie aż tak długo kontynuowana. Gdybym to założył, to oczywiście prognozowałbym już dawno na ten rok nie więcej niż 1,5 wzrostu PKB. I jeszcze mniej na rok następny.

Wiedząc wszak, co od czego w procesach rozwojowych zależy i jaki jest punkt startu, na rok 2002 można zakreślić dosyć szeroki przedział scenariuszy ewolucji sytuacji gospodarczej. No, może niekoniecznie rozwoju, gdyż — jeśli tylko przyjąć, że nadal nie nastąpi stosowny przełom w polityce finansowej — prawdopodobna jest nawet recesja. PKB może spaść w przyszłym roku o tyle mniej więcej, o ile w tym rośnie. Jedni nam tego życzą, inni tak to widzą w świetle przyjętych założeń i metodologii prognozowania. Tak więc przełom mileniów wyszedłby nam zupełnie na zero.

Nadal wszakże możliwy jest taki zwrot w polityce pieniężnej i budżetowej, że zamiast dalej się obniżać, już od pierwszego kwartału nowego roku dynamika produkcji mogłaby ponownie się zwiększać. Wówczas za rok o tej porze nie będzie nam dochód narodowy spadał, ale rósł, być może nawet o 4 procent. Czy tak będzie, to zależy nie od pasywnych prognoz czy scenariuszy, ale od aktywnej polityki.

Grzegorz W. Kołodko
<http://kolodko.tiger.edu.pl>
Niagara Falls, 2 grudnia 2001 r.
Specjalnie dla
„Kuriera Wileńskiego”

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Ceny w litach za 1 kg oraz 1 litr

	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale”
Mięso i wędliny		
Wieprzowa szynka z kością	9 – 10	9,50 – 10
Wieprzowa szynka bez kości	11	10,50 – 11
Żeberka wieprzowe	8,50 – 9	9
Wołowina bez kości	10,50	10 – 11
Wołowina z kością	9,50	8,50
Wątróbka wieprzowa	5,80 – 6	5,60 – 6
Wątróbka wołowa	6,50	6
Cielęcina bez kości	13	14
Cielęcina z kością	12	12
Żeberka cielęce	10 – 10,50	–
Boczek wieprzowy świeży	9 – 10	9
Schab	15 – 16	15 – 16,50
Baranina	17	18
Stonina solona	8 – 10	9
Stonina świeża	7 – 9	6 – 9
Kurczaki mrożone	6,80 – 8	7,50 – 8,20
Wątróbka kurza	6,80	6,50 – 6,80
Nabiał		
Mleko	1	1
Twaróg	4 – 6	4 – 5
Śmietana	6 – 7	6
Jajka	2,10 – 2,80	2,01 – 2,70
Jajka wiejskie	5	4 – 5
Warzywa i owoce		
Kalafior	2,50 – 3,20	2,60 – 3,10
Papryka	3,50 – 4,50	2,50 – 4,20
Brokuły	3	3,50
Grzyby solone (0,5 litra)	4	5
Kapusta	0,40 – 0,50	0,40
Buraczki	0,50 – 0,70	0,50 – 0,70
Ziemniaki	0,70 – 0,90	0,60 – 0,80
Marchewka	0,70 – 0,90	0,60 – 0,90
Cebula	0,80 – 1,10	0,90 – 1
Ślójczek marynowanych grzybów	4 – 5	4
Pomidory	2,50 – 2,90	2,20 – 2,90
Żurawiny	3	3
Sznurek suszonych borowików	8 – 10	10

J. T.

W środy od godz. 16 do 19. w siedzibie Zarządu Głównego ZPL przy ul. Naugarduko 76, pokój 202 udzielane są bezpłatne porady prawne w sprawach zwrotu ziemi i innego znacjonalizowanego mienia. Tel. 33 10 56

Dołącz do nas!

OFERUJEMY:
Turystyka przyjazdowa na Litwę
Organizacja wycieczek na zlecenie klienta
Pielgrzymki, wczasy, konferencje,
turystyka biznesowa.
Zapewniamy profesjonalną obsługę.

KLION
UAB

Biuro podróży
Birbinių g.4, Vilnius, Lietuva, tel. 22 34 72, tel./fax. 61 83 85.
E-Mail: klion@takas.lt

Rosja

Redukcja ropy bez wpływu na ceny światowe

Ogłoszona w Moskwie decyzja o zmniejszeniu eksportu rosyjskiej ropy naftowej o 150 tys. baryłek dziennie w I kw. 2002 będzie miała ograniczony wpływ na podaż i ceny ropy na świecie — uważa amerykański instytut Stratfor.

Stratfor wskazuje, że decyzja Rosji nie zakłada ograniczenia produkcji i częściowo wynika z czynników cyklicznych.

W swoim komentarzu analitycy Stratforu napisali, że Rosja skorzysta na swojej decyzji bez względu na to czy OPEC wypowie jej wojnę cen, czy nie.

Według Stratforu nowe rosyjskie projekty paliwowe są szybko realizowane, a Rosja dzięki nim znacznie zwiększy produkcję ropy, która w październiku przeciętnie wynosiła 7,21 mln baryłek dziennie. W zimie Rosja i tak kieruje część ropy przeznaczoną na eksport na potrzeby wewnętrzne. W ubiegłym roku było

do 63 tys. baryłek dziennie. Resztę ze 150 tys. baryłek w ramach obiecaną redukcji eksportu, Rosja przeznaczy na wytwarzanie w rafineriach tzw. produktów końcowych, które następnie wyeksportuje.

„Tym samym Rosja faktycznie nie ogranicza produkcji. Rosja będzie eksportować mniej ropy, ale za to więcej produktów końcowych, takich jak gazolina” — uważają amerykańscy analitycy.

Rosja zależna jest od eksportu ropy. W rosyjskim budżecie na ten rok 23 proc. przychodów stanowią opłaty celne nałożone na firmy paliwowe. Spadek ceny o każdego dolara to dla rosyjskiego budżetu strata w wysokości 1 mld dolarów. Przy cenie 1 baryłki na poziomie 11 dolarów rosyjscy producenci wychodzą na zero. Obecnie cena wynosi ok. 20 dolarów.

„Jednak w odróżnieniu od sytuacji z 1998 roku, kiedy nadmiar taniej

ropy na światowym rynku stał się powodem finansowego kryzysu w Rosji, sytuacja kraju jest inna” — napisali analitycy Stratforu.

„Jeżeli OPEC i inni producenci zmniejszą produkcję bez Rosji, to Moskwa skorzysta na wzroście cen, przechwyci od konkurentów część rynku i głębiej zintegruje się z europejskim systemem energetycznym, modernizując przy tym swoją bazę rafineryjną” — napisali analitycy Stratforu. „Jeśli inni producenci publicznie zdemaskują dwulicowość Moskwy i przystąpią do wojny cen, Rosja zaskarbi sobie przyjaźni konsumentów, skorzysta finansowo i przetrzyma konfrontację, przechwytyjąc część rynku OPEC, który się załamie” — uważa Stratfor.

Instytut Stratfor, z siedzibą w Austin w Teksasie, zajmuje się analizami i prognozami wydarzeń politycznych i gospodarczych na świecie.

(PAP)

Informacja

O odszkodowaniach niemieckiej fundacji „Pamięć, odpowiedzialność i przyszłość” za roboty przymusowe

Litewskie Centrum Badania Ludobójstwa Mieszkańców i Ruchu Oporu (dalej w tekście — Centrum), realizujące porozumienia z niemiecką fundacją „Pamięć, odpowiedzialność i przyszłość” oraz fundacją Federacji Rosyjskiej „Zrozumienie wzajemne i zgoda” rozpoczyna rozpowszechnianie ankiet odpowiedzi na wzoru w celu otrzymania odszkodowania za roboty przymusowe w latach okupacji niemieckiej na terytorium Niemiec (w granicach 1937 r.) oraz krajów okupowanych.

Obecnie baza danych Centrum liczy około 20 tys. pretendentów. Osoby, które się jeszcze nie zwróciły do Centrum, ale mają prawo się ubiegać o odszkodowanie, mogą to zrobić na podstawie podania w dowolnej formie, złożonego do 31 grudnia br. pod adresem Centrum bądź fundacji Federacji Rosyjskiej „Zrozumienie wzajemne i zgoda”. Po upływie powyższego terminu prawo do otrzymania odszkodowania traci moc.

Dla wykonania ankiety i przedstawienia dokumentów (w przypadku zwracania się po raz pierwszy) wyznaczono okres 3-miesięczny od dnia wysłania ankiety pocztą. Do ankiety załącza się informator odpowiedniego wzoru, z treścią którego należy uważnie się zapoznać przed

wypełnieniem ankiety. Ponadto w ankiecie należy wskazać pożądaną sposob otrzymania odszkodowania: bezpośrednio z Niemiec do Litwy (konto w Litewskim Banku Oszczędności) bądź za pośrednictwem banku rosyjskiego. Wypełnioną ankietę należy przysłać do nas bądź do fundacji Federacji Rosyjskiej „Zrozumienie wzajemne i zgoda” na adres, podany w informatorze. Należy jednak wziąć pod uwagę, że od wyboru petenta zależy miejsce rozpatrzenia jego roszczeń w przypadku negatywnego bądź niezadowolającego załatwienia sprawy — w Litewskiej Służbie Zaskarżania bądź w Komisji Kasacyjnej Fundacji Rosyjskiej.

Przypominamy, że prawo do otrzymania odszkodowania według założeń niemieckiej fundacji „Pamięć, odpowiedzialność i przyszłość” przysługuje następującym osobom:

- więźniom obozów koncentracyjnych i getta (16 tys. DM);
- osobom, więzionym w „miejscach pozbawienia wolności innego typu”, gdzie przeważnie utrzymywane były osoby zatrudniane w trybie przymusowym (wykaz wskazanych miejsc obecnie ustalają eksperci fundacji niemieckiej) (6 tys. DM);
- osobom, wykonującym prace przymusowe w sektorze państwo-

wym i prywatnym w przedsiębiorstwach przemysłowych i transporcie (4200 DM);

- osobom, wykonującym prace przymusowe w sektorze państwowym i prywatnym sfery usługowej, gospodarki komunalnej, przedsiębiorstwach pocztowych Rzeszy, zakładach leczniczych, oświatowych, kulturalnych, handlowych i rzemieślniczych (do 1500 DM);

- osobom, zatrudnionym w rolnictwie (do 1500 DM);

- osobom w trybie przymusowym przesiedlonym ze stałego miejsca zamieszkania na okupowanym terytorium byłego ZSRR i wykonującym roboty przymusowe na rzecz władz okupacyjnych oraz armii Rzeszy (do 1000 DM);

- dzieciom w wieku do 12 lat — według sumy, naliczonej ich rodzicom;

- jeńcom wojennym, o ile przebywali w obozach koncentracyjnych jako osoby cywilne lub jeśli były pozbawione statusu jeńca wojennego i zatrudnione w trybie przymusowym jako osoby cywilne.

Dla osób deportowanych do Niemiec bądź na okupowane terytoria, które nie potrafiły udowodnić, że praca miała charakter przymusowy i nie mogą przedstawić odpowiednich danych archiwalnych bądź danych Międzynarodowej Służby Po-

szukiwań, może być przyznane odszkodowanie w wysokości 1500 DM.

Prawo do odszkodowania według kategorii „Za straty, wyrządzone innej osobie” w pierwszej kolejności przysługuje ludziom, którzy stali się ofiarami wyjątkowo okrutnych czynów w stosunku do nich, a mianowicie: ofiarom eksperymentów medycznych; dzieciom umieszczonym w przytułkach dla zatrudnionych w trybie przymusowym robotników, które straciły tam zdrowie; rodzicom, którzy stracili dzieci; osobom, które doznały nieodwracalnego kalectwa fizycznego bądź psychicznego. W tym przypadku niezbędne jest zaświadczenie lekarskie, potwierdzające, że kalectwo nastąpiło w wyniku bezprawnych działań nazistów.

Jeśli teoretycznie osoba może być zaliczona do kilku kategorii, przyznaje się jej maksymalną sumę odszkodowania według jednej z powyższych kategorii.

Jeśli osoba, mająca prawo do odszkodowania, zmarła po dniu 15 lutego 1999 r., prawo do odszkodowania dziedziczą małżonkowie lub dzieci, a w razie ich braku — wnukowie. O ile ich nie ma — bracia i siostry. Jeśli powyższych osób nie ma, odszkodowanie otrzymują osoba lub osoby, będące spadkobiercami zgodnie z testamentem.

W razie śmierci petenta, który w czas złożenia podania, osoba przejmująca jego prawa powinna się zwrócić do Centrum bądź fundacji rosyjskiej w ciągu sześciu miesięcy od dnia śmierci petenta. Po upływie tego terminu traci się prawo otrzymania wypłaty. Jeśli osoba, której przysługuje prawo do otrzymania wypłaty, zmarła do 11 sierpnia 2001 r., to 6-miesięczny okres na złożenie podania przez osoby dziedziczące jest naliczany od tej daty i upływa 11 lutego 2002 r. Po tym terminie prawo do wypłaty przestaje obowiązywać.

Wszystkie wypłaty z tytułu odszkodowania nie podlegają opodatkowaniu i nie wpływają na inne świadczenia socjalne.

W celu otrzymania dokładniejszej informacji należy się zwracać:

do centralnej instytucji przyjmowania podań w celu otrzymania odszkodowań zgodnie z ustawą RFN o fundacji „Pamięć, odpowiedzialność i przyszłość” przy Centrum Badania Ludobójstwa i Rezystencji Mieszkańców Litwy. Adres: **Vilnius, ul. Aukų 2a, tel. 66 32 77, 66 32 76 oraz 31 45 60;**

do fundacji Federacji Rosyjskiej „Zrozumienie wzajemne i zgoda”. Adres: **Rosja, 121069 Moskwa, Stołowyj pier. 6, tel. (095)291 10 48, 727 90 47, 727 90 48 i 727 90 49.**

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne (indeks 0044)

1 mies.	6 mies.	12 mies.
20 Lt	120 Lt	240 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi (indeks 0227)

1 mies.	6 mies.	12 mies.
17 Lt	102 Lt	204 Lt

Wydanie magazynowe (indeks 0172)

1 mies.	6 mies.	12 mies.
5 Lt	30 Lt	60 Lt

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	6 mies.	12 mies.
13 Lt	78 Lt	156 Lt

Wydanie codzienne w księgarniach

"Elephas" (Olandy 3).

"Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininku 20).

w szkołach

1 mies.	6 mies.	12 mies.
14 Lt	84 Lt	168 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	12 mies.
65 PLN	380 PLN	760 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA,
Oddział w Suwałkach, nr 12401848- 07711150-
2700 - 401112 - 001- 0000,
Vš.Į. "Vilnijos Žodis" z dopiskiem "Prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	12 mies.
15 USD	90 USD	180 USD

Konto bankowe: LŽŪB, Vilniaus skyrius,
b/k 260101424, a/s 1700750,
valiutinė s-ta Nr. 101700650, Vš.Į. "Vilnijos Žodis"



KURIER

WILEŃSKI

można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

KINO

**REPERTUAR
OD 8 DO 13 GRUDNIA**



LIETUVA

WIELKA SALA

„Amelia z Monmartru” 08.12 – 13.12 – godz. 13.45, 20.15; Niemcy, Francja, komedia romantyczna. Reż. Jean – Pierre Jeunet, wyst. Audrey Tatou, Mathieu Kassovitz, Rufus, Jame Debbouze.

„Jurassic Park III” 08.12 – 13.12 – godz. 12.00, 16.00; USA, film przygodowy. Reż. Joe Johnston, wyst. Sam Neill, William H. Macy, Tea Leoni, Laura Dern.

„Intymność” 08.12 – 13.12 – godz. 18.00, 22.30; Francja, dramat erotyczny.

Wejściówka do WIELKIEJ SALI – 10 Lt. W poniedziałki – 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

SALA 88

„Shrek” 08.12 – 13.12 – godz. 14.00, 21.00; USA, komedia animowana. Oficjalny pretendent w kolejce do Oskarów. Reż. Andrew Adamson i Vicky Jenson. Głosu bohaterom kreskówki użyczyli Cameron Diaz, Eddie Murphy, Mike Myers.

„Moskwa” 08.12 – 13.12 – godz. 11.30, 18.00; Rosja, dramat. Reż. Aleksandr Zeldowicz, wyst. Ingeborga Dapkūnaitė, Aleksandr Balujew, Tatiana Drubicz, Natalia Koliakanowa.

„Moulen Rouge” 08.12 – 13.12 – godz. 15.45; Australia/USA, melodramat. Reż. Baz Luhrman, wyst. Nicole Kidman, Ewan McGregor, John Leguizamo.

Wejściówka do SALI 88 – 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

TVANAS ul. Mykaloičio-Putino 5
Pałac Związków Zawodowych
tel. 61 28 61

I SALA

„Ulubieńcy Ameryki” 08.12 – 13.12 – godz. 11.00, 13.05, 15.05, 17.25, 19.25, 21.25; USA, komedia. Wyst. Julia Roberts, Catherine Zeta Jouns, John Cusack, Billy Crystal.

II SALA

„Czy może być gorzej?” 08.12 – 13.12 – godz. 17.50; USA, komedia. Reż. S. Weisman, wyst. M. Lawrence, D. DeVito.

„Wysokie obcasy – niski poziom” 08.12 – 13.12 – godz. 11.15, 12.50, 14.30, 16.10, 19.45, 21.40; USA.

III SALA

„Jurassic Park III” 08.12 – 13.12 – godz. 11.30, 13.20, 15.20, 17.10,

21.10; USA, film przygodowy. Reż. Joe Johnston, wyst. Sam Neill, William H. Macy, Tea Leoni, Laura Dern.

„Jesień w Nowym Jorku” 08.12 – 13.12 – godz. 19.00; USA, melodramat. Wyst. Winona Ryder, Richard Gere.

SKALVIJA ul. Goštauto 2
tel. 61 05 05

I SALA

„Dziennik Bridget Jones” 08.12 – 13.12 – godz. 17.15, 19.00; USA, W. Brytania. Romantyczna komedia o kłopotach samotnej dziewczyny. Reż. Sh. Maquire, wyst. R. Zellweger, H. Grant, C. Firth.

„Nowy kawal imperatora” 08.12 – 13.12 – godz. 11.50; USA, komedia.

„Miasto zgubionych dzieci” 08.12 – 13.12 – godz. 13.20; Francja.

„Purpurowe rzeki” 10.12 – 13.12 – godz. 15.20, 20.45; 08.12 – 09.12 – godz. 15.20; Francja, film akcji.

„Siódmy pokój” 08.12 – 13.12 – godz. 17.10; Włochy, Francja.

II SALA

(Sala Czerwona)
Akcja „Trzy filmy tylko za 7 litów”

„Szczyt fantazji” 08.12 – 13.12 – godz. 16.30; USA, kreskówka.

„Piękno Wenery” 08.12 – 13.12 – godz. 18.15; Francja.

„Siostry” 08.12 – 13.12 – godz. 20.00; Rosja, dramat kryminalny. Reż. Siergiej Bodrow, wyst. Oksana Akinszina, Katia Gorina.

„Nowy kawal imperatora” 08.09.12 – godz. 13.30, 15.00; USA, komedia.

Akcja „Kino przeciwko narkotykom”

„Trainspotting” 10.12 – 14.12 – godz. 12.30; Anglia, dramat.

„Nigdzie” 10.12, 14.12 – godz. 14.30; USA, dramat.

„Triumf” 11, 13.12 – godz. 14.30; USA, dramat.

VINGIS ul. Savanorių pr. 7
tel. 65 16 25

„Ulubieńcy Ameryki” 08.12 – 13.12 – godz. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30; USA, komedia. Wyst. Julia Roberts, Catherine Zeta Jouns, John Cusack, Billy Crystal.

„Wirus miłości” 08.12 – 13.12 – godz. 11.50, 13.30, 15.10, 21.00; USA, komedia. Reż. T. O'Haver, wyst. K. Dunst, B. Foster.

„Fuck me” 08.12 – 13.12 – godz. 18.10, 19.40; Francja. wulgarny dramat tylko dla dorosłych.

„Wścigi szczurów” 08.12 – 13.12 – godz. 11.40, 13.50, 16.00, 21.05; USA, komedia. Reż. J. Zucker, wyst. R. Atkinson, W. Goldberg.

„Nie mów ani słowa” 08.12 – 13.12 – godz. 12.00, 14.15, 16.30, 18.45; USA.

„Memento” 08.12 – 13.12 – godz. 16.50, 19.00, 21.10; USA.

Instytut Polski w Wilnie
Fundacja Otwartej Litwy

we wtorek, 11 grudnia 2001 r., godz. 17.00
uprzejmie zapraszają na spotkanie

pt. „Litwa i Polska na europejskiej mapie filmowej”

W spotkaniu udział wezmą członkowie Europejskiej Akademii Filmowej: dyrektor Warszawskiego Międzynarodowego Festiwalu Filmowego Stefan Laudyn i koordynator programowy Międzynarodowego Festiwalu Filmowego „Kino pavasaris” Grażina Arlickaitė.

GALERIE

„Znad Wilii”
Išganytoja 2/4, tel. 22 30 20
Malarstwo Jolanty Teišerskytė-Stoškienė.

Kilka słów o autorce. Wilnianka, wychowanka Instytutu Sztuk Pięknych, od roku 1972 bierze udział w wystawach zarówno krajowych jak i zagranicznych. Jej prace eksponowane były na Łotwie, w Finlandii, Francji, Rosji, Polsce, Norwegii, Kanadzie, Danii, Niemczech i wielu innych krajach. Została wyróżniona szeregiem nagród, w tym bardzo prestiżowych.

Obrazów
Didžioji 4, tel. 22 42 58
Ekspozycja sztuki XVI – XX wieków.

„Kairė-Dešinė”
Latako 3, tel. 61 19 95
Pokaz grafiki.

„Arka”
Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10
Pokaz autorski malarstwa A. Vozbinasa, akwareli E. Pilypaitienė oraz fotografii R. Pripsa „Nagie prace”.

„Vartai”
Vilniaus 39, tel. 22 29 49
Ekspozycja „Architektura Londynu na zdjęciach”, jak też autorski pokaz A. Gražysa.

„Medalių”
Šv. Jono 11, tel. 22 41 54
Ekspozycja karykaturzystów „O NATO – wesolo”.

„O NATO – wesolo”.

„Prospektas”
Gedimino 43, tel. 61 50 54
„Niemiecka fotografia XX wieku. Herbert List”.

„Lietuvos Aidas”
Universiteto 2, tel. 22 47 27
Ekspozycja malarstwa K. Petrulisa.

TEATRY

Opery

A. Vienuolio 1, tel. 62 07 27
W sobotę o godz. 11.00 „Królowa Śnieżka i siedmiu krasnali”, o 18.00 „Nabuchodonozor”. W niedzielę o 15.00 „Kobiety Kurta Weilla”.

Narodowy Dramatyczny
Gedimino 4, tel. 62 97 71
W sobotę o 18.00 „Skapieć”.

Młodzieżowy
Arklių 5, tel. 61 61 26
W sobotę o godzinie 12.00 dzieci obejrzą „Kopciuszkę”.

Wieczorem o 19.00 spektakl „O Boże, w środku dnia ogarnęło mię leniwość”.

Rosyjski Dramatyczny
J. Basanavičiaus 13, tel. 62 05 52
Dzieci w niedzielę o godzinie 12.00 obejrzą „Królową Śniegu”. Wieczorem o 19.00 spektakl „I niezwolnie wypil”.

Lėlė
Arklių 5, tel. 62 86 78
W sobotę o godzinie 12.00 „Lisica królowa”. W niedzielę o tej samej porze – „Księżniczka i swiniopas”. W sobotę, o godz. 14.00, w małej sali – „Calineczka”.

Teatr Dziwaków
(scena Domu Prasy)
Laisvės pr. 60, tel. 42 45 85
„Król Jelen” – sobota, godz. 18.00.

MUZEJA

Narodowe
Arsenalo 1, tel. 62 94 26
Szereg pokazów: „Historia i kultura państwa litewskiego”, ekspozycja poświęcona 150. rocznicy urodzin Jonasa Basanavičiausa.

Pałac Radziwiłłów
Vilniaus 22, tel. 62 09 81
Meble XVI – XIX wieków.
Sztuki Użytkowej
Arsenalo 3a, tel. 62 80 80
Odnowiony pokaz „Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej”.

KONCERTY

Filharmonia
W sobotę o godzinie 19.00 wystąpi duet fortepianowy – Rūta i Zbigniew Ibelhauptowie.

Kościół św. Kazimierza
W niedzielę o godzinie 13.00 – chór „Ažuoliukas”.

Powitanie św. Mikołaja
W sobotę o godzinie 14.00 do stolicy przyjedzie święty Mikołaj. Właśnie przyjedzie, a nie jak dotąd, przyleci helikopterem. Jak powiedzieli gospodarze miasta, Mikołaj oszczędza. Zanim dzieciaki będą mogły go powitać na Placu Katedralnym, Mikołaj przejedzie aleją Giedymina – od Placu Niepodległości aż do Katedry.

Universitas Studiorum Polona Vilnensis
zaprasza

uzdolnioną starszą młodzież szkolną
na kursy plastyki

Zajęcia z rysunku, malarstwa, grafiki oraz podstawy rzeźby będą prowadzone w czasie dogodnym dla uczęszczających. Po ukończeniu kursu, który będzie trwał do 31 maja 2002 r., jego uczestnicy otrzymają dyplomy pamiątkowe.

Informację dodatkową można uzyskać telefonicznie, tel. 33 03 06.

Biuro Analizy Problemów i Konsultacji Międzynarodowego Centrum Badań Naukowych i Edukacji udziela fachowej pomocy prawnej i technologicznej w sprawach zwrotu właścicielom mienia – ziemi, lasów, zbiorników wodnych, budynków mieszkalnych oraz gospodarczych.

Bezpłatnych konsultacji udzielamy we wtorki i czwartki w godz. 15-18 w Domu Polskim, ul. Naugarduko 76, tel. 33 68 14.

W celu skuteczniejszego wykorzystania czasu, przeznaczonego na konsultacje, prosimy, w miarę możliwości, zawnazu zarejestrować się pod nr tel. 33 68 14.

Informacja pod nr tel. 60 11 51.

Krzyżówka z hasłem

Część dna morskiego					Sadziwny rój zyt. międz.	Rodzaj łażni wodnej	Sześć plemienia	
Ważki	10				Asceta		1	
Franciszek, pilot	Wymarły przezwacz		Smotawiec				4	
			W telewizorze					
				Efekt wyspy	Wstążka we włosach	Postać z "Pana Tadeusza"		
Pacyfik	Jego pory usypiają	Dawna sypialnia		Pomocnik probošcza			7	
				Np. Jeremiasz			16	
Mocarz					11	Brzeg, krawędź	Kolibier	9
Styl w sztuce	Były mąż			Brona sprężynowa				
	Pisarz żydowski							
				... pocztowa				
Nieprawidłowy kłus konia	Rejestr spraw sądowych						6	
				Stała opłata			13	

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 17 utworzą rozwiązanie – przysłowie polskie

Ułożył Kazimierz Wołodko

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

Kupony można przysyłać za cały miesiąc. Ostateczny termin wysyłania 31 grudnia (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki 5 stycznia 2002 r.

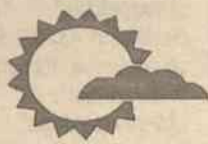
Bez istotnych zmian

W sobotę na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Bez opadów. Wiatr północno-wschodni, 3 – 8 m/sek.

Temperatura w nocy 13 – 18, w dzień 6 – 11 stopni mrozu.

W niedzielę przelotne opady śniegu.

Temperatura w nocy 6 – 11, w dzień 2 – 7 stopni mrozu.



KURIER
Loto
Nr 1894

Wyniki losowania z dnia 06 12 2001

07 14 15 18 22 23 24 27 28 39
40 41 42 43 44 45 49 52 55 58

SAIDIMAS
MEGA 2

Nr 593

09 14 16 25 26 30 + 23

6 liczb - 203112 Lt, 5 + 1 liczb - 2005 Lt,
5 liczb - 166 Lt, 4+1 liczby - 214 Lt,
4 liczby - 26 Lt, 3+1 liczby - 5 Lt

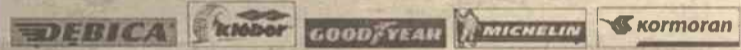
FRIGO KRÓLOWA ŚNIEGU



UAB "KLION",
Vilnius, Birbynių 4a,
tel. 62 85 21

UAB "Demonta",
N.Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 24 57
www.klion.lt

godz.pracy:
Wt - Pt: 8.00 - 22.00
Pn / Sb: 8.00 - 21.00



ŚWIĄTECZNE ZNIŻKI

aluplast

PLASTYKOWE OKNA
I DRZWI

MOŻNA KUPIĆ NA RATY
W CIĄGU 18 MIESIĘCY

Spectus

Tel.: (22) 388 467
(8 282) 40767

(Zam. 371)

PANCERNE DRZWI VIVA



(Zam. 354)

BAR TOMA

SPRZEDAŻ NA RATY
Sėlių 66, Vilnius, tel. 72 63 53, 75 23 08

Zamknięta spółka akcyjna

VIRPITA
SPRZEDAJEMY

węglel kamienny,
drwa,
brykiety torfowe.



Instytucjom, kupującym wagon opalu - cena umowna.
Dostarczamy.

(Zam. 590)

Vilnius, ul. Panerių 57

Magazyn tel. 39 51 34

Od godz. 8.00 do 18.00,

w sobotę od godz. 8.00 do 15.00

Gabinet stomatologiczny
dla dorosłych i dzieci

- Leczymy i protezujemy zęby
- Ortodontyczne leczenie - krzywo wyrosniętych zębów i poprawienie zgryzu
- Higiena jamy ustnej
- Roczna gwarancja

(Zam. 372)

UAB "ORTODENTA" A.Juozapavičiaus 6a - 9c, Vilnius, tel. 72 39 13
Czas pracy od godz.8.00 do 20.00, w sobotę - od 9.00 do 13.00



Bożonarodzeniowe
zniżki!

DROBNE

Komputery. Remont i modernizacja. Udzielamy gwarancji. Konsultacje bezpłatne. Vilnius, Kauno 36-304, tel./faks 33 04 20.

Do wynajęcia pokój z kuchnią w nowym bloku w dzielnicy Jerozolimka. Tel. 77 69 05.

Przyjmę na mieszkanie inteligentną panią lub studentkę w zamian za pomoc domową. Vilnius, tel. 32 19 98.

Fachowo udzielam korepetycji z jęz. angielskiego. Vilnius, tel. 44 98 67.

Doświadczona główna księgowka poszukuje pracy. Może być doradcą. Vilnius, tel. 46 03 82.

Bardzo skuteczne leczenie ciężkich form zwyrodnienia kręgosłupa, stawów (w ciągu 6-8 seansów), układu nerwowego.

Lekarz neurolog najwyższej kwalifikacji Rupasow. „Brolijos centras” Vilnius, ul. Basanavičiaus 15, tel. 65 09 56 w godz. 11-17.

Firma zatrudni w handlu młodego człowieka z wykształceniem technicznym. Mile widziane spawalnictwo lub obróbka metali. Vilnius, tel. 73 75 92.

Tel. 305 882

Vilnius, Justiniškės, Ryeos 17A

- Koronka porcelanowa od 250 Lt
- Koronka porcelanowa z włókna szklanego od 200 Lt
- Helio plomba od 40 Lt
- ORTODONCJA
- porady bezpłatne

NOWOŚĆ!

SOLARIUM

- nowy sprzęt
- potężne lampy
- cena 1 seansu tylko 6,99 Lt

Godziny pracy:

I-V 8.00 - 20.00

GABINET VI 9.00 - 15.00

(Zam. 342)

Sprzedam działkę (20 arów) w Nowej Wilejce przy ul. Palydovo. Tel. 39 55 63, 22 30 59, 8 299 39314.

Remont zegarków wszystkich rodzajów: ściennych Gustawbeicer, Junghans, zegarków kieszonek. Porady nieodpłatne. Zwracać się: Sodų 14, hotel „Gintaras”, pok. 125, tel. 73 81 25 (w dniach pracy od godz. 8.30 do 17.30).

Naprawiamy miękkie meble w domu klienta. Wymieniamy sprężyny, gąbkę poliuretanową, watolinę, części drewniane. Gobelin klienta. Vilnius, tel. 76 12 04.

Naprawiamy pralki automatyczne i zmywarki do naczyń, lodówki, pęknięte płyty szklano-ceramiczne. Vilnius, tel. 70 07 10, 8 298 15307, 8 286 99588.

Wykonam drobne prace stolarskie, elektryczne, hydrauliczne (bez spawania). Tel. 41 93 85.

Prace wykończeniowe. Przyłączenie kotłowni. Prace hydrauliczne. Vilnius, Gabijos 47/13, tel. 47 39 58, 8 610 88322. „Pj V. Bogdanovičienės”.

Ekologiczne paliwo – brykiety trocinowe. Dostarczamy na miejsce. Vilnius, tel. 23 63 08, 25 20 90.

Sprzedajemy deski podłogowe (800 Lt/m²); szalówkę wewnętrzną i zewnętrzną (15-16 Lt/m²). Vilnius, tel. 31 94 26, 8 298 22684.

Naprawiamy telewizory, monitory, kamery wideo, magnetofony, aparaturę audio, mikrofalówki, faksy, telefony (komórkowe, radiotelefony). Vilnius, Kauno 34, tel. 33 14 69.

Sprzedam 4-pokojowe mieszkanie w dzielnicy Poszylajcie, 76 m², 14 piętro z 16 (monolit), w dobrym stanie, wyremontowane. Cena 24.500. Vilnius, tel. 77 11 78, tel. kom. 8 299 96505.

Przy ul. Linkmenų zaginął jasnobrazowy piesek (cockierspaniel). Tel. 8 287 16414, 73 01 68.

GABINET STOMATOLOGICZNY



Lekarze stomatolodzy:

Lilia Olenkovic
Dariusz Żybert

Godziny pracy: I-V 9-20; VI 9-13
(Zam. 281)

Dom Kultury Polskiej
Naugarduko 76, Vilnius, tel. 33 24 67

Kalendarium

* Sobota (8. XII) jest 342 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 23 dni.

* Znak Zodiaku – Strzelec.

* Imieniny: Makarego, Marii, Wirginii, Zenona.

* Wschód Słońca – 8.28, zachód – 15.53. Długość dnia 7 godzin 25 min.

* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 7 grudnia.

* Niedziela (9. XII) jest 343 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 22 dni.

* Znak Zodiaku – Strzelec.

* Imieniny: Leokadii, Walerii, Wiesława.

* Wschód Słońca – 8.29, zachód – 15.53. Długość dnia 7 godzin 24 min.

* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 7 grudnia.

* Niedziela (10. XII) jest 344 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 21 dni.

* Znak Zodiaku – Strzelec.

* Imieniny: Bogdana, Danieła, Julii, Loretty.

* Wschód Słońca – 8.30, zachód – 15.53. Długość dnia 7 godzin 23 min.

* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 7 grudnia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs
na 8 grudnia 2001 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,5756
Dolar australijski	2,0748
1000 rubli białoruskich	2,0748
Korona czeska	0,1083
Korona duńska	0,4801
Funt brytyjski	5,7080
Korona estońska	0,2285
100 jenów japońskich	3,2020
Dolar kanadyjski	2,5418
Lat lotewski	6,3949
Złoty polski	0,9860
Korona norweska	0,4476
Rubel rosyjski	0,1332
Korona szwedzka	0,3822
Frank szwajcarski	2,4229
100 tys. lir tureckich	2,7491
Griwna ukraińska	0,7559
100 forintów węgierskich	1,4355
10 tys. lei rumuńskich	1,2624

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

KUPON
BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przelać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy":
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia _____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER WILERSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILERSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILERSKI

KURIER
WILERSKI

Wydawca
Vs | "Vilnijos žodis"

Dyrektor spółki
Roman Baranowski
(tel. 60 84 48)

Adres: Birbynių g. 4a
2030 Vilnius

Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322

ISSN 1392-0405

Druk UAB "KLION"

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Poznajmy", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pułszto — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).

Jadwiga Podmostko — korespondent na rej.wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).

Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt), Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Irena Mikulewicz